

TEMPERATURE	
Déc. - Fêtes religieuses	
10	Trans. de la Ste Maison de Lorette Beau et froid
11	St-Damas Beau avec vent
12	III Avent Vents froids
L. O. BELAIR distributeur FARGO Plymouth - Chrysler	



CHENIER

1897-1948

L'AVENIR DU NORD

HEBDOMADAIRE DEVOUE AUX INTERETS DE SAINT-JEROME ET DU DISTRICT

Fondateurs : Wilfrid Gascon et Jules-Edouard Prévost

1897-1948



LABELLE

Nov. - Déc. Fêtes religieuses	
13	Ste-Ovide Très froid
14	St-Fortunat Couvert
15	Quatre-Temps Incertain
16	St-Eusèbe Neigeux avec neige
L. O. BELAIR distributeur FARGO Plymouth - Chrysler	

"Le mot de l'avenir est dans le peuple même; nous verrons prospérer les fils du Saint-Laurent". (Benjamin Sulte)

Vol. 52 - No 49 - Joliette, vendredi, le 10 décembre 1948

Directeur, MARC FORTIN

5 SOUS LE NUMERO



ACCUEIL TRIOMPHAL

Vendredi dernier, le Très Honorable Louis St-Laurent retourne dans sa ville de Québec pour la première fois depuis qu'il est le Premier Ministre du Canada. Les autorités religieuses, civiles, universitaires, ainsi que la population tout entière, lui ont accordé un accueil vraiment triomphal. Ce fut un hommage bien mérité qui fut rendu ce jour-là à notre distingué compatriote qui projette sur notre province l'éclat de ses talents et de son prestige.

Les citoyens du district de Montréal espèrent recevoir sa visite bientôt; nul doute qu'ils recevront le Très Honorable M. St-Laurent avec fierté et enthousiasme.

DANS DEUX-MONTAGNES

Les électeurs de Deux-Montagnes ont eu la surprise de leur vie lorsque les nationalistes enrégimentés du district de Montréal leur ont imposé la candidature d'un candidat républicain.

Comme l'immense majorité des citoyens du pays, les canadiens-français de la province de Québec, et plus particulièrement les électeurs de Deux-Montagnes sont absolument satisfaits de la monarchie démocratique qui nous régit; il est à se demander si les dirigeants du mouvement nationaliste, aveuglés par leurs sentiments antibritanniques, n'en ont pas complètement perdu la tête.

LE RESPECT DES LOIS

Maurice Duplessis a voulu donner une importance sensationnelle à la déclaration qu'il imposait aux détenteurs de permis pour la vente des liqueurs alcooliques, le respect de la loi pour le jour de Noël. Quelle surprise! . . . Le Procureur Général n'est-il pas tenu de faire respecter, tous les jours de l'année, les dispositions de la Loi des Liqueurs?

ILS ATTENDENT TOUJOURS!

Les nombreux fonctionnaires du gouvernement provincial attendent avec impatience les réajustements et augmentations de salaire que, depuis trois ans, ils réclament en vain.

Maurice Duplessis leur a fait de multiples promesses à ce sujet mais rien ne vient.

Les dirigeants de l'Union Nationale s'empressent d'accorder de plantureux contrats sans soumission aux entrepreneurs favorisés du régime, mais ils n'ont jamais le temps de penser aux petits et modestes serviteurs du pays.

LEGITIME AMBITION

Connaissant l'hostilité que Maurice Duplessis n'a cessé de manifester à leur endroit, les unions ouvrières attendent avec crainte la législation que le Premier Ministre doit soumettre au cours de la prochaine session.

Les ouvriers doivent avoir l'oeil au guet et se préparer à l'avance s'ils veulent conserver leurs droits et privilèges qu'ils ont si péniblement conquis au cours des dernières années.

SAGESSE ET MODERATION

Le pacte de l'Atlantique Nord constitue, pour le Canada et les Etats-Unis, la dernière chance d'éviter la guerre; si un nouveau conflit mondial se déclare, nul ne peut en prévoir les terribles conséquences ni l'intensité des sacrifices que les pays belligérants devront s'imposer.

Le peuple canadien admire la prudence et la sagesse de son Ministre de la Défense, l'Honorable Brooke Claxton qui a déclaré récemment, qu'il n'était pas question de service militaire obligatoire en temps de paix et qu'il n'entendait pas imposer une formation militaire à tous les Canadiens. Comme par le passé, notre pays est prêt à faire son devoir et à assumer toutes les obligations nécessaires, mais le gouvernement entend procéder avec modération.

Augmentations de salaire pour les employés de la ville de la "Régent" et "Dominion"

La politique canadienne

par Me G.-E. LAPALME
député fédéral de Joliette - L'Assomption - Montcalm

L'ARGENT, ON LE PREND

Les obligations, on les refuse. Le gouvernement fédéral offre à la province de Québec une somme de neuf millions de dollars pour la santé publique. Aussitôt le gouvernement provincial, parlant d'autonomie et de collaboration, saute sur les neuf millions. A partir de maintenant, vous n'entendez plus parler de cet argent versé par le fédéral; ce sera le gouvernement provincial seul qui se donnera le mérite de dépenser pour vous ce qu'il aura reçu d'ailleurs.

L'argent, on le prend car ça n'a pas d'odeur. Ce n'est pas la même chose quand les obligations entrent dans le jeu autonomiste.

Les loyers sont une chose provinciale dont les gouvernements provinciaux ne s'occupent pas. En pleine guerre le fédéral est intervenu. Aussitôt les provinces se rappellent que cela leur revenait. Pendant sept ans, le fédéral a bataillé contre l'inflation et a tenu les loyers sous sa juridiction.

Cette année, Ottawa offre aux provinces de reprendre l'administration des loyers. M. Duplessis, qui en a tant parlé devant la Ligue des Propriétaires de Drummondville l'an dernier, et ailleurs, n'en parle plus. Cela se comprend, c'est une obligation et non de l'argent qu'il faudrait porter au compte de l'autonomie provinciale.

En ce qui concerne la crise du logement, crise d'espace et crise d'argent, le plus fort de la tempête est passé. Pour résister à la vague, le gouvernement fédéral a dû bâtir une digue, y placer des hommes, faire jouer tout un mécanisme difficile à manier et coûteux d'entretien; la régie des loyers. En même temps, grâce à l'argent mis à la disposition de la loi nationale du logement, de la société centrale d'hypothèques et de logement et des habitations des vétérans, il permettait la construction de plusieurs dizaines de mille

(Suite à la page 2)

EN RETARD DE 25 ANS

Tous, tant que nous sommes, nous sommes fiers de notre ville et nous ne cessons de la nommer par toutes sortes de noms élogieux, tantôt c'est "La Reine du Nord", tantôt c'est "La Porte des Laurentides" ou le "Centre le plus important au nord de la Métropole", et quoi encore.

Avec sa population de quelque 18,000 âmes, il faut bien reconnaître que Saint-Jérôme occupe une place importante dans la province et qu'elle mérite une place prépondérante, tant par l'importance de ses industries que par l'étendue de son commerce. Mais, arrêtons-nous un peu et réfléchissons pour savoir d'où provient cet avancement, cet accroissement de population de 3,600 en 1910, de 5,500 en 1920, de 9,000 en 1930 à 17,000 en 1948.

Quelques fois nous serions portés à croire que seule la force des choses a contribué à faire de notre ville ce qu'elle est aujourd'hui, cependant il ne faudrait pas être pessimiste à ce point et bien s'avouer que des efforts ont été faits dans certains domaines sans quoi nous n'aurions pas ce que nous avons et Saint-Jérôme ne serait pas

ce qu'elle est! Mais! que serions-nous si plus de mains s'étaient mises à la roue ou avaient aidés vers un but commun: la prospérité.

Est-ce exagéré de dire que nous sommes 25 ans en retard dans le progrès? Je ne le crois pas et il est facile de s'en rendre compte si nous avons tant soit peu voyagé et observé. Sans établir de comparaison avec les villes américaines, mais seulement avec les villes-sœurs et d'importance équivalente, l'on perçoit souvent un degré d'avancement plus que sensible sur nous, au point de vue d'ensemble général et ce qui est à bien noter, avec généralement beaucoup moins d'avantages que nous avons. Ainsi, quelle ville est située sur une route aussi importante que celle des Laurentides? Quelle ville profite d'un nombre aussi considérable de touristes qui la traversent en tout temps de l'année? Quelle ville est sise à telle proximité de la Métropole? Autant de points et combien d'autres en notre faveur.

Nous jouissons d'avantages nombreux à tous points de vue et

Suite à la page 4

Le Palais de Justice et ses activités:

(par Thémis)

Le 2 décembre 1948, deux cours: Cour Supérieure, sous la présidence de l'honorable Hector Perrier, et la Cour des Sessions de la Paix, présidée par son honneur le juge Hermann Barrette.

Plusieurs avocats sont présents au palais: Me Guy Robert, de l'étude Prévost et Robert, de Montréal, Me Lucien Gendron, de Montréal, Me L. Lacoste, de Montréal, Me Gavan Power, de Ste-Agathe-des-Monts, Mes C. L. de Martigny, L. Nantel, Henri Prévost et Lucien Thinel, de St-Jérôme.

Quatre procès expéditifs concernant le vol de Kilmor ont lieu devant la Cour des Sessions de la Paix: Le Roi vs Ramsay; Le Roi vs J. White; Le Roi vs B. Morgan; Le Roi vs D. Hamel. Me Lucien Thinel représente le Roi, et Me L. Gendron comparait pour les accusés. Après une journée d'enquête, les causes sont remises au 10 décembre 1948.

Dans une cause, le Roi vs A. Olishansky ce dernier doit répondre à une accusation de dommage à la propriété. Le juge H. Barrette déclare ne pas avoir juridiction, vu que l'acte d'accusation ne mentionne pas l'endroit où l'infraction

L'AVENIR DU NORD

EN VENTE à STE-AGATHE Pharmacie Duranbel

STE-ADELE-EN-BAS Magasin Che-Nau

ST-JEROME Librairie H. Parent

AUGMENTATIONS DE .09 CENTS DE L'HEURE POUR LES HOMMES, ET DE .06 CENTS POUR LES FEMMES, A LA DOMINION RUBBER, AVEC DEUX NOUVEAUX CONGES PAYES. — .05½ CENTS A LA REGENT KNITTING AVEC CONTRAT DE 6 MOIS. — AUGMENTATION GENERALE DE 10 POURCENT POUR LES EMPLOYES DE LA VILLE.

M. Paul-Emile Dalpé, représentant du Congrès des Métiers et du Travail du Canada, MM. Marcel Charbonneau et Raymond Lepage, agents d'affaires, le premier pour les employés des Unions de la "Regent Knitting", de la Dominion Rubber, et le second pour ceux de la ville de St-Jérôme, grâce à leur magnifique travail et l'aide des membres du Comité de conciliation de ces Unions, ont réussi à obtenir des augmentations générales de salaires dans ces trois importantes organisations ouvrières. jérômiennes.

A LA DOMINION RUBBER

Le 2 octobre, l'Union Fédérale des Travailleurs en Caoutchouc, local 144, avait présenté ses demandes à la Dominion Rubber; pour des raisons que nous ne connaissons pas, les négociations n'ont débuté que vers la mi-novembre, et après six réunions des négociateurs, l'Union et la compagnie en venait à une entente.

La proposition de la compagnie qui accordait une augmentation générale de .09 cents de l'heure pour les hommes, et de .06 cents de l'heure pour les femmes, deux congés payés, c'est-à-dire Noël et le Jour de l'An en plus des trois déjà payés par la compagnie, a été soumise aux membres d'une assemblée, jeudi, le 2 décembre dernier, là, les membres, par une majorité écrasante, ont signifié leur approbation de ce magnifique résultat obtenu par leurs officiers en si peu de temps. Il reste encore à la Dominion Rubber à terminer les négociations du contrat qui doit contenir des modifications très avantageuses pour les employés en ce qui concerne la clause de séniorité et celle des vacances payées, M. Paul-Emile Dalpé représentait le Congrès des Métiers et du Travail du Canada, et M. Marcel Charbonneau, à titre d'agent d'affaires de l'Union Fédérale des Travailleurs en Caoutchouc, de même que les officiers de cette Union, ont participé aux négociations.

Ce nouveau contrat entre en vigueur le 2 décembre 1948, date à laquelle la convention actuelle se termine.

LES EMPLOYES MUNICIPAUX

Les négociations entre les employés municipaux et les autorités de la Ville de St-Jérôme ont été plutôt courtes; il n'a pas été nécessaire cette année de passer par la filière de l'arbitrage et de la conciliation pour en venir à une entente.

Suite à la page 9

M. SAINT-LAURENT HOTE DE QUEBEC

La chaleureuse réception faite au premier ministre du Canada, le très honorable Louis Saint-Laurent, accompagné de Madame Saint-Laurent, par les autorités religieuses et civiles et la population de la ville de Québec, est un hommage qui n'a sans doute pas surpris le couple distingué qui l'a reçu moi que ne lui a pas été moins agréable. La vieille capitale reste fidèle à sa tradition de savoir bien faire les choses, autant lorsqu'il s'agit de ses propres enfants que lorsqu'il s'agit de visiteurs étrangers.

L'occasion s'est trouvée propice de part et d'autre pour échanger les sentiments d'admiration, de fierté et de gratitude qui animent Québec envers M. Saint-Laurent et les sentiments d'attachement d'affection et de dévouement que nourrit M. Saint-Laurent lui-même pour la ville et les gens auxquels le rattachent tant de bons souvenirs. De telles rencontres ne peuvent qu'exercer les plus heureuses influences.

Le chef de l'administration fédérale ne prévoyait pas, au temps où il fréquentait l'Université Laval, ni même lorsqu'il y enseignait le droit, que les circonstances l'amèneraient à prendre la direction générale des affaires publiques du pays. Mais, comme il l'a dit, jamais il n'a voulu se mettre en travers des circonstances. Guidé par l'appel du devoir il a accompli au fur et à mesure, en servant au mieux de l'entraînement que ses maîtres lui avaient donné, les tâches qui se présentaient le long de la vie.

Aujourd'hui, en maintenant plus solides que jamais les liens qui l'attachent à sa province, à sa ville, à son comté, il ne perd pas de vue ses obligations nationales. Il entend, à l'exemple de ses prédécesseurs, travailler avec un zèle soutenu au rapprochement des provinces et des populations chez nous. "La nation canadienne, explique-t-il, a besoin, comme condition essentielle de sa survie et de son développement, de l'union de éléments qui la composent".

De leur côté, l'ensemble des Canadiens savent que le premier ministre du Canada est profondément dévoué à leurs intérêts, qu'il les fait toujours passer avant sa santé, sa tranquillité et ses soucis per-

DUPLESSIS ET LE FEDERAL

M. Duplessis se défend, comme un diable dans l'eau bénite, de vouloir traîner ou dominer fédéral. Seule la politique provinciale l'intéresse... et même que le gouvernement d'Ottawa est considéré comme "gouvernement ennemi du Québec" selon la fameuse tautologie du Québec.

Il est donc surprenant de lire dans le journal officiel de l'Union Nationale à Québec "Le Temps" une série d'articles de M. Paul Bouchard "Réflexions sur la victoire" où entre autres "réflexions" le publiciste officiel de M. Duplessis déclare qu'après la victoire de l'Union Nationale à Québec il faut le victoire du même idéal et du même groupe à

(Suite à la page 9)

A St-Jérôme, mardi



M. GILLES LEFEBVRE, violoniste canadien réputé, que la Société des Concerts de St-Jérôme présentera mardi prochain, le 14 décembre, en la salle du pensionnat des Saints-Ange. rue Fournier.

LA POLITIQUE FEDERALE

PAS DE CONSCRIPTION EN TEMPS DE PAIX!

Ottawa, le 6 décembre 1948. — La face grimacante de la conscription a de nouveau fait son apparition sur notre scène politique. Mais l'hon. M. Brooke Claxton, ministre de la défense nationale dans le gouvernement, l'a rapidement démasquée.

"Il n'est pas question de conscription. Le gouvernement n'a aucun projet de service militaire obligatoire à l'étude et ne songe aucunement à la conscription en temps de paix".

Par ces paroles, le ministre de la défense n'a pas seulement tué un canard que certains adversaires du gouvernement s'efforçaient de nourrir et d'engraisser. Il a défini l'attitude des ministres libéraux et montré qu'ils entendent résister à la campagne sournoise que certains politiciens ont entreprise pour donner l'impression que le Pacte de l'Atlantique rendra la conscription nécessaire et faire croire que le gouvernement s'y prépare. DERRIERE LES GENERAUX

Les politiciens qui moussent cette campagne n'ont pas le courage de se montrer au grand jour. Ils se cachent derrière des généraux, des colonels et

bonne foi — parvenait à ébranler la confiance dont M. St-Laurent et son gouvernement jouissent sur le terrain purement militaire.

Il s'agit de faire croire que la conscription est devenue inévitable même en temps de paix, que l'Angleterre et les Etats-Unis n'ont pu y échapper malgré leur désir de l'éviter, que le Canada ne pourra pas faire autrement que les autres lorsqu'il aura signé avec ces pays le Pacte de l'Atlantique.

Il est remarquable de constater que cette campagne se poursuit surtout dans la province de Québec, ou autour de cette province; et lorsqu'elle s'étend à d'autres régions du pays, les échos en sont habilement dirigés vers le Québec.

UNE MANOEUVRE EVIDENTE

La manoeuvre est évidente: elle vise à détruire la popularité et le prestige du parti libéral dans la province de Québec, à faire croire qu'un gouvernement dirigé par un premier ministre canadien-français suit une politique qui rendra la conscription inévitable. Et si cette campagne qui n'a apparemment aucun caractère politique — et dans laquelle se laissent

(Suite à la page 2)

SERVICE DE VIDANGES PLUS EFFICACE ET PLUS SATISFAISANT

NOUVEL ENTREPRENEUR DES VIDANGES. — LES CHEMINS D'HIVER. — SOIREES RECREATIVES A LA SALLE DU POSTE. — L'EMPRUNT SERA PAYABLE A LA BANQUE CANADIENNE-NATIONALE. — EMPRUNTS TEMPORAIRES RENOUVELES. — PATINOIRE AU CAMP MILITAIRE. — LA CIE BELL TELEPHONE AMELIORE SON RESEAU. — L'ABBATTOIR REGIONAL SE PROTEGE CONTRE L'INCENDIE. — POUR NOS INDIGENTS. — L'INTERSECTION ST-GEORGES ET MONTIGNY SERA ELARGIE.

Une certaine sensation a été créée au Conseil municipal, lundi dernier, lorsque les soumissions pour l'enlèvement des vidanges furent ouvertes. Il n'y avait que deux soumissions, celle de M. Alfred Lauzon à \$175.00 par semaine, et celle de M. Gérard Villeneuve, à \$155.00. M. Lauzon qui avait obtenu ce contrat depuis plusieurs années s'attendait bien à un renouvellement, mais la différence était trop grande et la soumission de M. Villeneuve fut acceptée. Dans sa soumission, ce dernier s'engage à faire ce travail avec camions afin de donner un meilleur service. Un contrat sera traité et le Conseil se réserve le droit de modifier les conditions actuelles du contrat existant afin d'obtenir certains avantages constatés par le passé.

Malgré la saison clémente dont nous jouissons actuellement, l'on se prépare au pire et les demandes pour l'entretien d'hiver des chemins privés commencent à arriver. Comme par les années passées le Conseil autorise tout entretien au taux de \$10.00 l'heure pour le travail avec les charrires.

La salle du Poste des pompiers est louée à M. René Tourangeau qui y donnera des soirées récréatives tous les samedis soirs pendant la saison d'hiver. Le Conseil met cependant la condition que cette salle devra être évacuée à minuit.

A la suggestion du président des finances, l'emprunt de \$816,300.00 sera négocié et payable à la Banque Canadienne Nationale, à Saint-Jérôme, Montréal et Québec.

Demande est adressée à la Commis-

M. J.-P. Laberge décoré

Un honneur insigne vient d'être conféré à M. J. P. Laberge, de Montréal et St-Antoine-des-Laurentides, par l'Ordre équestre du Saint-Sépulchre de Jérusalem, selon Son Exc. le lieutenant L.-Emile Grothé, représentant pontifical et patriarcal de l'ordre. Notre distingué concitoyen devient chevalier-commandeur; la cérémonie d'investiture aura lieu le 12 courant, à 11 heures, en l'église St-Germain d'Outremont, sous la présidence de Mgr Charbonneau, archevêque de Montréal. La cérémonie aura lieu sous la direction de M. Grothé.

M. Laberge voudra bien accepter nos plus sincères félicitations.

SOMMAIRE	
D'UN VENDREDI A L'AUTRE	
Une mise au point	3
Il y a un Père Noël	3
Les nouveaux loyers sont trop chers	3
Revue des affaires	3
LE PRESIDENT DU C.M.T.C. A ST-JEROME	3
NOUVELLES DE LA PAROISSE ST-JEROME	3
MONDANITES	4
LES SPORTS, avec G. Laporte	11
C. S. des J., avec R. Cyr	11
LA ROUTE NO. 11 SERA OUVERTE	12
NOUVELLES DE LA REGION	12

A travers les FAITS

Le triste historien Rumilly, à quatre pattes devant son seigneur et maître, Duplessis, à qui il veut vendre ses volumes qu'il a teintés aux couleurs de l'Union Nationale, vient de recevoir une réponse de l'archevêché de Québec qui lui apprendra à peser ses paroles. Ayant dit, au cours d'une conférence prononcée la semaine dernière au Palais Montcalm, que le T. R. P. Louis de la Trinité, carme de Paris, connu durant la guerre sous le nom d'amiral d'Argenlieu, "n'était qu'un carme botté en rupture de couvent", Robert Rumilly s'est fait rabrouer par un personnage de l'archevêché de Québec qui a déclaré: "Le T. R. P. Thierry d'Argenlieu, religieux carme, portant en religion le nom de Louis de la Trinité, a été mobilisé en 1939 comme des milliers de prêtres français. Il a servi dans la marine pendant tout la guerre et, aussitôt démobilisé, il a repris humblement sa place dans son monastère. Son Em. le cardinal Villeneuve lui a accordé plusieurs audiences lors de son passage à Québec, en 1941. Le R. P. Louis de la Trinité habite le monastère des Carmes, à Avon, près de Fontainebleau."

Voilà que Rumilly insulte les héros de son pays qu'il a abandonné pour chercher refuge et fortune au Canada; des personnages comme ce triste sire, la province de Québec les vomit hors de ses frontières. Malheureusement, Duplessis tient à garder son fidèle valet . . .

Les Canadiens feront leurs emplettes de Noël de longue main et avec beaucoup de soin cette année. Ils dépenseront probablement autant qu'ils l'ont fait au cours des florissantes années de guerre, mais les prix élevés de cette année signifient probablement moins de cadeaux pour les parents et les amis.

Les magasins regorgent du plus gros et du plus beau choix de cadeaux de leur histoire, mais la plupart des marchands s'accordent pour déclarer qu'ils seront plus difficiles à vendre que l'an dernier. Ils s'attendent à un chiffre d'affaires à peu près équivalent à celui de l'année dernière. Depuis quelques mois, plusieurs ont craint une baisse dans les ventes, mais aucun ne s'en plaint encore. Dans plusieurs centres, les ventes sont bien supérieures au montant espéré. Les marchands détaillants croient, toutefois, que quelques chutes de neige décideront les gens à commencer leurs achats.

Un personnage officiel de la coopération économique entre les nations a déclaré: "Nous avons été heureux d'autoriser les nations européennes à acheter du Canada, pour le programme de rétablissement, parce que le Canada a offert ses marchandises au juste prix. Le Canada a fait ses propres contributions au rétablissement de l'Europe, et elles ont été proportionnelles à celles des Etats-Unis. Il se soucie naturellement du Royaume-Uni, mais nous pensons que son intérêt dépasse ce dernier, et que le Canada veut faire tout le possible rétablir l'Europe."

Voilà un autre effet de la politique libérale du Canada dans le domaine commercial avec les nations d'Europe. L'administration américaine a déjà exprimé le vœu que le Canada ouvre de nouveaux crédits à l'Europe aussitôt qu'il le pourra. Mais rien n'indique l'intention de diminuer les achats européens au Canada payés sur les crédits américains.

Le gouvernement libéral s'est assuré une majorité sans précédent au sénat avec la nomination de deux libéraux à la chambre haute. Le nombre des sénateurs libéraux passe ainsi de 63 à 65 sur un total de 96 sièges.

Les deux nouveaux sénateurs sont: l'hon. Joseph-Willie Coomeau, âgé de 74 ans, ministre sans portefeuille dans le cabinet de la Nouvelle-Ecosse et député à l'As-

(Suite à la page 2)

L'AVENIR DU NORD
Fondé en 1897
Journal hebdomadaire
publié à Saint-Jérôme, comté de Terrebonne
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe,
ministère des Postes, Ottawa.

L'AVENIR DU NORD est publié par "L'Avenir du Nord Cie Ltée" et imprimé aux ateliers de L'IMPRIMERIE NATIONALE, 150 Saint-Paul, Joliette.

L'AVENIR DU NORD Cie Ltée
Président: Me J.-M. VERMETTE, N.P., Saint-Janvier, directeur politique
Vice-président: Arthur GOHIER, marchand, St-Hippolyte
Sec.-trésorier: Roland BOCK, industriel, Montréal
Directeur: Marc FORTIN, Saint-Jérôme
Publiciste: Reynald Cyr, St-Jérôme

Le bureau de L'AVENIR DU NORD est situé à 295, rue St-Georges, tél. 1288, Saint-Jérôme.
(Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.)

CHRONIQUE VISUELLE
(PAR L.P. RAYMOND, O.D.)

La compréhension d'une page de lecture

bien insatisfaisante, mais après quelques essais le procédé devient fixe et l'attention d'une personne est libérée partiellement du poids de la mécanique de l'opération.

La vision est un acte beaucoup plus compliqué. De fait, les psychologues citent que l'interprétation des symboles imprimés est un des actes les plus compliqués de l'homme.

La capacité de lire de trois à quatre cents mots à la minute avec une bonne compréhension est une exigence d'entrée pour certaines universités.

Si l'étudiant échoue ce test, il ne peut pas réussir à rencontrer les nécessités scolaires. Un exercice spécifique d'interprétation rapide a souvent été en un rendement de huit cents à mille mots à la minute, selon le matériel et le niveau de maturité du lecteur.

Peu de gens se doutent que l'étudiant handicapé par un problème visuel ait la difficulté à absorber une page de lecture, se plaigne d'être obligé de lire et relire les paragraphes pour en saisir la signification. De fait, un retrait dans ses activités de près en résulte.

Surveillons nos yeux, ceux de nos enfants pour faciliter la lecture, source de renseignements par excellence.

Vous n'aimiez peut-être pas l'étude quand vous fréquentiez l'école et votre enfant peut sembler être dans le même état. Pourtant vous ne vous plaignez pas ni l'un ni l'autre de votre vue normale selon l'examen oculaire. Vous ne croyez donc certainement pas que les yeux soient responsables d'un tel mépris.

Depuis plusieurs années une vue 20/20 ou normale selon l'échelle de lettres signifie que le sujet possède une bonne efficacité visuelle. Tel n'est pas le cas cependant vu que l'acuité visuelle n'est qu'une des phases du phénomène de la vision. Un déplacement précis et régulier des récepteurs de la lumière, les yeux, une étendue considérable de reconnaissance, une coordination facile des deux yeux constituent quelques-unes des nombreuses habiletés visuelles qui peuvent être développées adéquatement ou non.

C'est pourquoi nous rencontrons de mauvais lecteurs, des médiums, des excellents et même des lecteurs prodigieux. Quand on vérifie l'habileté de lire, orale ou silencieuse, non seulement le temps nécessaire pour accomplir une lecture est considéré, mais aussi la compréhension.

Cette étude est possible par l'ophtalmographe qui enregistre sur un film les mouvements des yeux au cours de la lecture.

Pour illustrer, considérons les débuts d'un chauffeur d'automobile. Tout d'abord le sujet concentre toute son attention sur une série de manipulations qui comprennent les bras, les mains et les pieds. Après quelques essais, l'opération devient semi-automatique et même déchargée de tout effort conscient. Ce procédé d'action ne réside pas dans les mains, les bras et les jambes, mais bien dans le système nerveux central où les impulsions naissent.

La vue d'un paysage pendant la première leçon du chauffeur est

LE MAIRE DE MONTREAL,

(Suite de la page 3)

Pour régler ce problème M. Houde dit qu'au moins quatre systèmes ont été soumis à l'adminis-

tration municipale: 1) Le "métro", système de transport sous-terrain, qui représenterait une dépense d'environ 100 à 110 millions; 2) le système d'autostrades, avec une dépense d'environ 50 millions; 3)

LES DEUX PETITS NAINS



le système des expropriations, qui coûterait normalement plus cher que tous les autres, selon M. Houde, qui déclare que ce système s'est avéré le plus onéreux et le plus dangereux de tous; 4) la construction de garages publics de surface ou sous-terrains, mais cela représenterait encore des dépenses énormes.

Sur la question du logement, M. Houde prétend que ce n'est pas là la responsabilité du municipal seulement, mais aussi des autorités supérieures qui contrôlent la distribution du matériel pour construire des logements. M. Houde rappelle le fait que, dans Montréal et même dans la plupart des villes de cette province, on manque de sens social; que les propriétaires, les constructeurs bâtissent les logements de 3, 4 ou 5 pièces, comme si l'on voulait empêcher la progéniture chez nous, Canadiens français.

Si nos propriétaires continuent de construire des logements pour des gens sans enfants, qu'allons nous devenir? demande M. Houde. A l'heure actuelle, dit-il, les familles avec 4, 5 ou 6 enfants compliquent le problème, mais ce problème ne réside pas seulement dans l'administration municipale.

Il suggère aux autorités de donner aux propriétaires qui construisent à l'heure actuelle des subsides, comme on faisait sur le lait et le pain, afin de leur permettre de construire de plus grands logements à être loués au moins à un taux raisonnable.

M. Houde a également répondu à certaines questions sur le tourisme, en disant que malheureusement à Montréal, il n'y a pas moyen de loger les délégués de certaines organisations qui aimeraient y tenir leur congrès. Le problème des chambres et des salles d'assemblées est toujours là, et de cette façon non seulement la ville de Montréal perd des dizaines de millions par années, mais toutes les villes environnantes sont dans le même cas, tout simplement parce que la métropole ne peut offrir le confort à tous ceux qui veulent visiter notre belle province et nous apporter des millions de dollars américains dont nous avons besoin. 'Je dis toujours aux touristes, dit M. Houde, "si vous ne voyez pas le reste de la province en dehors de Montréal, vous ne pouvez nous connaître et connaître le Québec."

La conférence a été remerciée par le Dr. A. Chénier, M.V.; M. Paul Brousseau, président du Club Rotary, président de la dîner-causerie. On remarquait à la table d'honneur MM. Raymond Raymond, Léon Cadioux, M. Houde, M. Paul Brousseau, Dr. Chénier, Me Camille de Martigny, Jean-Paul Léonard et Jean-Paul Rolland.

Le confédération a été remerciée par le Dr. A. Chénier, M.V.; M. Paul Brousseau, président du Club Rotary, président de la dîner-causerie. On remarquait à la table d'honneur MM. Raymond Raymond, Léon Cadioux, M. Houde, M. Paul Brousseau, Dr. Chénier, Me Camille de Martigny, Jean-Paul Léonard et Jean-Paul Rolland.

Le confédération a été remerciée par le Dr. A. Chénier, M.V.; M. Paul Brousseau, président du Club Rotary, président de la dîner-causerie. On remarquait à la table d'honneur MM. Raymond Raymond, Léon Cadioux, M. Houde, M. Paul Brousseau, Dr. Chénier, Me Camille de Martigny, Jean-Paul Léonard et Jean-Paul Rolland.

Le confédération a été remerciée par le Dr. A. Chénier, M.V.; M. Paul Brousseau, président du Club Rotary, président de la dîner-causerie. On remarquait à la table d'honneur MM. Raymond Raymond, Léon Cadioux, M. Houde, M. Paul Brousseau, Dr. Chénier, Me Camille de Martigny, Jean-Paul Léonard et Jean-Paul Rolland.

Le confédération a été remerciée par le Dr. A. Chénier, M.V.; M. Paul Brousseau, président du Club Rotary, président de la dîner-causerie. On remarquait à la table d'honneur MM. Raymond Raymond, Léon Cadioux, M. Houde, M. Paul Brousseau, Dr. Chénier, Me Camille de Martigny, Jean-Paul Léonard et Jean-Paul Rolland.

Le confédération a été remerciée par le Dr. A. Chénier, M.V.; M. Paul Brousseau, président du Club Rotary, président de la dîner-causerie. On remarquait à la table d'honneur MM. Raymond Raymond, Léon Cadioux, M. Houde, M. Paul Brousseau, Dr. Chénier, Me Camille de Martigny, Jean-Paul Léonard et Jean-Paul Rolland.

Le confédération a été remerciée par le Dr. A. Chénier, M.V.; M. Paul Brousseau, président du Club Rotary, président de la dîner-causerie. On remarquait à la table d'honneur MM. Raymond Raymond, Léon Cadioux, M. Houde, M. Paul Brousseau, Dr. Chénier, Me Camille de Martigny, Jean-Paul Léonard et Jean-Paul Rolland.

Le confédération a été remerciée par le Dr. A. Chénier, M.V.; M. Paul Brousseau, président du Club Rotary, président de la dîner-causerie. On remarquait à la table d'honneur MM. Raymond Raymond, Léon Cadioux, M. Houde, M. Paul Brousseau, Dr. Chénier, Me Camille de Martigny, Jean-Paul Léonard et Jean-Paul Rolland.

Le confédération a été remerciée par le Dr. A. Chénier, M.V.; M. Paul Brousseau, président du Club Rotary, président de la dîner-causerie. On remarquait à la table d'honneur MM. Raymond Raymond, Léon Cadioux, M. Houde, M. Paul Brousseau, Dr. Chénier, Me Camille de Martigny, Jean-Paul Léonard et Jean-Paul Rolland.

Le confédération a été remerciée par le Dr. A. Chénier, M.V.; M. Paul Brousseau, président du Club Rotary, président de la dîner-causerie. On remarquait à la table d'honneur MM. Raymond Raymond, Léon Cadioux, M. Houde, M. Paul Brousseau, Dr. Chénier, Me Camille de Martigny, Jean-Paul Léonard et Jean-Paul Rolland.

Le confédération a été remerciée par le Dr. A. Chénier, M.V.; M. Paul Brousseau, président du Club Rotary, président de la dîner-causerie. On remarquait à la table d'honneur MM. Raymond Raymond, Léon Cadioux, M. Houde, M. Paul Brousseau, Dr. Chénier, Me Camille de Martigny, Jean-Paul Léonard et Jean-Paul Rolland.

Le confédération a été remerciée par le Dr. A. Chénier, M.V.; M. Paul Brousseau, président du Club Rotary, président de la dîner-causerie. On remarquait à la table d'honneur MM. Raymond Raymond, Léon Cadioux, M. Houde, M. Paul Brousseau, Dr. Chénier, Me Camille de Martigny, Jean-Paul Léonard et Jean-Paul Rolland.

foi héroïque". Elle rappellerait le principe de l'orthodoxie, désignerait les autres confessions comme simples sectes, et exposerait 19 articles de dogme. Le Bureau de presse tchécoslovaque, sur demande du gouvernement, fait circuler une lettre publique des "Eglises non catholiques de Tchécoslovaquie". Cette lettre refuse de reconnaître l'Eglise catholique comme seule vraie et reproche aux évêques tchèques de désigner les autres confessions comme des sectes. Le Bureau de presse ne précise pas les confessions, dont les représentants ont signé la lettre. Même un journal jadis censé représenter l'opinion catholique, n'a pas publié la lettre pastorale. Ses rédacteurs disent mal la connaître.

On reconnaît bien là la tactique de la Russie et des communistes: quand ils auront détruit le catholicisme en se servant des autres sectes religieuses du pays qu'il domine, ils écraseront ces dernières sous prétexte qu'elles nuisent maintenant au régime populaire et démocratique, même raison qu'ils invoquent pour empêcher le catholicisme dans tous les pays sous leur contrôle.

Que font les nations de l'Ouest pendant ce temps? Elles ne semblent pas vouloir écouter les directives qui leur sont données et qui les conduiraient à une victoire sur le communisme: nous voulons parler de la voix du chef de la chrétienté, la voix de Rome!

LA POLITIQUE FEDERALE

(Suite de la page 1)

peut-être entraîner quelques militaires de vernement libéral jouissent dans la province de Québec, on verrait alors apparaître les conservateurs, déguisés en nationalistes, qui chercheraient à tirer un avantage politique de cette situation.

Les arguments sont de deux sortes. Les uns sont liés à notre politique actuelle de défense nationale et sont dirigés contre M. Claxton. Les autres visent notre politique extérieure et mettent en cause M. St-Laurent.

Les adversaires de M. Claxton prétendent que le recrutement de nos armées du temps de paix est insuffisant et que, seule, la conscription ou le service obligatoire pourrait remplir les cadres et remplir les effectifs.

LA REPONSE

Or, la vérité, c'est que l'armée refuse des gens parce qu'elle veut répondre aux exigences de la guerre scientifique que serait tout nouveau conflit en remplaçant la quantité par la qualité. Les trois armes (terre, mer et air), comptent actuellement plus de 34,000 hommes. Une campagne de recrutement commencée l'été dernier y ajoute chaque mois plusieurs centaines de volontaires. Cela fait plusieurs milliers par année, ce qui est une bonne proportion par rapport aux effectifs totaux.

Si la défense nationale voulait la quantité, elle l'aurait facilement et pourrait faire taire ceux qui trouvent le recrutement trop lent. En 1947, pas moins

LA POLITIQUE CANADIENNE...

(Suite de la page 1)

maisons.

Cet état de choses dure depuis 1941, soit depuis sept ans. Or, alors que dans tous les domaines réels ou imaginaires, les provinces réclamaient à son de trompe le retour de leurs prérogatives d'avant-guerre, aucune n'a sommé Ottawa de lui remettre l'administration des loyers.

Les ligues de propriétaires, elles, n'ont cessé de crier contre Ottawa et ce fut à Joliette que le dernier appel de la Fédération des Ligues fut lancé. Le Premier Ministre y était.

Or, quelques jours plus tard, le gouvernement fédéral se déclarait prêt à tout remettre aux provinces en ajoutant qu'il leur prêterait l'organisme mis sur pied aux fins de contrôler les loyers et qu'il n'en coûterait rien aux provinces pour administrer leurs propres lois.

Avons-nous eu une réponse de M. Duplessis? Aucune. L'autonomie chargée d'obligations ne semble pas l'intéresser.

Les ligues de propriétaires savent maintenant où s'adresser, agitant-elles? Ottawa a maintenu les prix. Ottawa a protégé les locataires qui sont en général les pauvres gens. Ottawa a fait construire des logements par milliers. Les provinces n'ont rien fait. Que ceux qui ont vu passer le danger en se croisant les bras prennent maintenant leurs responsabilités. Car enfin il n'y a pas seulement que de l'argent à retirer dans la vie, même dans la vie politique; il y a aussi des obligations.

L'exemple qu'a donné Ottawa en s'occupant des loyers est un exemple de désintéressement politique. En effet, à quoi pouvait bien servir au gouvernement fédéral de contrôler les loyers? Qu'est-ce que cela a rapporté au parti libéral, aux députés fédéraux, si ce n'est un surcroît de dépenses et de travail? En quoi la fameuse centralisation y a-t-elle gagné?

Politiquement, là comme ailleurs, nous n'avons retiré aucun avantage. Au contraire, nous avons été la cible des attaques dirigées à la fois par Québec et par les propriétaires, quand les locataires eux-mêmes ne se plaignaient pas du gouvernement qui les couvrait de sa protection. Sans Ottawa, la majorité aurait eu la rue comme partage.

Ottawa a fait son devoir pendant sept ans; que Québec fasse le sien maintenant.

Il était facile de parler des loyers; il est bien plus difficile aujourd'hui de montrer la mesure de sa taille en agissant.

Ottawa remet aux provinces l'administration des loyers. Si elles n'en veulent pas, qu'elles cessent de crier à l'autonomie. Si elles en veulent, qu'elles le disent.

L'autonomie leur permet d'accepter l'argent "communiste" d'Ottawa.

L'autonomie leur donne aussi des devoirs. Les loyers sont à votre disposition, messieurs de Québec! Les voulez-vous, oui ou non?

Si c'est non, on saura où se loge la sincérité.

G.-E. LAPALME

G.-E. Lapalme

de 31,700 hommes se sont présentés à l'enrôlement. Mais au lieu de dépenser son budget à nourrir, vêtir et entraîner plus ou moins bien des masses d'hommes, l'armée préfère donner une formation d'élite à un plus petit nombre. Des 31,700 candidats, elle n'en a accepté que 9,240.

C'est un recrutement fort convenable pour un pays comme le nôtre en temps de paix et seuls ceux qui ont pour but de créer artificiellement une crise de conscription qui n'a pas de raison d'être en temps de paix trouveront à redire.

LE PACTE DE L'ATLANTIQUE

La psychose de conscription que les adversaires du gouvernement essayent de créer à propos du Pacte de l'Atlantique n'est pas plus sérieuse. C'est un autre ballon d'essai politique qui n'a d'autre but que de chercher à créer la panique dans la Province de Québec pour tâcher d'ébranler la confiance dont M. St-La-

rent jouit parmi ses compatriotes en faisant croire que le premier ministre canadien-français suit une politique extérieure qui nous conduit à la guerre et, à défaut de la guerre, à la conscription en temps de paix.

UN NON-SENS ECONOMIQUE

Il est remarquable de constater, cependant, que tandis que cette campagne se poursuit dans la Province de Québec ou à l'intention de la Province de Québec, le Financial Post, grand journal financier de Toronto, rassure le reste de la population en démontrant par des chiffres soigneusement analysés que la conscription nous coûterait trop cher pour ce qu'elle nous vaudrait militairement, qu'elle est un non-sens au point de vue économique et qu'elle aurait pour résultat de diminuer notre contribution à l'Union défensive des puissances occidentales au lieu de l'accroître.

Sans entrer ici dans les détails, rappelons seulement quelques chiffres essentiels. Pour entraîner dans un service militaire obligatoire les 107,800 jeunes gens qui atteignent chaque année l'âge de 18 ans, il faudrait au moins 50,000 instructeurs. Cela coûterait au-delà d'un milliard de dollars la première année et dans les \$600,000,000, l'année suivante. Cela détournerait de la production agricole et industrielle 160,000 paires de bras, au moment même où notre production est insuffisante pour répondre à nos propres besoins et au moment où le Plan Marshall et le Pacte de l'Atlantique vont exiger de nous une production plus abondante encore pour four-

"AUX QUATRE SAISONS"
CHOIX MERVEILLEUX DE
Fleurs coupées — Décorations de table
Plantes

Commandez à bonne heure

LIVRAISON
Les veilles de NOEL et du JOUR de l'AN
297 rue Labelle Tél.: 159 St-Jérôme (10-17)

Par Paulin Lessard



Exclusif à L'AVENIR DU NORD Présenté grâce à la courtoisie de L. O. BELAIR Chrysler Plymouth Fargo Tél.: 833 201, RUE ST-GEORGES, ST-JEROME

nir le matériel nécessaire à la défense pour effrayer la Province de Québec commune. On voit que cela ne tient pas debout. On voit que cette nouvelle campagne conscriptionniste n'est qu'un coup monté prendre.

EDOUARD LABELLE
Plomberie Générale
Installation système à chauffage
Ouvrage métal en feuille
S'adresser à : 201, rue Cherrier Saint-Jérôme (2-4-49)

VENEZ VOIR NOTRE MAGNIFIQUE CHOIX D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES POUR LES FETES
POELES ELECTRIQUES
RADIO
REPASSUSE
FER A REPASSER
FIXTURES ELECTRIQUES
LAVEUSE
"GAINADAY"
Ensembles de lumières de NOEL, pour intérieurs et extérieurs.
C. H. LANE
Agent autorisé de "NORTHERN ELECTRIC"
987 rue Labelle Tél.: 1786-J St-Jérôme

POUR L'HOSPITALITE DE NOEL

6 Bouteilles par Carton
262 DE VILLEMURE ST-JEROME
S. DESORMEAUX
Tél. 567

Cour devant les juges des Sessions de la Paix
Président: l'Hon. Juge H. Barrette
VENDREDI LE 10 DECEMBRE 1948

SENTENCES			
M. Guimont	Jean Nicole	René Paquette	J. Guérin
Le Roi	Paul Larose	J. G. Lambert	J. G. Power
P. R. Denechaud	Paul Larose	Fernand Girard	R. Raymond
COMPARUTIONS			
P. R. Denechaud	J. G. Power	Nattoyeur Légaré	M. Beaudry
Le Roi	L. Thinel	De C. Lapensee	
Albert Tanguay	Jean Nicole	René Brière	
J. L. Girard		Marcel Charron	
J. L. Girard		Léonidas Dufour	
J. L. Girard		André P. Beaupré	
Le Roi	L. Thinel	Bernard Gratton	
L. Roi	L. Thinel	Roméo Lavigne	
		Jacques Pilon	
PROCES			
Le Roi	Geo. H. Héon	Rodolphe Emard	A. Gardner
Le Roi	Geo. H. Héon	Roger Giroux	R. Raymond
Le Roi	L. Thinel	Jacques Lamarre	C. L. deMartigny
Le Roi	Geo. H. Héon	Roger Giroux	R. Raymond
MERCREDI LE 15 DECEMBRE 1948			
PROCES			
Le Roi	L. Thinel	Lucien Turcotte	H. Prévost
Le Roi	L. Thinel	Lucien Turcotte	R. Raymond
Le Roi	L. Thinel	Lucien Turcotte	R. Raymond
Le Roi	L. Thinel	Lucien Turcotte	R. Raymond
B. Bélanger	H. Prévost	De R. St-Louis	L. Thinel
JEUDI LE 16 DECEMBRE 1948			
PROCES			
Le Roi	L. Thinel	Delphis Labelle	J. Fortier
Le Roi	L. Thinel	Noé Dion	J. Fortier
VENDREDI LE 17 DECEMBRE 1948			
COMPARUTIONS			
Stanislas St-Louis	J. A. Paquin	Gaétan Patry	C. L. deMartigny
PROCES			
Le Roi	L. Thinel	Luc Baxter	C. L. deMartigny
Le Roi	Geo. H. Héon	Arthur Brown	Legault & Cie
Le Roi	Geo. H. Héon	J. L. Clément	P. Valois

Assurances - Immeubles
Tous genres d'assurances émises
Vente et échange de propriétés

Pelletier & Morin Enrg.
304a, rue St-Georges Tél. 952 St-Jérôme



CHÉNIER

Assurons le progrès de Saint-Jérôme en encourageant notre commerce local.

L'AVENIR DU NORD

LE PLUS ANCIEN HEBDOMADAIRE DES LAURENTIDES

Publié à Saint-Jérôme



LABELLE

Soutenons nos industries. Elles sont un gage de la prospérité de notre vaillante population ouvrière.

C'EST LE TEMPS
DES MODES D'HIVER

Chez HARRY
Tél. 1472-W
328, rue St-Georges St-Jérôme

Vendredi, le 10 décembre 1948

Page 3

D'UN VENDREDI... À L'AUTRE...

UNE MISE AU POINT!

A la suite de plusieurs remarques que nous ont adressées nos lecteurs, il importe ici de faire une mise au point concernant la "chute dans les prix" que prévoyait M. Fernand Boisseau, secrétaire-général de l'Association des Marchands Détaillants de la province de Québec, dans sa causerie lors du banquet de cette association à Saint-Jérôme, il y a une quinzaine.

Le conférencier a déclaré que 1949 sera une année décisive dans le commerce, parce que nous assisterons à une chute dans les prix; c'est-à-dire que les affaires sont appelées à revenir un peu plus normales. Soulignons ici qu'il ne peut y avoir de baisse dans le coût de la marchandise avant plusieurs mois, comme le faisait remarquer lui-même M. Boisseau. Quelques articles ont baissé de prix depuis Noël 1947, c'est le petit nombre, et les autres ont même augmenté jusqu'à 25 pour cent.

Les prix resteront encore élevés pour un certain temps et il ne pourrait y avoir de diminution avant le printemps ou l'été prochain, et on prévoit qu'elle ne sera pas si considérable qu'on le prétend. La situation mondiale restant très tendue, l'économie du pays s'en ressent comme dans tous les autres pays, et ce danger constant d'une nouvelle guerre ne peut évidemment pas faire tomber les prix.

Plusieurs prétendent que M. Boisseau s'est montré un peu trop optimiste pour les acheteurs! Souhaitons qu'ils aient tort, car la population ne désire pas avoir une nouvelle augmentation dans l'indice du coût de la vie.

IL Y A UN PERE NOEL!

De nos jours, plusieurs parents veulent enlever de l'esprit de leurs enfants la légende du Père Noël. Pourquoi? Quelques-uns prétendent que c'est une coutume païenne et que c'est le Petit Jésus qui distribue les cadeaux; d'autres affirmeront que cette histoire est passée de mode et qu'il faut maintenant être plus à la page et cesser de bercer nos enfants avec cela... Mais non! Laissons les enfants croire au Père Noël! et aussi longtemps qu'ils y voudront!

La semaine dernière, une maman de dix enfants écrivait au courrier d'Odette, dans "Le Canada", et lui racontait une histoire d'enfance alors qu'elle avait perdu confiance au Petit Jésus qui ne lui avait pas donné sa poupée comme elle le lui avait demandé. Et la courtisane ajoutait: "Le Père Noël n'est pas divin et il peut encaisser les reproches..." (Nous reproduisons cet article en page intérieure.)

Laissez le Père Noël descendre dans les cheminées jérémiennes, le 24 décembre prochain, et vous verrez vos enfants hureux comme nous l'avons été jadis... L'important, comme dit Odette, est de rendre l'enfance heureuse et de la bien élever.

LES NOUVEAUX LOYERS SONT TROP CHERS

Il apparaît clairement que le taux des loyers payés par la très grande majorité des locataires jérémiens est de beaucoup inférieur au taux qu'on réclame pour les nouveaux logements construits depuis la fin des hostilités. Jusqu'à présent, les constructions d'après-guerre ont réalisées presque exclusivement des types de lojis dont le taux de location dépasse de beaucoup les prix traditionnellement payés par la majorité des locataires jérémiens.

Environ 2.89 pour cent des Canadiens qui voient l'impôt perçu à la source même de leurs salaires, ont un revenu dépassant \$5,000.00; plus de la moitié ont un revenu annuel de \$1,000 à \$2,000.00 et le quart, de \$2,000 à \$3,000! Ces statistiques sont de 1946. D'après le recensement fédéral sur l'habitation en 1941, les loyers étaient en proportion avec les salaires payés.

Il devient donc évident que la très grande majorité des Canadiens n'ont pas un revenu qui leur permette de payer les loyers que l'on réclame pour les lojis qui se construisent depuis la fin de la guerre. C'est afin de résoudre ce problème que la Fédération des Maires et des Municipalités suggère un régime de lojement subventionné, par lequel les pouvoirs publics contribueraient financièrement à une caisse commune qui serait affectée à la réduction des loyers au bénéfice des locataires dont le revenu est manifestement insuffisant pour leur permettre de se louer convenablement.

REVUE DES AFFAIRES

C'est la Banque de Montréal, dans un communiqué paru à la fin de novembre, qui nous donne une excellente revue industrielle au pays. "La production industrielle du Canada, dans l'avenir immédiat, dépend d'un effectif ouvrier qui touche déjà à la limite du plein emploi dans les conditions actuelles de travail", nous fait-on remarquer. "Et l'on comprend, poursuit-on, que durant les huit premiers mois de l'année, l'indice officiel du volume de la production n'accuse que 3 pour cent de plus qu'à la période correspondante de l'an dernier alors qu'en 1947, l'accroissement moyen sur 1946 était de 10 p. cent."

Dans le Québec, le commerce de gros demeure soutenu et le volume légèrement au-dessus du même mois l'an dernier. Les ventes de détail vont bien, surtout les produits courants. L'achat reste sélectif, mais se compare bien en volume et en valeur avec il y a un an, si les ventes à crédit se multiplient, les rentrées passent pour passables ou bonnes. Les usines textiles ont une grande activité, avec une demande ferme. Demande soutenue dans la confection pour dames. La confection pour hommes est satisfaisante, sauf les paletots. Les prix des fourrures ont fléchi le mois dernier, bien que la demande soit plus forte qu'on ne le prévoyait. La plupart des fabriques de meubles sont occupées constamment. Les fabriques de chaussures poursuivent leurs opérations au-dessous de leur capacité. Les industries lourdes sont pleinement actives.

En consultant le gérant de la Banque de Montréal à St-Jérôme, il se fera un plaisir de vous remettre une copie de la "Revue des Af-

AUTOUR DU MONDE
M. LEONARD, prop.
Disques R.C.A. Victor

Saint-Jérôme
318a, rue St-Georges Tél. 545

LE PRESIDENT DU C.M.T.C. ICI

M. Percy R. Bengough, C.B.E., président du Congrès des Métiers et du Travail du Canada, assistera, le 17 décembre prochain, dans la soirée, en la salle du manège Militaire de St-Jérôme, au 5ième anniversaire de l'Union Fédérale des Travailleurs en caoutchouc. (Dominion Rubber).

Voilà ce que nous annonçait au début de la semaine, M. Paul-Emile Dalpé, représentant à St-Jérôme de Congrès des Métiers et du Travail. On y invitera également MM. Lionel Bertrand, M.P., et J.-L. Blanchard, N.P., M.P.P., de même que les autorités civiles de la Ville de St-Jérôme.

L'organisation de cette fête va bon train et toute la population de St-Jérôme est invitée à célébrer l'anniversaire de l'Union des Employés de la Dominion. Il y aura orchestre, danse et goûter.

Il est à noter que le président du Congrès des Métiers et du Travail du Canada, M. Bengough, commence son septième mandat comme titulaire à cette charge. C'est une personnalité marquante dans le monde ouvrier, et nul doute que St-Jérôme sera très honoré de le recevoir dans ses murs le 17 décembre prochain.

LE MAIRE DE MONTREAL AU CLUB ROTARY DE ST-JEROME

A L'HOTEL MAURICE, LUNDI DERNIER. — AU-DELA DE 250 CONVIVES. — LE CONSEIL DE VILLE DE ST-JEROME EST PRESENT AU COMPLET. — ME NANTTEL SOUHAITE LA BIENVENUE A M. HOUDE. — M. LEO CADIEUX PRESENTE LE CONFERENCIER, ET LE DR A. CHERRIER, LE REMERCIE. — LES PROBLEMES DE MONTREAL.

Le maire de Montréal, M. Camillien Houde était l'invité d'honneur du club Rotary de Saint-Jérôme, lundi dernier, à son dîner hebdomadaire. Plus de 250 convives assistaient à ce dîner-causerie; notons la présence du Conseil de Ville au complet: M. Léopold Nanttel, C.R., maire, MM. J.-L. Echevins, Lauzon, Lessard, Dunnigan, Chartrand, Lebeau et St-Vincent, tous accompagnés de leurs épouses. On remarquait également dans la salle des banquettes de l'hôtel Maurice: M. l'abbé Teobald Paquette, curé d'Est-Antoine - des - Laurentides. M. J.-L. Blanchard, N.P., M.P.P., le président du club Richelieu, M. Jean-Charles Marchand et le grand-chevalier du Conseil de St-Jérôme des Chevaliers de Colomb, M. P.-A. Castonguay.

Le maire Nanttel a souhaité la bienvenue à St-Jérôme à M. Houde en soulignant que St-Jérôme avait un peu les mêmes problèmes que Montréal sur certains points et qu'on écouterait avec plaisir ses remarques et ses conseils. Il a fait l'éloge de ses collègues du Conseil de Ville, et a souhaité au maire de Montréal une longue vie. Présenté par M. Léo Cadieux, M. Houde a répondu à plusieurs questions posées par l'assistance. Il a parlé des problèmes de la circulation, du logement, d'hospitalisation, d'un centre civique, d'une salle d'échantillonnage, de tourisme et de civisme à Montréal. "Ainsi à Montréal, a dit le conférencier, nous avons une montagne au centre de la grosse circulation, car, du pied du Mont-Royal au fleuve, il y a à peu près un mille, et le centre commercial Est-Ouest se centralise en fin de compte de la rue Papineau à la rue Atwater. Dans ce quadrilatère se trouvent tous les principaux organismes, de la finance, des fabricants, des magasins, etc., en un mot le commerce dense."

(Suite à la page 2)

Sympathies à la famille Sigouin

A une session régulière du Conseil régulier du Conseil Municipal de la Ville de Saint-Jérôme, tenue le 29 novembre 1948, dans la salle ordinaire des délibérations dudit Conseil, à l'Hôtel-de-Ville, 280 rue Labelle et à laquelle étaient présents: Son Honneur le Maire, M. Léopold Nanttel et MM. les Echevins J. G. Dunnigan, E. Lauzon, J. Chartrand, J. St-Vincent, A. S. Lebeau et J. A. Lessard,

Formant quorum sous la présidence du Maire.

LA RESOLUTION SUIVANTE A ETE ADOPTEE:

16. SYMPATHIES SIGOUIN ALBERT

Ex-Maire de Ste-Marguerite

PROPOSE PAR

M.M. L'ECHÉVIN LESSARD

APPUYE A L'UNANIMITE

Que les plus sincères sympathies du Conseil municipal de la Ville de Saint-Jérôme, soient transmises à la famille de Monsieur Albert Sigouin, ex-maire de la Municipalité de Ste-Marguerite, à l'occa-

sion du décès de ce dernier. Que copie de la présente soit transmise à la famille de même qu'aux journaux locaux, pour publication.

ADOPTÉ.

LE GREFFIER. (Signé) Oct. Tessier.

Je, soussigné, Oct. Tessier, Greffier de la Ville de Saint-Jérôme, certifie par les présentes que ce qui précède est un extrait véritable du livre des délibérations du Conseil municipal de la dite ville, volume 29, page 360, item 16.

LE GREFFIER. Oct. Tessier.

Menu de Noël le 14

Le 14 décembre, à 7.30 h., à l'École Supérieure d'Enseignement Ménager, il y aura un cours de démonstration culinaire comportant un superbe menu pour le souper de Noël.

La table sera décorée et dressée d'originale façon.

Pour se procurer les billets, s'adresser au Foyer, 500 Labelle, St-Jérôme.

HEURES DE BUREAU :
LUNDI — MARDI — VENDREDI — SAMEDI
10.00 A.M. A 5.00 P.M.
TEL. 117-W

Bordeleau
OPTOMETRISTE

Spécialité: Examen de la vue
295 ST-GEORGES ST-JEROME

9ième ET DERNIER COURS DE M. LE CHANOINE E. DUBOIS

Neuvième devoir: IMPREGNER DE CHRISTIANISME TOUTE LA VIE CIVILE ET POLITIQUE...

1. Les principes chrétiens ne s'appliquent pas seulement aux individus, aux familles, à la vie sociale, mais aussi à la vie civile et politique.

2. Sans doute la vie civile et politique a son but particulier et ses fins distinctes du but et des fins de la religion. Mais par ailleurs, il faut admettre que la religion n'est pas seulement un ensemble harmonieux de vérités dogmatiques ou un code de pratiques culturelles, mais aussi un code de règles morales, qui concernent les devoirs de l'homme envers Dieu et envers ses semblables. Elle vient à se trouver en contact direct avec la vie civile et politique.

3. Le rôle des membres de l'Action Catholique.

a) Ils s'appliqueront à étudier les principes de la vie publique, civile ou politique. Ils feront tout leur possible pour corriger les erreurs sur ces points.

b) Si c'est nécessaire, ils interviendront auprès des pouvoirs publics, pour la défense des consciences et l'application des principes catholiques dans les lois et institutions.

N'OUBLIONS PAS SURTOUT LE PETIT TIMBRE DE NOEL

La période des Fêtes, qui pourrait être celle du repos par excellence, est au contraire l'une des plus actives de l'année. Non seulement chacun accomplit son travail régulier mais, à peine sorti du bureau ou de l'atelier, on court les magasins, on s'enferme dans la cuisine, chaque foyer devient une véritable ruche, le papa délaissant son journal pour installer l'arbre de Noël, la maman, bien entendu, s'affairant autour des casseroles, mêmes les enfants, supposés en vacances, se recueillent pour écrire des lettres à la plus lointaine parenté. Le commandement divin: "Tu gagnes ton pain à la sueur de ton front" est dépeuplé de ce qu'il avait de pénible et son observance est devenue une véritable joie.

Cela est très bien, mais si nous voulons réellement semer le plus de bonheur possible autour de nous, n'oublions pas que le petit timbre de Noël est un agent merveilleux! Grâce à lui, grâce à la charité dont il est l'intermédiaire, notre

propre famille, celle du voisin et des centaines, des milliers d'autres sont efficacement protégées contre le péril tué. Depuis Noël dernier, dans la seule province de Québec, près de deux mille cinq cents personnes ont dû succomber à la peste blanche, un fléau aujourd'hui évitable et contrôlable. Combien y en aurait-il, parmi nos amis, parmi nos parents peut-être, qui seraient disparus au prochain Noël ou qui, encore, aurant pris le chemin du sanatorium? L'heure est venue d'y songer. Qui retournerait de sauver un parent, un ami, même un étranger en danger de périr? En prêtant notre généreux concours à la Ligue antituberculeuse, nous ne pouvons dire à qui cette planche de salut est offerte exactement, mais nous savons que salut il y aura pour quelqu'un qui a besoin de s'y accrocher de tous ses bras.

Alors, c'est décidé, dès aujourd'hui nous achetons nos timbres de Noël.

Ils fraudent l'assur.-chômage

Six personnes du district ont comparu devant le juge Hermant Barrette, à St-Jérôme, et furent trouvées coupables d'avoir fait de fausses déclarations pour retirer diverses sommes d'argent du bureau de l'Assurance-Chômage. Ils furent condamnés à payer une amende et à remettre l'argent obtenu ainsi par de fausses déclarations. Le juge Barrette leur donna un sévère avertissement en leur promettant une punition plus rigoureuse s'il revenait encore devant lui pour la même offense.

Réunion du Cercle Ste-Paule

La réunion aura lieu au Foyer Notre-Dame du Bon Conseil le mercredi 15 décembre à 8 heures p.m.

Programme sera le suivant:

M. l'abbé Giraldeau nous expliquera les commandements de l'Eglise;

FORUM: sera fait par Mlle Gisèle Aubin; Comment établir son propre budget.

Partie Musicale: Mlle Henriette Chalut, pianiste.

Bienvenue à tous. (Comm.)

Activités au collège de Saint-Jérôme

Vendredi, 27 novembre dernier, dans l'après-midi, à la salle des Chevaliers de Colomb, tous les élèves qui s'étaient dévoués de façon spéciale pour assurer le grand

succès de leur tirage annuel en faveur de leurs diverses activités scolaires, ont assisté à une intéressante séance de vues animées.

C'est au cours de ce programme que M. Gédéon de la Sablonnière, de Sainte-Scholastique, a été proclamé l'heureux gagnant de la superbe couteillerie. En portant cette nouvelle à la connaissance du public, les jeunes du Collège tiennent également à féliciter et à remercier grandement tous ceux qui, avec tant de générosité et de bon vouloir, les ont encouragés en cette circonstance.

Reconnaissance également aux autorités municipales qui viennent de faire installer une belle et grande patinoire dans la nouvelle partie de la cour, avec prise d'eau à proximité. L'éclairage électrique ne saurait tarder, car les poteaux sont déjà dressés. En somme, on n'attend plus que le

Nouvelles de la paroisse de St-Jérôme

PROCHAIN MARIAGE

DESJARDINS-BRAY

Demain, le 11 déc., à 9 heures, sera béni le mariage de M. René Desjardins, fils de M. et Mme Alphonse Desjardins, avec Mlle Maria Bray, fille de M. et Mme William Bray.

DECES

ANTHIME LEGARE

Le 1er déc., à l'âge de 67 ans est décédé M. Anthime Legaré, époux de Marie-Reine Desjardins, de Montréal. Ses funérailles ont eu lieu en l'église Saint-Pascal Baylon, à Montréal, le 4 déc., et l'inhumation s'est faite au cimetière de Saint-Jérôme.

DAME ALBERT DORE

Le 1er déc., est décédée à l'hôpital Sainte-Jeanne d'Arc Madame Albert Doré, née Olivette Gagnon. La défunte était âgée de 32 ans. Ses funérailles ont eu lieu en l'église de Saint-Jérôme le 4 déc.

JOSEPH-EDOUARD MENARD

M. Joseph-Eduard Ménard, époux de Poméla Coderre, de la paroisse Sainte-Paule, est décédé le 30 novembre dernier, à l'âge de 62 ans. Ses funérailles ont eu lieu en l'église de Saint-Jérôme.

MME VVE ADRIEN NANTTEL

Le 3 déc. est décédé à l'âge de 45 ans, Madame Veuve Adrien Nanttel, née Irène Joannette. Le service funèbre a été chanté en l'église de Saint-Jérôme le 6 décembre.

PACIFIQUE MONETTE

Mardi dernier, le 7, avaient lieu en l'église de Lesage les funérailles de M. Pacifique Monette, époux de Céline Blondin, décédée le 4 courant, à l'âge de 65 ans, à l'hôpital de la Providence, de Ste-Agathe-des-Monts. L'inhumation a eu lieu au cimetière de Saint-Jérôme.

M. LE CURE EUGENE THERRIEN

M. l'abbé Eugène Therrien, curé actuel de la paroisse de la Côte Saint-Paul, est décédé le 2 décembre dernier, à l'âge de 69 ans. M. le curé Therrien est un ancien jérémiens. Un premier service a été chanté en l'église de Saint-Paul, le 6 déc., et un second service le même jour, à 11 h. 30, en l'église de Saint-Jérôme. L'inhumation s'est faite au cimetière de Saint-Jérôme.

frroid pour permettre un beau revêtement de glace. L'emplacement de la patinoire avait été préparé par des travaux de nivellement que la direction du Collège avait fait exécuter au préalable. (Comm.)

blique, ceux-ci, tous de tendance qu'on devine et désireux d'aider pour s'emparer peu à peu de la Maison. Merci d'avance!... (de la part de Madame Dejeux, de Salins.)

Appel pour les orphelins

L'Ambassade ou autres oeuvres Canadiennes charitables, pourraient-elles envoyer des dons aux religieuses Franciscaines du "Rayon du Soleil" Salins les Bains (Jura) orphelinat admirable pour petites filles? ... Ces Dames voudraient pouvoir vivre sans demander des secours aux Inspecteurs d'Assistance Pu-

Le service des trains

M. H.-J. Nevin, agent général du service des voyageurs du Canadien national à Montréal, annonce aujourd'hui que, pour transporter les milliers de skieurs qui profiteront des fins de semaine pour s'adonner à leur sport favori dans les Laurentides, sa compagnie mettra en circulation, cet hiver, un certain nombre de trains spéciaux. Des trains de skieurs desserviront aussi cet hiver le territoire de Rawdon.

Vendredi - 17 décembre, à 8 heures - Salle du Marché -

VENTE ANNUELLE DE DINDES

Par les CHEVALIERS de COLOMB
Au profit de la Fête de Noël des enfants pauvres et des oeuvres des Soeurs du Bon Conseil et de l'Hospice St-Jérôme.

VENEZ EN FOULE ENTREE GRATUITE

CETTE ANNONCE VAUT \$4.00 DECOUPEZ ET APORTEZ-LA

CHEZ LAURA

... Mesdames, mesdemoiselles, un choix de robes et manteaux de modèles exclusifs et de qualité vous sont offerts. Vous serez étonnées d'y voir nos plus récentes créations pour la saison d'hiver.

DONC N'OUBLIEZ PAS

"CHEZ LAURA"

180 rue Labelle

St-Jérôme

ATTENTION! Nouvelle succursale de C. le Couédic Enrg.

Teinturier - Nettoyeur
APPELEZ TEL.: 769

596, RUE ST-GEORGES

ST-JEROME

115, RUE ST-GEORGES

LEO "LE TAILLEUR"

CREATEUR DE MODES

Styles nouveaux qui sauront vous habiller d'une manière élégante.

Tissus importés, comprenant

"Elysian" pour paletots d'hiver

Serge, Worsted, Gabardine Tweed pour habits d'hommes.

(Le plus grand choix de couleurs jamais vu à St-Jérôme)

SAINT-JEROME



- Prolonge la durée des vêtements ainsi que la fraîcheur du passage.
- Revitalise les vêtements d'une souplesse et fraîcheur naturelle.

LITTERATURE

Chronique de Marie-France

LA NEIGE.....

Il neige. Les flocons descendent lentement comme si ça ne les tentait pas du tout de tomber ma foi, et pourtant je connais une ribambelle d'enfants qui attendent le vrai hiver avec impatience pour pouvoir sortir traîneaux et trains "sauvages". Les plus grands regardent avec des soupis d'envie les skis qui attendent la neige abondante et les plus âgés, eux, regardent venir avec regret cette saison de froid, de maladie, et de solitude tant il est vrai que le malheur des uns fait le bonheur des autres. Pendant que grand-père et grand-mère resteront blottis près du feu, frictionnant leurs jointures endolories par le rhumatisme, en songeant aux beaux jours ensoleillés d'été, les jeunes vêtus chaudement, skis aux pieds et joies au cœur dévaleront sur les pentes enneigées de nos campagnes. Jusqu'aux petits qui chausseront les skis et ma foi, ils sont adroits! Pour un étranger nos hivers semblent cruels et inhospitaliers mais pour le Canadien cette saison apporte des jeux et des récréations appropriés et appréciés. Le froid sec ne nous effraie pas et il n'y a rien de plaisant comme une longue marche au froid. Cela remet de bonne humeur en nous éveillant. Vive l'hiver! Mais hélas tous les ans, des centaines de grands et petits sont les victimes de cette froide température, pneumonie, pleurésie, broncho-pneumonie, grippe et rhumes fauchent un trop fort pourcentage de la population à cause de l'imprudence et de l'imprévoyance. On veut suivre les modes de Hollywood et de New-York comme si le climat de là-bas ressemblait au nôtre. Alors-donc, soyons raisonnables, habillons-nous chaudement et chaussons nous pour notre pays afin de pouvoir profiter des sports d'hiver sans prendre mal.

TRUDEL...

Suite de la page 12

fin de la dernière représentation, soit vers 11 h. 15, et accompagnée du jeune détenu, s'est dirigée vers le terminus des autobus de Longueuil, à l'angle des rues Bordeaux et Ontario. Les deux personnes ont pris place dans un autobus et sont descendues à l'île Ste-Hélène. Sans doute dans le but de voler, le présumé assassin aurait égaré Mme Bessette par la suite. L'enquête précise de l'attente se trouvait à environ 12 pieds des limites de la juridiction de la police municipale, soit à 1,200 pieds au sud de l'île Ste-Hélène. Trudel fut arrêté quatre jours après le crime, par les détectives Paul Coulombe et Marcel Favreau, à sa descente du train de Saint-Jérôme. Leurs soupçons furent éveillés dans le train de St-Jérôme, lorsqu'ils virent un jeune homme qui semblait dans un état d'extrême nervosité. Le suspect ne pouvant expliquer d'une façon satisfaisante ses allées et venues, fut conduit aux quartiers généraux, place Vauquelin, à Montréal, où on le fouilla. Les policiers trouvèrent dans ses goussets une liasse de billets de banque de \$570.00 dont plusieurs dataient de plusieurs années. Au moment

où elle est partie de chez elle dans l'après-midi du 30 novembre, Mme Bessette avait en sa possession \$625.00. Le présumé agresseur aurait, selon la police, vu cette forte somme lorsque la victime ouvrit son réticule pour acheter son billet d'entrée au cinéma. Mme Bessette assista aux deux représentations et le soir, de gré ou de force, le jeune homme l'aurait conduite sur le pont Jacques-Cartier. Trudel subira son enquête préliminaire le 14 décembre prochain; il sera défendu par Me Camille L. de Martigny, C.R., de St-Jérôme.

Fins Gourmets

Tous les lundis, mercredis, et vendredis, à 2h. 45 de l'après-midi l'auditorium féminin de Radio-Canada est consacré "A l'Enseigne des fins gourmets". C'est le nom de l'école radiophonique d'art culinaire que dirige madame Rose La Croix, experte dont la réputation n'est plus à faire. "A l'Enseigne des fins gourmets" présente aussi les aventures amusantes et fantaisistes de Denise et Honoré, deux charmants personnages que l'on retrouve tous les jours avec plaisir.

Radio-Concerts Canadiens

Pierrette Alarie, célèbre soprano du Metropolitan Opera, sera, pour la seconde semaine consécutive, l'artiste invitée à la prochaine émission des Radios-Concerts Canadiens, programme commandité par la brasserie Molson et devant être radiodiffusé le lundi 13 décembre, à 9 h., par le réseau français de Radio-Canada.

Le sketch radiophonique présenté à cette émission aura pour thème l'importance des forces hydroélectriques dans l'économie de la province de Québec. Albert Duquesne, le reporter Molson, tiendra le rôle de maître de cérémonie et Roger Baulu sera l'annonceur. L'orchestre symphonique Molson, sous la direction de Jean Deslauriers, fera entendre un programme varié de mélodies populaires et mi-classiques.

"THEATRE FORD"

Le Théâtre Ford, programme commandité par la Société Ford du Canada et radiodiffusé chaque jeudi soir de 9h. à 10h., par le réseau français de Radio-Canada, présentera la semaine prochaine, le 16 décembre, une adaptation de la pièce bien connue de Camille de Traversy — "Le Lièvre" — pièce qui a valu le Prix Nobel à son auteur.

Les interprètes de cette adaptation radiophonique seront: Huguette Oligny, Pierre Durand et Roland Chenail.

LE PALAIS DE JUSTICE...

Suite de la page 1

fendeur. La cause doit se continuer durant deux jours, les 2 et 3 décembre.

Lundi, le 6 décembre 1948, ont lieu deux causes sur le rôle de la Cour Supérieure. J. Cadieux vs St-Louis, et A. Swiergynski vs G. Murphy. Le terme doit prendre fin le 10 décembre 1948.

Vendredi, le 3 décembre 1948, grande activité au temple de Thémis. Le corridor est rempli. Trois juges sont présents pour expédier les nombreuses causes inscrites. L'honorable juge Hector Perrier, en cour Supérieure continue à entendre une cause commencée la veille, Freedman vs Paquette. Son honneur le juge Aimé Chassé a rendu plusieurs jugements, et le juge Hermant Barrette, président la cour des Sessions de la Paix.

Les avocats sont nombreux: Me Paul Larose, de Ste-Thérèse, Me Gaston Gibeault, de Ste-Agathe-des-Monts, Me Paquin, de St-Eustache, Mes Fortin, Nantel, de Martigny, Raymond, Prévost, de St-Jérôme.

A 10 h. 30 a.m., le juge monte sur le banc de la Cour des Sessions, pour rendre quelques jugements. Dans la cause no 7667, le Roi vs Sarto Larivière ce dernier qui est accusé d'avoir résisté aux officiers de la police provinciale et d'avoir incité les grévistes, au

MONDANITES

RECEPTION

Récemment, Son Excellence Mgr Gérard Bertrand, vicaire apostolique de Navrongo, Afrique, était l'invité d'honneur à un dîner chez monsieur et madame Omer Langevin, de Saint-Jérôme, à l'occasion de sa consécration épiscopale. Il était accompagné de monsieur et madame Paul Bertrand, et de madame Valérie Langevin.

Le soir, il donnait un film sur son sacre et sur ses missions d'Afrique, ainsi qu'une courte conférence sur ces sujets.

Le docteur et madame Yvan Boudreau, ainsi que mademoiselle Alice Teasdale, de Saint-Jérôme, étaient de passage à Shawinigan Falls, samedi dernier, à l'occasion du mariage Teasdale-Jacques.

Madame Joseph Saint-Vincent assistait, samedi dernier, à Lachine, à un concert donné par les élèves du collège de musique de Lachine.

Monsieur et madame Gérard Léonard, de Montréal, étaient de passage à Saint-Jérôme, dimanche dernier.

Mesdemoiselles Marguerite et Jeanne Papineau, de Montréal, ont fait un court séjour à Saint-Jérôme. La semaine dernière, chez madame S. Laviolette.

M. Marc Fortin était de passage à Joliette et à Montréal, la semaine dernière, en voyages d'affaires.

Les frères Jean et Fernand Blondin, sur une accusation de voies de faits simples pour avoir malmené une fillette de 14 ans, Marie-Louise Brosseau, sont condamnés à une amende de \$200.00 et aux frais, ou à défaut, 1 mois de prison. Me Paquin représentait les accusés.

Une fois ces jugements rendus, son honneur le juge Barrette monta sur le banc, et procéda à l'appel du rôle qui est fort chargé.

Delphis Labelle, représenté par Me Fortier fait option pour un procès sommaire qui est fixé au 16 décembre 1948.

La cause Bélanger vs St-Louis dans laquelle l'accusé a fait option pour un procès sommaire sera entendue le 15 décembre prochain. Me Prévost représente l'accusé.

Un individu de St-Jérôme, pour avoir fait de fausses déclarations pour retirer de l'argent de l'Assurance-Chômage a changé son plaidoyer de non coupable en celui de coupable, et a été condamné à \$150.00 d'amende et aux frais, ou à 15 jours de prison, avec un délai de 30 jours pour payer. Me Paul Larose agit pour le plaignant, et Me Paquin, pour l'accusé.

Le 6 décembre 1948, devant la cour de recorder siégeant au palais de justice, l'accusé Paquin a plaidé coupable, et Me J.C. Mar-

MUSIQUE

MONDANITES

Mademoiselle Betty Ann Hudson, de Québec et Montréal, était l'hôte de mademoiselle Louise Parent, de Saint-Jérôme, en fin de semaine.

Monsieur et madame Auguste Lorrain, de Saint-Jérôme, étaient les invités de monsieur et madame Emile Teasdale, de Shawinigan, en fin de semaine dernière, à l'occasion du mariage Teasdale-Jacques.

M. Paul Dalpé représentant du Congrès des Métiers et du Travail du Canada, faisait un voyage d'affaires à Montréal, au début de la semaine.

M. Georges Hamel, de Saint-Jérôme est actuellement hospitalisé à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, à la suite d'une intervention chirurgicale dont il se remet bien. Nous nous unissons à ses amis, pour lui souhaiter un prompt retour à Saint-Jérôme.

NAISSANCES

A Saint-Jérôme, vendredi dernier, le 3 décembre, à monsieur et madame Sarto Perrault, est né un fils.

A l'hôpital Notre-Dame de Montréal, dimanche, le 5 décembre, à monsieur et madame André Racine (Réjane Dubreuil), est né un fils, baptisé le 8 décembre, sous les noms de Joseph, André, Gilles, Daniel, Parrain et marraine, M. et Mme L. Renaud, de Montréal, oncle et tante de l'enfant, porteuze, Mlle Germaine Racine, de Dorval, tante de l'enfant. Le R. P. Wilfrid Racine, oncle du nouveau-né, lui administra le baptême. Nos félicitations.

Le 5 décembre 1948, devant la cour de recorder siégeant au palais de justice, l'accusé Paquin a plaidé coupable, et Me J.C. Mar-

chain, Me Prévost représente l'accusé.

Un individu de St-Jérôme, pour avoir fait de fausses déclarations pour retirer de l'argent de l'Assurance-Chômage a changé son plaidoyer de non coupable en celui de coupable, et a été condamné à \$150.00 d'amende et aux frais, ou à 15 jours de prison, avec un délai de 30 jours pour payer. Me Paul Larose agit pour le plaignant, et Me Paquin, pour l'accusé.

Le 6 décembre 1948, devant la cour de recorder siégeant au palais de justice, l'accusé Paquin a plaidé coupable, et Me J.C. Mar-

chand, recorder supplé, condamné à \$150.00 d'amende et aux frais, ou à 15 jours de prison.

COURRIER DE "MARIE-FRANCE"

Q—Je correspond depuis deux ans avec un français, officier en Indochine et je me suis mise à l'aimer follement. Lui aussi m'a envoyé des photographies. Il paraît très distingué et ses sentiments sont ceux d'un homme bon et charitable. Dans sa dernière lettre il m'annonce qu'il doit venir aux Etats-Unis et qu'il va venir me voir... mais mes parents ne veulent pas le recevoir sous prétexte que c'est un étranger au pays et qu'ils ne veulent pas de mariage entre nous deux. Que vais-je faire? Moi j'ai si hâte de le voir et je suis décidée à le rencontrer, ailleurs si mes parents lui ferment leur porte. J'ai hâte.

R—Je souhaite de tout mon cœur que cette rencontre ne vous apporte pas du chagrin et de la déception. On en a tant vu de ces romans par écrit se terminer brusquement à la première rencontre des deux héros. Voyez-vous, ma petite amie, les fréquentations par correspondance offre un grand danger, il est si facile de tromper celui ou celle qui ne vous voit pas... Par amusement, par besoin de distractions, ces militaires entretiennent une correspondance suivie avec une et souvent plusieurs jeunes filles, celles-ci font de même et comme on croit ne jamais se rencontrer, on se permet souvent des petits mensonges qui entraînent parfois des conséquences plus ou moins graves. C'est pourquoi on conseille beaucoup de prudence, sinon de méfiance dans ce genre de correspondance... Je ne veux pas dire que votre ami n'est pas sincère. Son désir, de vous voir indique qu'il ne vous a pas trompé sur sa personnalité. Je lui ferais bon accueil si j'étais votre mère afin de le mieux juger et de savoir enfin qui il est. Pour vous, ma petite, je vous conseille d'être bien sage et prudente, votre bonheur en dépend... Si vos parents s'opposent catégoriquement à cette réception, ce dont je les blâmerais, vous pourriez obtenir d'une tante ou cousine responsable que l'entre-voie ait lieu chez elle... dites-vous bien que les Grills ne sont pas un endroit pour le rencontrer, il vous jugerait légère et... priez facile. Tâchez donc de gagner votre mère à votre cause et si il est aussi gentil que par correspondance, si ses papiers sont en règle, et bien, tant mieux et beaucoup de bonheur.

Q—Je vais me marier avec celui que j'aime. Sa fête est en juillet et j'aimerais connaître l'horoscope des hommes nés ce mois-là. Merci à l'avance.

R—Voici cet horoscope: Les hommes nés en juillet sont fiers, ardeurs et braves, ils ont une grande noblesse de sentiments, de la franchise, de la loyauté, un cœur magnanime et généreux, de belles manières. Ils sont aimables et serviables, aimants et passionnés. Ils plaisent beaucoup aux femmes. Leur intelligence est pondérée, leur esprit élevé, ils aiment l'harmonie en tout. Positifs, énergiques, entrepreneurs, ordonnés et judicieux, ils réussissent habituellement dans la vie... Vous êtes libre d'y croire, ma chère!

R—Bas Bleu, j'ai fait part de votre suggestion à la Direction qui requiert comme moi qu'il soit tard pour ce concours de Noël. Mais un autre projet est à l'étude présentement. J'espère que vous ne serez pas trop déçue et nous vous remercions de votre générosité que nous apprécions beaucoup.

Je passe avec plaisir l'adresse de cette dame en fin de courrier et pour votre autre question chère Bas-Bleu, voici un petit mot d'encouragement. Si je crois à la destinée? Je crois tout simplement en un Dieu sage et bon, chère amie, qui nous envoie joies et épreuves.

Une femme de lettre française désirant faire plus ample connaissance avec le Canada et les canadiennes envoie son adresse avec l'espérance que quelques-unes de nos compatriotes se feront un plaisir de lui répondre. Voici le nom: Madame Annie Arven, Publiciste, 2 Place de la Préfecture, Melun, (Seine & Marne) France.

Je passe avec plaisir l'adresse de cette dame en fin de courrier et pour votre autre question chère Bas-Bleu, voici un petit mot d'encouragement. Si je crois à la destinée? Je crois tout simplement en un Dieu sage et bon, chère amie, qui nous envoie joies et épreuves.

Je passe avec plaisir l'adresse de cette dame en fin de courrier et pour votre autre question chère Bas-Bleu, voici un petit mot d'encouragement. Si je crois à la destinée? Je crois tout simplement en un Dieu sage et bon, chère amie, qui nous envoie joies et épreuves.

Je passe avec plaisir l'adresse de cette dame en fin de courrier et pour votre autre question chère Bas-Bleu, voici un petit mot d'encouragement. Si je crois à la destinée? Je crois tout simplement en un Dieu sage et bon, chère amie, qui nous envoie joies et épreuves.

Je passe avec plaisir l'adresse de cette dame en fin de courrier et pour votre autre question chère Bas-Bleu, voici un petit mot d'encouragement. Si je crois à la destinée? Je crois tout simplement en un Dieu sage et bon, chère amie, qui nous envoie joies et épreuves.

Je passe avec plaisir l'adresse de cette dame en fin de courrier et pour votre autre question chère Bas-Bleu, voici un petit mot d'encouragement. Si je crois à la destinée? Je crois tout simplement en un Dieu sage et bon, chère amie, qui nous envoie joies et épreuves.

Je passe avec plaisir l'adresse de cette dame en fin de courrier et pour votre autre question chère Bas-Bleu, voici un petit mot d'encouragement. Si je crois à la destinée? Je crois tout simplement en un Dieu sage et bon, chère amie, qui nous envoie joies et épreuves.

Je passe avec plaisir l'adresse de cette dame en fin de courrier et pour votre autre question chère Bas-Bleu, voici un petit mot d'encouragement. Si je crois à la destinée? Je crois tout simplement en un Dieu sage et bon, chère amie, qui nous envoie joies et épreuves.

Je passe avec plaisir l'adresse de cette dame en fin de courrier et pour votre autre question chère Bas-Bleu, voici un petit mot d'encouragement. Si je crois à la destinée? Je crois tout simplement en un Dieu sage et bon, chère amie, qui nous envoie joies et épreuves.

Je passe avec plaisir l'adresse de cette dame en fin de courrier et pour votre autre question chère Bas-Bleu, voici un petit mot d'encouragement. Si je crois à la destinée? Je crois tout simplement en un Dieu sage et bon, chère amie, qui nous envoie joies et épreuves.

Je passe avec plaisir l'adresse de cette dame en fin de courrier et pour votre autre question chère Bas-Bleu, voici un petit mot d'encouragement. Si je crois à la destinée? Je crois tout simplement en un Dieu sage et bon, chère amie, qui nous envoie joies et épreuves.

Je passe avec plaisir l'adresse de cette dame en fin de courrier et pour votre autre question chère Bas-Bleu, voici un petit mot d'encouragement. Si je crois à la destinée? Je crois tout simplement en un Dieu sage et bon, chère amie, qui nous envoie joies et épreuves.

ATTENTION!

Transport Général
Spécialités: Matériaux de construction
PIERRE ET GRAVIER, SABLE, ETC.
Déménagement local et longue distance

L. DUBREUIL
Distributeur
CHARBON BLEU
La couleur garantit la qualité.

Saint-Jérôme APPELEZ 42-W (25-6-48)

ATTENTION! Transport Général Spécialités: Matériaux de construction PIERRE ET GRAVIER, SABLE, ETC. Déménagement local et longue distance

L. DUBREUIL Distributeur CHARBON BLEU La couleur garantit la qualité. Saint-Jérôme APPELEZ 42-W (25-6-48)

ATTENTION! Transport Général Spécialités: Matériaux de construction PIERRE ET GRAVIER, SABLE, ETC. Déménagement local et longue distance

L. DUBREUIL Distributeur CHARBON BLEU La couleur garantit la qualité. Saint-Jérôme APPELEZ 42-W (25-6-48)

ATTENTION! Transport Général Spécialités: Matériaux de construction PIERRE ET GRAVIER, SABLE, ETC. Déménagement local et longue distance

L. DUBREUIL Distributeur CHARBON BLEU La couleur garantit la qualité. Saint-Jérôme APPELEZ 42-W (25-6-48)

ATTENTION! Transport Général Spécialités: Matériaux de construction PIERRE ET GRAVIER, SABLE, ETC. Déménagement local et longue distance

L. DUBREUIL Distributeur CHARBON BLEU La couleur garantit la qualité. Saint-Jérôme APPELEZ 42-W (25-6-48)

ATTENTION! Transport Général Spécialités: Matériaux de construction PIERRE ET GRAVIER, SABLE, ETC. Déménagement local et longue distance

L. DUBREUIL Distributeur CHARBON BLEU La couleur garantit la qualité. Saint-Jérôme APPELEZ 42-W (25-6-48)

ATTENTION! Transport Général Spécialités: Matériaux de construction PIERRE ET GRAVIER, SABLE, ETC. Déménagement local et longue distance

L. DUBREUIL Distributeur CHARBON BLEU La couleur garantit la qualité. Saint-Jérôme APPELEZ 42-W (25-6-48)

ATTENTION! Transport Général Spécialités: Matériaux de construction PIERRE ET GRAVIER, SABLE, ETC. Déménagement local et longue distance

L. DUBREUIL Distributeur CHARBON BLEU La couleur garantit la qualité. Saint-Jérôme APPELEZ 42-W (25-6-48)

ATTENTION! Transport Général Spécialités: Matériaux de construction PIERRE ET GRAVIER, SABLE, ETC. Déménagement local et longue distance

Service de "THERMOGAS"
AGENCES LALANDE
Équipement complet pour cuisine moderne
Agent autorisé de la City Gas Corp.
483, rue Labelle, St-Jérôme — Val-David

NOUVELLE BIJOUTERIE
Votre Choix de Montres - Baques - Coutellerie
Colliers - Horloges - Cendriers
Spécialité: Réparation
Eloi Massicotte, prop.
182 RUE LABELLE ST-JEROME

L'hiver et ses Tracas
L'hiver et les rhumes vont de pair. Il y a moyen de guérir et surtout de prévenir. Rien de mieux que d'établir une résistance énergétique contre le microbe de l'influenza, avec un tonique général ou des vitamines qui vous aideront à conserver vos forces et votre énergie.
La pharmacie DUMOUCHEL offre à ses clients un tonique général et des vitamines très efficaces présentes sous forme de capsules ou en bouteilles.
Il s'agit du NEO-CHEMICAL FOOD
Ce sont des toniques complets recommandés pour enfants et adultes et qui sont très agréables à prendre.
Pharmacie René Dumouchel
313 rue Labelle Tél. 50 St-Jérôme

L'ENDROIT IDEAL POUR LES SPORTIFS
MAGASIN D'ARTICLES DE SPORT
JEAN - PAUL SOUMIS
Distributeur des Moteurs "EVDURE" et bicycles "C.C.M."
TOUT POUR LES SPORTS
354, RUE LABELLE TEL. 1199-M SAINT-JEROME

ALPHONSE RANGER ENRG.
Entrepreneur-Electricien
Réparations générales
Spécialités: Réparations de laveuses et soudure à l'oxygène. — Pièces de rechange de laveuses "Beatty" et autres marques.
Vendeur autorisé des produits "Northern Electric" et "Beatty": Fridgeaires, poêles électriques, repasseuses, etc.
SERRURIER
Téléphone 960-J
266, rue Labelle Saint-Jérôme

Mesdames!
ST-JEROME BEDDING
René Perreault, prop.
Manufacturier de matelas, vous offre l'occasion de faire réparer vos matelas et meubles rembourrés aux prix les plus modiques!...
Livraison gratuite!
Ouvrage garanti!
55, Brière St-Jérôme
Tél.: 265-M

Chez Geo. Lavarière
Tél.: 1641-R
615, AVE PARENT SAINT-JEROME
● MEUBLES
● POELES
● PIANOS
● LAVEUSES
● MACHINE A COUDRE

RADIO SERVICE & FURNITURE
● Poêles L'Islet
● Set à déjeuner
A.-L. POIRIER
453, rue St-Georges
Tél.: 515-W - St-Jérôme

ATTENTION MESDAMES.....
Il ne reste que 15 jours pour faire vos achats de Noël!
A cette occasion nous vous offrons
20% de réduction sur tout achat de drap à manteaux et carreaux de laine 51" de large
Corsets et brassières
Grenier - Rose-Marie - Perfection
PATRONS
McCall - Butterick - Simplicity
Mme Eug. Gosselin
Spécialité: Marchandises à la verge
248, RUE ST-GEORGES TEL.: 408 SAINT-JEROME

Suggestion pour les Fêtes...

Machines à laver "Bendix" \$299.50

Aussi séchoir "Bendix" \$289.50

Nous sommes les représentants autorisés de "GENERAL ELECTRIC"

J.-Marcel Ostiguy Limitée

249, RUE ST-GEORGES Téli.: 1485-W ST-JEROME

Le Billet de BURIDAN

L'HEURE DU SPECIALISTE

Il faut admirer ces jeunes hommes qui ont écrit un livre, un seul, et qui parlent — déjà — de se renouveler, de faire tout autre chose, comme si, d'un seul coup, ils avaient épuisé toute la matière de leurs sujets. Ils ont peur, disent-ils, de s'enfermer dans une formule et d'acquiescer des habitudes de facilité. Ils ont fait un roman autobiographique, ils écrivent donc une étude historique ou un drame social. Ils craignent de laisser croire à leurs lecteurs qu'ils sont tout au plus capables de recommencer le même ouvrage d'année en année.

Que cette ambition paraît donc sympathique! On pense à ces vieux radoteurs qui répètent sans cesse leur petit tour d'adresse et qui seraient incapables de faire autre chose que ce qu'ils font — si bien — depuis quinze ou vingt ans. Mais, toute réflexion faite, il n'est pas si sûr que les jeunes écrivains pressés de se renouveler aient entièrement raison.

Le jour où un commerçant astucieux ouvrira une école de stratégie littéraire, il faudra que les catéchumènes apprennent aussi tôt que possible les avantages de la spécialisation.

Les hommes, et même les critiques littéraires, ont besoin de mettre de l'ordre dans leurs idées. Qu'on le veuille ou non, l'esprit crée des catégories, établit des ressemblances et point n'est besoin d'être grand psychologue pour affirmer qu'un nom ne s'imprime dans l'esprit que s'il y trouve une

case toute prête.

Aussi le premier soin du jeune écrivain devrait-il être de se choisir une "spécialité". C'est là que réside, en littérature, une bonne part de la réussite. Certes, le difficile dans une carrière fort encombrée est de choisir. Les aînés se sont appropriés la plupart des domaines à exploiter. Quelques-uns ont même réussi; si l'on peut dire, à imposer leur marque de fabrique sur le marché. A quel nom de notre littérature pensez-vous si l'on parle de l'Angleterre ou de l'Amérique? Quel est le grand spécialiste de la pégre? Qui promène sa femme fatale de roman en roman? Qui exploite l'exotisme des palaces et des nullmags?

Que les auteurs auxquels font penser ces questions ne soient pas les premiers écrivains de ce siècle, nul n'oserait y contredire. Mais qu'il parle de cela? Les aînés n'ont rien à voir dans cette affaire. Il s'agit ici de ceux qui se sont rendu compte assez tôt qu'une sage administration de leur talent leur conduirait plus sûrement au succès que de multiples changements de route. Tel aurait fait un honnête romancier qui est devenu un as du roman policier. Vaut-il pas mieux pour tout le monde d'être ceci que cela? En littérature compte en politique, il est souvent préférable d'être le premier dans son village que le second à Rome. Remplacez village par spécialité, le proverbe est toujours valable.

La santé au Canada

N'ATTENDEZ PAS

Quand la tuberculose est découverte à temps, il est possible de la guérir dans la plupart des cas. L'unique moyen de la découvrir avant la manifestation des symptômes, c'est d'avoir recours aux rayons X. Il est dans l'intérêt de tous de passer aux rayons X et d'aider les enquêtes sur la tuberculose. En ce moment, au Canada, il doit y avoir 30,000 cas clandestins de tuberculose.

PRENEZ VOS PRECAUTIONS

Beaucoup de gens s'imaginent qu'il est impossible d'échapper aux rhumes d'hiver et que ces rhumes n'ont pas d'importance. Ces rhumes peuvent présenter des dangers. Ils peuvent provoquer la bronchite, la pneumonie ou la sinusite. Si l'on ne veut pas attraper de rhumes, que l'on se tienne en bonne santé! Prenez vos précautions, cet hiver, en vous habillant chaudement, en mangeant bien, en évitant les courants d'air ainsi que les lieux qui sentent le renfermé et qui sont mal ventilés.

LES FETES DE NOEL

Comme de toutes les bonnes choses, il ne faut pas abuser de réjouissances du temps de Noël. Le bonheur contribue à la bonne santé, mais l'on se fera plus de tort que de bien si, en "célébrant", l'on mange et boit trop, si l'on se couche trop tard, si l'on se fatigue trop. Toujours faire preuve de modération, c'est le meilleur remède surtout lorsque l'on dépasse la quarantaine.

LE BUDGET ALIMENTAIRE

Si vos moyens ne vous permettent pas de manger assez de viande, essayez de la remplacer par le fromage écaillé. Ce fromage est une source idéale de protéine animale et est également riche en vitamine B. Si l'a été fait avec du lait entier, il contient aussi de la vitamine A. A défaut de viande les membres de la famille aimeront cet aliment sain.

PRENEZ GARDE A VOS YEUX!

La vue est le plus important de vos cinq sens. Protégez vos yeux en vous assurant d'un bon éclairage quand vous lisez ou quand vous faites un travail rapproché. Si vous avez des maux de tête ou si vos yeux sont irrités, consultez

SOPRANO CANADIEN



Frances James, soprano, native du Nouveau-Brunswick, sera l'invitée d'honneur à l'émission du 13 décembre de l'Heure Northern Electric; elle sera accompagnée par Paul Scherman et l'orchestre de concert. Mlle James, dont la voix douce et mélodieuse est bien connue des auditeurs canadiens, chantera "Twilight Fancies" de Delius, et un extrait du "Soldat de Chocolat" de Strauss. Le programme est diffusé chaque semaine par les postes de Radio-Canada.

un optométriste. Le port de lunettes bien ajustées empêchera vos yeux de se fatiguer et vous permettra de mieux voir. On peut souvent éviter les maladies des yeux, en s'y prenant à temps.

IL LEUR FAUT DES CALORIES

Les enfants qui vont à l'école aiment à jouer et s'en donnent à cœur joie. Le midi, il leur faut, pour les tenir en bonne santé, un bon et copieux repas. Le repas du midi doit être plus substantiel qu'un simple goûter. Il faut le regarder comme une partie importante du menu de la journée. Le midi, tous les enfants doivent prendre un bon repas, un repas qui soit chaud.

Des instructions sur les premiers soins ont été données l'an dernier à 6,745 préposés à l'entretien de la voie du Canadien National. Pour ce faire, des instructeurs en premiers soins ont dû parcourir 9,244 milles dans des automobiles.

Radio-Concerts Canadiens

Après une brillante tournée en France l'été dernier, Pierrette Alarie, soprano

montréalaise du Metropolitan Opera, sera l'artiste invitée à la prochaine émission commémorée par la brasserie Molson et devant être radiodiffusée, le lundi 6 décembre, de 9 h. à 9.45 p.m., par le réseau français de Radio-Canada.

Le sketch radiophonique présenté à cette émission aura pour sujet l'instruction publique dans la province de Québec. Albert Duquesne, le reporter Molson, tiendra le rôle de maître de cérémonie, et Roger Baulu sera l'annonceur.

L'orchestre symphonique Molson, sous la direction de Jean Deslauriers, fera entendre un programme varié de mélodies populaires et mi-classiques.

Mgr Lafleche

On commémorera ces jours-ci, aux Trois-Rivières, le cinquantenaire de la mort de Mgr Lafleche. Des historiens rappelleront la belle carrière du missionnaire et de l'évêque. Cette longue vie, toute au service de Dieu et de ses compatriotes, contient des leçons d'une grande actualité. Il ne faut pas les laisser perdre. Une plaquette publiée par le P. Alexandre Dugré, S.J., à l'École Sociale Populaire, et qui se vend au prix modique de 10 sous, devrait être lue par un grand nombre.

Ondulation permanente à la portée de tout le monde

LONDRES — La femme de demain pourra se passer des services du coiffeur pour sa permanente: au lieu de passer des longues heures au salon de coiffure, elle pourra, devant sa coiffeuse et dans l'intimité de son boudoir, obtenir à un prix modique. Une Maison de Londres met en vente un produit chimique qui fait de l'ondulation permanente une opération très simple: il suffit de badigeonner avec cette solution une mèche de cheveux, et de l'enrouler ensuite sur une épingle à friser. La "Permanente à froid" nous paraît destinée au plus grands succès.

La vraie liberté n'est pas de faire ce qu'on veut, mais ce qu'on a le droit de faire. — Victor COUSIN.

L'an dernier, les trains du Canadien National ont transporté 21,225,889 voyageurs, soit près de deux fois la population du Canada.

La Légende du Radium

Quand les frères La Bine prospectaient au grand Lac de l'Ours

Ils l'ont cherché longtemps, les Frères La Bine, ce fameux minéral de radium qui gisait aux rives du Grand Lac de l'Ours. Enfin, un beau jour... Mais c'est là toute une histoire.

Il faut se reporter aux années 1900. La Belgique détient, grâce à ses mines du Congo, le monopole de la production du radium. La Pologne, le Portugal, les Etats-Unis même se sont que de modestes producteurs qui, chaque année, arrachent péniblement quelques grammes de radium aux tonnes de pechblende que livrent des mines assez pauvres. L'Union Minière du Haut-Katanga a fixé le prix de cette précieuse matière à 70,000 dollars le gramme.

Les frères La Bine se sont juré de mettre fin à ce monopole. Ils ont cherché des mines d'or au temps de la ruée, ils les ont trouvées et vendues. C'est bien leur métier de fouiller la terre. Ils trouveront bien un jour ce minéral mille fois plus précieux que l'or.

Mais aussi, qu'il est donc loin maintenant le temps où les prospecteurs couraient le Grand Nord à pied, attelés à un traîneau lourdement chargé. — abandonnant souvent la lutte un jour de privations et de fatigue, peut-être au moment où ils allaient toucher au but. L'histoire de la prospection minière est tissée de leurs souffrances et de leurs espoirs, mais aujourd'hui les hommes qui parcourent les régions désertes du Canada arctique ont abandonné les habitudes d'autrefois. Encore une victoire pacifique de l'aviation! Quelques heures suffisent pour les transporter à pied d'œuvre. De là, ils vaquent dans un rayon de plusieurs kilomètres. Et, un beau jour, le beau rêve devient réalité.

C'est à Gilbert La Bine qu'adviint cette merveilleuse aventure. En compagnie de Charles Saint-Paul, il avait, en cet été de 1929, jeté son dévolu sur ces régions du Grand Lac de l'Ours où son instinct de chercheur lui disait qu'il devait y avoir des fortunes ensevelies dans le silence du désert. Tandis que son compagnon frappé de cette terrible cécité des neiges attend la quérison dans le pénombre de la tente. La Bine

parcourt la région avec, au cœur, l'espoir tenace de ramener dans son sac la roche noire qui enferme le précieux élément.

Un jour... Mais écoutons plutôt Edgard Laytha qui raconte la belle aventure de **La Nouvelle Ruée vers l'Or** (J. Susse, éditeur, Paris):

"Il était midi, — le troisième jour depuis qu'il avait quitté Saint-Paul, malgré les rayons du soleil, il faisait très froid, quand il atteignit le rivaage abrupt du lac, à environ 1,600 mètres du campement. Soudain, ses yeux s'accrochèrent à un promontoire rocheux; il ôta ses lunettes aux verres fumés pour mieux voir. Il n'en croit plus ses yeux: la roche est tachetée de toutes les couleurs imaginables; le brun, le jaune, le vert, le bleu, le rose et le noir se coudoient. De sa vie La Bine n'a jamais vu une minéralisation aussi variée. Et il reconnait le promontoire; c'est la falaise qu'il avait aperçue lors de sa première expédition.

Il énumère les différents métaux que contient la roche: cobalt, argent, or, cuivre, bismuth... Et il aperçoit soudainement une pierre noire de la grosseur d'une prune; du pechblende, le minéral qu'il a vainement cherché pendant dix ans, qu'il désespérait de trouver! D'un coup de marteau, il détache de la falaise la pierre noire, d'un noir suie.

Et il la soupèse dans sa main..."

Cette fois, c'en est bien fini du monopole de l'Union Minière du Katanga. Déjà, les avions de la Radium Lines Ltd amènent sur les rives du Grand Lac de l'Ours matériel d'extraction et ravitaillent et repartent vers les usines chargées de pechblende...

L'Union Minière du Haut-Katanga pourra bien ramener brusquement le prix du gramme de radium à 25,000 dollars, les frères La Bine, c'est le cas de le dire, tiennent le bon filon. Le pechblende qu'ils ont découvert est d'un teneur exceptionnellement riche et les veines s'étendent sur d'immenses étendues.

Aujourd'hui, le monopole du radium est détenu par le Canada. Les mines du Grand Lac de l'Ours

produisent bon an mal an plus de 100 grammes de radium. Les frères La Bine peuvent contempler leur oeuvre avec quelque fierté. Ils ont doté leur pays d'une inestimable richesse.

Ainsi se forment les belles légendes... Celle des frères La Bine que nous conte Edgard Laytha n'est-elle pas une des plus émouvantes que puisse nous offrir l'époque actuelle? Les trésors de Golconde, c'est dans les déserts glacés du Grand Nord qu'ils sont ensevelis. Les magnifiques photographies qui illustrent l'ouvrage d'Edgard Laytha donnent à nos vieux rêves d'aventures une précision qui en augmente encore la poésie, comme ces vieilles estampes qui illustrent les récits de Marco Polo.

Jean VALMER

Jubilé Sacerdotal de Pie XII

Le cinquantenaire de l'ordination de Sa Sainteté Pie XII tombe le 2 avril 1949. Pour répondre aux désirs exprimés par l'épiscopat de maints pays, cet événement sera célébré à travers le monde. On en fera une préparation à l'année sainte, qui ouvrira la veille de Noël 1949 et durera toute l'année 1950. Afin de permettre aux fidèles d'assister en grand nombre aux cérémonies qui auront lieu dans les églises et d'en retirer les fruits spirituels qui leur seront attachés, cette célébration sera retardée d'un jour, afin qu'elle ait lieu un dimanche, le 3 avril.

Le Comité entré constitué à Rome a étudié les propositions qui lui ont été faites en vue d'offrir à Sa Sainteté, un don digne de son jubilé. Après mûre réflexion, on en est arrivé à la conclusion que, vu l'impossibilité pour la grande majorité des catholiques de se rendre à Rome durant l'année sainte et même d'entendre la voix du Pape à la radio vu la faiblesse de la station de Radio-Vatican, le don le plus pratique serait d'augmenter la puissance de cette station afin qu'elle puisse porter facilement aux quatre coins de la terre, jusqu'aux missions les plus lointaines la voix du chef de la chrétienté. Des dispositions seront bientôt prises pour recueillir les offrandes nécessaires.

La délicatesse de la femme est le plus puissant ennemi de la barbarie de l'homme.

A. Martin.



ACHETEZ VOS CADEAUX DE NOEL DES MAINTENANT !

Profitez de nos modes de paiements

Le plus grand choix de MINAUDIERES à partir de \$3.00

TUDOR PLATE

per. les Orfèvres d'Ontario

Ce qu'il y a de mieux pour le prix!

SERVICE DE 34 PIÈCES POUR HUIT

\$35.75

- 8 Couillers à Dessert
- 8 Couillers à Thé
- 8 Fourchettes
- 8 Couteaux
- 1 Couteau à Beurre
- 1 Couteau à Sacre

\$3.50 comptant — \$1.50 par semaine

COMPTANT

BAGUE DE FIANCAILLES véritable diamant Monture ciselée, or jaune, blanc 14K, 18K \$25.00 \$2.50 comptant — \$1.50 par semaine

BAGUE DE FIANCAILLES Magnifique diamant sur une monture jaune, blanc 14K, 18K. \$42.50 \$4.50 comptant — \$1.50 par semaine

MONTRE POUR DAME Mouvement suisse, 15 pierres, bracelet métal, tel qu'illustré. — SPECIAL \$22.50 \$2.50 comptant — \$1.25 par semaine

MISE DE COTE

DIAMANTS PARFAITS

Bluebird

PORTE-BONHEUR

Garantis parfaits et assurés, gratis contre la perte

100% 17.50

ENSEMBLE NUPTIAL Un ensemble nuptial d'un diamant, ciselures profondes sur la bague et l'alliance. Montures or jaune et blanc. 14 et 18 carats. Prix très Spécial \$117.50 \$12.00 comptant — \$ 4.00 par semaine

MONTRE POUR DAME Mouvement suisse, 15 pierres Spécial \$22.50 \$2.50 comptant — \$1.25 par semaine

TERMES FACILES

GODDESS OF TIME 12 Jewels \$39.75

PRESIDENT 21 Jewels \$45.00

VICTORIA 17 Jewels \$39.75

STONE SET BROOCH \$10.00

\$5.00 et plus

CRAYON ET PLUME \$5.00 et plus

COLLIER PERLE Choix de 1 rang à 8 rangs \$1.00 et plus

Elegant SERVICE DE TOILETTE pour dame. — Choix de 3 à 10 morceaux. \$6.00 à \$50.00 Termes faciles

RASOIRS "REMINGTON" \$19.95 et plus \$2.00 comptant, \$1.00 par semaine

BIJOUTERIE BENOIT

285 rue St-Georges Tél. 1624-J St-Jérôme



Pour ou contre le "PERE NOEL"

Nous extrayons du Courrier d'Odette dans le Canada d'il y a quelques jours la lettre d'une lectrice ainsi que la réponse d'Odette. Il s'agit du sujet si débattu depuis quelques années: LE PERE NOEL.

Une excellente lettre qui ne demande presque pas de commentaires et règle de façon charmante la question du "Père Noël"

Q.—C'est une vieille maman de dix enfants qui vous écrit. L'autre jour, vous écriviez qu'on devrait revenir à la coutume de dire aux enfants que c'est le Petit Jésus qui apporte les cadeaux aux petits enfants. Pour la majorité des enfants cela paraît juste mais quand on y regarde de très près, je ne crois pas que ce soit bien, car si les petits pauvres et ceux des crèches sont déçus le soir de Noël ils ne perdent pas confiance en le Petit Jésus car cet être si pur ne doit pas être soupçonné d'injustice. Voici mon histoire. C'était arrivé quand j'étais petite fille vous pourriez juger. J'avais 7 ans et je croyais au Petit Jésus. Nous étions cultivateurs. Ma mère avait une belle ferme et s'était remariée avec un homme plus jeune qu'elle et qui dépassait tous les revenus. Cet hiver-là, elle avait dû prendre à la maison les parents de mon beau père, le père, la mère, le frère de 15 ans et la sœur de 9 ans. Ca lui faisait quatre bouches de plus à nourrir et dans ce temps-là, quand les moissons étaient vendues et les provisions rentrées pour l'hiver, il ne restait pas grand argent de poche et le crédit, il n'en était pas question. Moi, j'avais vu au magasin une belle poupée habillée de soie rouge avec cheveux blonds. La tête était en porcelaine et j'en rêvais toute la nuit. Aussi j'avais promis de faire tous les sacrifices pour obtenir la belle poupée rouge. Je mangeais ma soupe au pois sans en laisser et Dieu sait si je la détestais, car nous en avions deux fois par jour. Et puis, toutes les méchancetés de la sœur de mon beau-père. Elle était sûre de ne pas être punie, alors elle s'en donnait. Je supportais tout sans rien dire en attendant le Petit Jésus pour qu'il m'apporte la belle poupée, tant désirée. Enfin, le jour de Noël arriva, et c'est la sœur de mon beau-père qui eut la poupée. Sa mère avait pu escamoter du beurre et des oeufs à maman et les

lances pour ou contre lui deviendrait d'un ridicule achevé. L'important, (je crois l'avoir dit il n'y a pas longtemps) est de rendre l'enfance heureuse et de la bien élever. Merci, chère Madame, vous êtes bien aimable.

Odette.

Les ressources alimentaires

Le Bulletin mensuel de la Banque Royale du Canada contient toujours des exposés intéressants et instructifs sur les grands problèmes qui assaillent l'humanité. Nous soulignons à l'attention de nos lecteurs certains extraits du dernier Bulletin émis par la Banque Royale au cours de novembre 1948, sous le titre ci-dessus mentionné.

Nous espérons provoquer l'attention de nos lecteurs et les inciter à lire ce Bulletin dans son texte même.

"Pendant que sur ce continent nous nous plaignons que la vie est chère, ailleurs des centaines de millions d'être humains n'ont pas assez à manger. Il n'y a jamais eu assez à manger pour tout le monde.

Le présent article paraît à un moment où il y a dans le monde un manque de vivres touchant la famine dans certains pays, tandis que dans d'autres la ration est inférieure à celle des années de guerre.

Les Canadiens ont un pays qui, grâce aux dons de la Providence, est un des plus grands fournisseurs de produits alimentaires sur les marchés du monde. Pour avoir juste le minimum, il faudrait à la Chine 60 pour cent plus de graisses et d'huiles, 327 pour cent plus de fruits et cinquante fois plus de lait qu'elle n'a maintenant. Au cours du dernier siècle, au moins 100 millions de Chinois sont morts de faim.

Où bien prenez l'Inde. Un rapport aux Nations Unies dit qu'en temps normal 30 pour cent de la population, c'est-à-dire, 100 millions de personnes, n'a pas assez à manger. Dans les Balkans, les enfants recueillent la terre avec des cuillères dans les crevasses des roches pour la porter dans les champs.

Ruskin dit dans son Sesame and Lilies "L'Évangile ne nous dit pas de nourrir l'affamé qui le mérite, ni l'affamé qui travaille, ni l'affamé aimable et de bonne volonté, mais simplement de

nourrir ceux qui ont faim." Cela nous amène à la question de distribution des vivres dont nous disposons. Le manque de change étranger peut rendre difficile à certains pays d'importer les vivres dont ils ont besoin et il est essentiel que les pays fournisseurs rendent les achats faciles aux pays dans le besoin.

En janvier 1944 le président de la Banque Royale du Canada a dit dans un discours: "Je suis persuadé que le cadeau de grandes quantités de vivres, de matières premières, d'articles manufacturés et d'outillage aux pays retardataires et dévastés, même dans un but égoïste, contribuera non seulement à la longue et dans une plus grande mesure au bien-être de l'humanité, mais tournera immédiatement et à la longue à l'avantage des nations capables de faire des dons de ce genre."

Il y a quelque chose de touchant dans l'idée d'organiser les approvisionnements mondiaux de vivres en vue de besoins normaux de toute l'humanité et aucun homme de cœur ne saurait trouver à redire à sa hardiesse ou sa noblesse. En outre elle a une très importante portée politique pour ceux qui aiment la liberté.

Jeunes fermiers à l'honneur

Montréal, novembre — Un groupe de jeunes fermiers et fermières du Québec, vainqueurs de concours éliminatoires, sont arrivés récemment à Toronto dans un train du Canadien National pour assister à la foire d'hiver de la Ville Reine. Dans la ville ontarienne ils concourront avec les représentants des autres provinces du Dominion pour le championnat national des jeunes de bœufs, porcs, volailles, graines et art domestique, organisé sous les auspices du conseil canadien des clubs de garçons et filles. On remarquait dans le groupe, Mlles Gilberte Dumaine et Hélène Saint-Yves du club St-Barthélemi, Liliane Boulanger et Rolande Cature du club Thetford Mines, MM. Robert B. Ness et Owen Ness, du club Howick, Jean Doré et C. H. Paquet, du club Pont Rouge et Marcel et Gilles Rodier du club St-Barnabé.

Nomination confirmée

St. Albans, Vt., décembre — La nomination de M. Edward A. Bromley, vice-président des achats et magasins du Canadien National, à Montréal au poste de vice-président en charge des achats du Vermont Central, une compagnie subsidiaire du Canadien National, a été confirmée. M. Bromley, succède à M. D. McK. Ford.

NOUVEAUX CANADIENS

Montréal, novembre — Choisis pour travailler dans la chaussure, la menuiserie et les mines, quelque 700 personnes déplacées d'Europe sont arrivées dans la métropole récemment à bord d'un train paquebot du Canadien National. Ces immigrants étaient débarqués du Scythia.

Soviétisation de la jeunesse Polonaise

Pour la première fois, l'année scolaire s'est ouverte en Pologne, le 1er septembre dernier, avec l'application à tous les degrés de l'enseignement du régime en vigueur en Russie soviétique. Les manuels des maîtres et les élèves ont été changés ou remaniés afin de les rendre conformes à la doctrine communiste. Comme cependant les professeurs qui s'adaptent à ce régime ne sont pas encore assez nombreux et que même quelques-uns d'entre eux paraissent sujets à caution, on a décidé de compléter l'éducation par des films. Cette nouvelle méthode fonctionna l'an dernier dans cinq mille écoles primaires, trois cents écoles professionnelles et trois cents "high schools". Sept cent cinquante mille enfants furent ainsi atteints. Le nombre cette année sera beaucoup plus élevé.

On dit que l'habitude est une seconde nature; l'habitude est dix fois plus forte que la nature.



IL FINIT EN BEAUTÉ — Le mécanicien de locomotive Herman A. Neil (assis, au centre) donne le numéro de son permis de conduire au conducteur R. C. Sweet, de Montréal, alors qu'il rentre chez lui le jour de sa mise à la retraite au Pacifique Canadien. Après avoir conduit le train numéro 39, de Lac-Mégantic (lieu de sa résidence) à Sherbrooke, dernier

Les jardins d'hiver du Canada

Montréal — Le 2 décembre prochain Air-Canada inaugurerait un nouveau service aérien, par avion North Star, entre Montréal-Toronto et les Antilles anglaises. La nouvelle route mesurerait 3,000 milles et comprendrait des escales à Nassau (Bahamas), Kingston (Jamaïque) et Port d'Espagne (Trinidad). Elle porte à 14,000 milles la route totale parcourue par les avions d'Air-Canada.

109 traversés de l'Atlantique

Montréal — Après avoir traversé l'Atlantique 118 fois en bateau M. William Henry Birks, président de la grande bijouterie montréalaise qui porte son nom a décidé

de prendre l'avion pour la 119e. M. Birks s'est rendu à Londres à bord d'un avion North Star d'Air-Canada. D'Angleterre il se rendra en France, Belgique, Hollande, Norvège, Grèce et Italie.

Nos Missionnaires en Chine

Un jésuite canadien que la maladie a forcé de laisser la Chine et de rentrer au Canada, le P. Oscar Doyon, confirme les renseignements qui suivent, adressés récemment de Shanghai et publiés dans le "Catholic News" de New York, du 27 novembre. 169 missionnaires, 84 religieuses et 85 prêtres sont demeurés avec l'évêque de Suchow, Mgr Philippe Côté, S.J., dans sa ville épiscopale, devenue le centre d'une grande bataille entre Nationalistes et Communistes. Sept religieux jésuites ont dû quitter la ville parce que l'enseignement auquel ils se livraient avait dû être suspendu et que pas

les provisions des assiégés diminuaient. Des 84 religieuses, appartenant à diverses communautés et nationalités, 58 sont chinoises, six canadiennes (Sœurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception) et les autres italiennes, hongroises et allemandes. Les 85 prêtres comprennent 40 jésuites dont 30 canadiens; 9 sont des Saldésiens italiens et la plupart des autres chinois. Les religieuses canadiennes et quelques religieux jésuites ont dû depuis évacuer Suchow.

Confort et froid

Il n'est pas bon de dormir dans une chambre où aucune fenêtre n'est ouverte. Même si la température est sous zéro, il vaut mieux mettre une ou deux couvertures de plus sur le lit et laisser entrer l'air frais du dehors. On contacte facilement le rhume à dormir dans une chambre où l'air est sec et ne circule livraient avait dû être suspendu et que pas.

COCKTAIL BAR
GLONGE - - - OUVERTS

L'HOTEL LAPOINTE

• Saint-Jérôme, Qué.



"Si seulement..."

Préparez-vous un avenir sans regrets—mettez-vous à l'abri du besoin MAINTENANT en achetant une RENTE VIAGÈRE DU GOUVERNEMENT CANADIEN — vous ne pouvez acheter de meilleure garantie de vieillesse indépendante.

- Une rente du gouvernement canadien vous garantit à peu de frais jusqu'à \$1200 par année pour la vie.
- La visite médicale n'est pas requise.
- Votre rente viagère ne peut être saisie en loi. Vous ne pouvez perdre votre argent, même si vos versements sont en retard.
- Toute personne, âgée de 5 à 85 ans, est admissible.

Service des Rentes viagères
MINISTÈRE DU TRAVAIL
HUMPHREY MITCHELL, Ministre A. MacNAMARA Sous-ministre

Les Rentes viagères
DU GOUVERNEMENT CANADIEN
protègent la vieillesse

Mettez ce coupon à la poste aujourd'hui, FRANC DE PORT

Service des Rentes viagères, Ministère du Travail, Ottawa.

Veuillez m'expédier RENSEIGNEMENTS COMPLÈTS sur les Rentes viagères du gouvernement canadien.

NOM (IMPRIMEZ LISIÈLEMENT)

ADRESSE

La poire pour la soif

Garder une poire pour la soif, c'est mettre de l'argent en réserve en prévision de diverses circonstances, comme par exemple l'époque des Fêtes. Ce n'est pas trop d'un an pour s'y préparer.

Notre Caisse de Noël, qui comporte cinquante dépôts hebdomadaires, vous fera prendre des habitudes d'économie.

Présentez-vous à notre bureau où vous serez le bienvenu. Demandez un livret de Caisse de Noël. Choisissez la Caisse qui vous convient le mieux: dépôts de 50 cents, \$1.00, \$2.00, \$5.00 ou plus. Faites votre dépôt.

La satisfaction d'avoir de l'argent quand on en a besoin vaut bien quelques petits sacrifices.

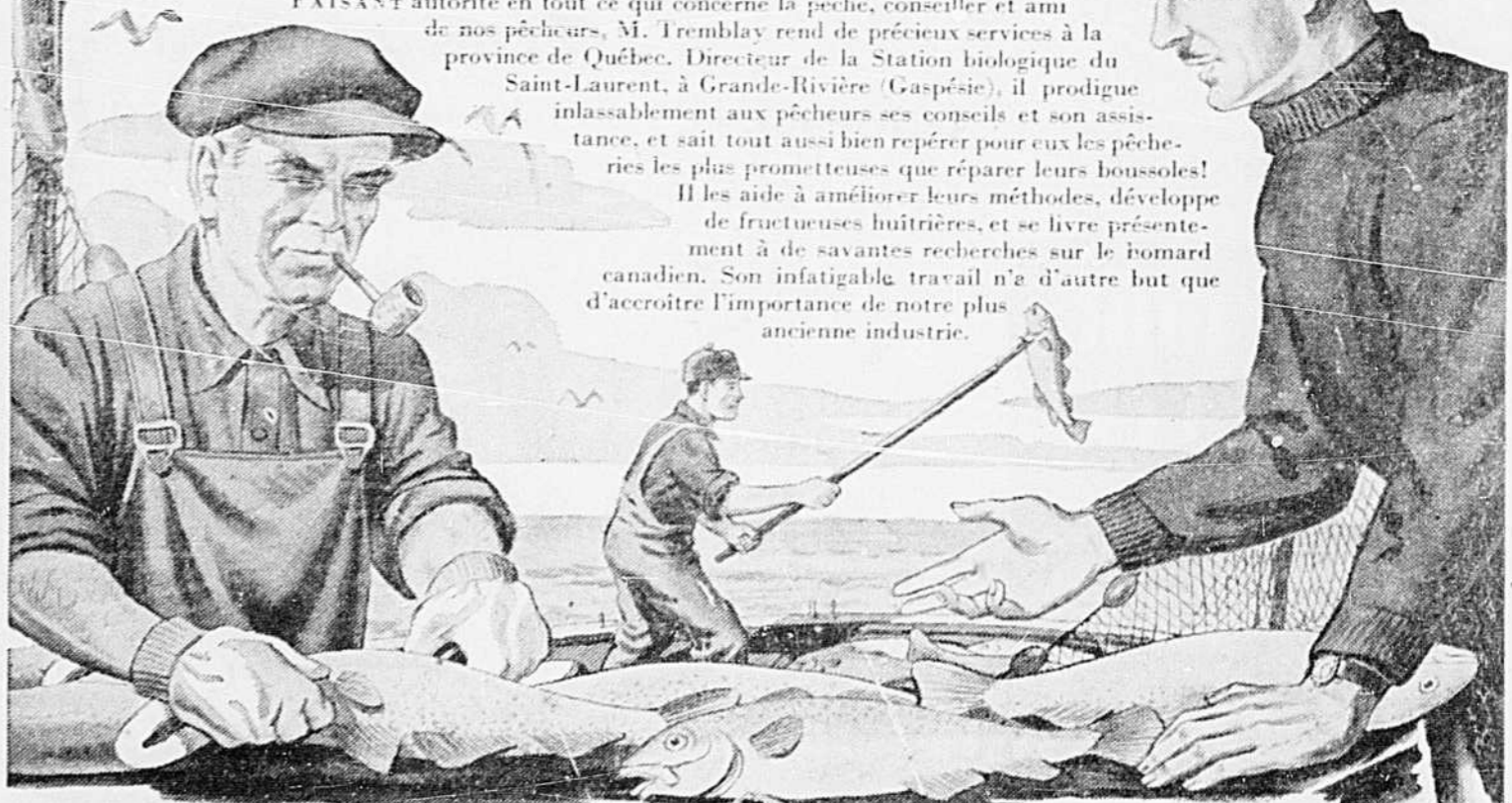
Banque Canadienne Nationale

Succursale de St-Jérôme
A. Boyer, gérant

LA SCIENCE AU SERVICE DES PÊCHEURS DE NOTRE PROVINCE

Jean-Louis TREMBLAY

FAISANT autorité en tout ce qui concerne la pêche, conseiller et ami de nos pêcheurs, M. Tremblay rend de précieuses services à la province de Québec. Directeur de la Station biologique du Saint-Laurent, à Grande-Rivière (Gaspésie), il prodigue inlassablement aux pêcheurs ses conseils et son assistance, et sait tout aussi bien repérer pour eux les pêcheries les plus prometteuses que réparer leurs boussoles! Il les aide à améliorer leurs méthodes, développe de fructueuses huîtreries, et se livre présentement à de savantes recherches sur le homard canadien. Son infatigable travail n'a d'autre but que d'accroître l'importance de notre plus ancienne industrie.



MÉ AUX ÉBOULEMENTS, M. Tremblay n'était qu'un tout petit bonhomme à la mort de son père et, dès sa huitième année, il travaillait déjà chez un cultivateur. Sa mère, toutefois, veillait sur son instruction et, bientôt, ses succès en chimie lui valurent plusieurs bourses. Diplômé par l'université Laval, il alla continuer ses études dans les principaux laboratoires biologiques et les grandes stations océanographiques de l'Europe.

IL A, pendant nombre d'années, accompagné les pêcheurs dans leurs voyages — et faillit même y brusquement terminer sa carrière. Une nuit orageuse de septembre, fort loin de la côte, une vague l'emporta par-dessus bord... mais un hameçon providentiel s'enfonça dans sa main, et ses camarades le repêchèrent en halant leur chalut!



SA RÉCENTE production d'un documentaire qui, pour la première fois, permet de voir sur l'écran les stades successifs de la croissance du homard (et même le moment où il se dépeuple de sa carapace), n'est qu'une des brillantes réussites de M. Tremblay, docteur en sciences, directeur-laborateur du département de biologie de la faculté des sciences de Laval, membre du Bureau fédéral sur les Recherches des pêcheries, et des principales sociétés savantes de l'Europe et de l'Amérique.



LE CANADA, PAYS D'AVENIR

Le développement moderne de nos pêcheries, dans lequel M. Tremblay a joué un rôle si important, est un exemple typique de la magnifique progression réalisée dans tous les champs d'activité de notre province. Maintenant que toutes nos industries sont plus productives que jamais, les talents de nos jeunes Canadiens peuvent trouver chez nous des occasions illimitées de fortune et de succès.



Publié par
Molson's

(tiré d'une série d'articles biographiques illustrant la carrière de Canadiens français bien connus dans le domaine des sciences, des arts ou de l'industrie.)

Assemblée de l'Exécutif d'Etat des Chevaliers de Colomb

Samedi soir, le 27 novembre, avait lieu, à l'hôtel Queens, une assemblée de l'Exécutif d'Etat des Chevaliers de Colomb de la province de Québec, sous la présidence du député d'Etat, monsieur le Juge T.-A. Fontaine.

À la suite d'un dîner qui a précédé cette assemblée, une causerie a été faite par le Révérend Père Jean-Marie Girard, missionnaire diocésain de Vendée, curé du Sacré-Coeur, la Roche-sur-Yon, Chanoine honoraire de la Cathédrale de Luçon.

Envoyé au Canada en avril dernier par l'évêque de Luçon, pour recueillir quelques ressources en faveur des écoles catholiques, menacées à bref délai de fermeture, M. le Chanoine Girard a déclaré que cette cause, la plus attaquée actuellement, et la plus vitale pour l'avenir de la France, ne saurait manquer d'intéresser les catholiques du monde entier. "Trop de liens", dit-il, "rattachent encore nos deux Patries et trop de raisons subsistent de nous connaître et de nous entraider pour que je paraisse tout à fait indiscret, si je vous fais savoir nos detresses présentes et les espoirs que nous fondons sur vous."

L'Exécutif d'Etat a étudié la question de choisir l'endroit où aura lieu le congrès provincial annuel du mois de mai

prochain. Trois villes ont fait application pour obtenir ce privilège et cet honneur, savoir: Drummondville, Granby et Joliette. Une décision définitive sera prise à ce sujet par l'Exécutif à la prochaine réunion mensuelle qui aura lieu le 15 décembre.

Monsieur le Juge Fontaine a fait rapport que dans le cours des quatre derniers mois, 2966 nouveaux membres ont été admis dans l'Ordre en cette province.

L'Exécutif a pris en considération un projet d'installation d'un orgue dans la Basilique de St-Pierre de Rome par l'Ordre des Chevaliers de Colomb. Cet orgue serait offert au Saint Père en 1950, à l'occasion de l'Année Sainte. Ce projet, après examen, a été référé au Bureau Suprême et sera soumis au Comité Général des Finances de l'Ordre.

Trois nouvelles bourses d'étude ont été accordées à des étudiants Chevaliers de Colomb ou fils de Chevaliers de Colomb, suivant les règlements de l'Ordre s'appliquant à cette question.

Enfin, une résolution de sympathies a été adoptée à l'occasion du décès du Major Dominique Courchesne, membre fondateur du conseil des Chevaliers de Colomb de Drummondville, ex-Grand Chevalier de ce conseil pendant plusieurs années, et dont les funérailles ont eu lieu précisément samedi, à Drummondville.

Le questionnaire des ALLOCATIONS FAMILIALES

EGOÏSTE—Mon mari gagne \$50.00 par semaine et je touche \$8.00 par mois d'allocations familiales. Mon mari me fait lui remettre cet argent parce que, dit-il, on le lui retient sur son salaire. Je ne le crois pas.

R.—En effet, une retenue peut-être faite sur le salaire de votre mari, mais ce n'est pas parce que vous recevez les allocations familiales. Même si vous refusez et retournez ces allocations, la même déduction serait faite. Une tranche du revenu de votre époux est imposable et c'est l'impôt que l'employeur retient chaque semaine sur son salaire.

Chez les institutrices rurales

Echange de lettres entre une institutrice retraitée et la présidente de la F.C.I.R.

Voici copie de deux lettres que nous fait parvenir Mlle Laure Gaudreault, présidente de la Fédération Catholique des Instituts Ruraux.

Québec, 2 novembre 1948
Mlle Laure Gaudreault,
Présidente de la Fédération
C.I.R.,
La Malbaie, P.Q.

Il y a longtemps que j'espère recevoir une augmentation de pension, mais en vain. J'ai écrit à ce sujet au Surintendant de l'Instruction Publique, lui demandant d'user de son influence auprès du Gouvernement provincial pour faire porter le minimum des pensions à \$50.00 par mois, ce qui nous permettrait de nous procurer le strict nécessaire. Que faire avec la ration actuelle de \$20. ou \$23. par mois?

Il y a une négligence impardonnable de la part des autorités en cause. Depuis la guerre, le coût de la vie n'a pas cessé d'augmenter, et on dirait que personne ne se soucie d'améliorer notre sort. L'argent coule à flots dans la Province, mais il n'y a pas pour les institutrices rurales retraitées qui ont enseigné toute leur vie à petits salaires et dans les écoles si mal organisées qu'on y manquait même d'eau et de bois de chauffage.

Nous sommes récompensées de notre dévouement par une pension de famine. Le secrétaire de la Commission administrative m'a répondu que les suggestions ont été faites pour amender la Loi du Fonds de Pension et qu'elles seront soumises à la prochaine session de la L.

Je voudrais bien pouvoir enseigner encore, vu que les salaires commencent à être un peu plus convenables, mais ma santé ne me le permet pas... Je ne puis payer que \$15. ou \$10. de pension par mois à ma soeur ou à qui demeure, pendant que sa fille, (ma nièce) paye \$10. de pension par semaine. Et si ma soeur et mes nièces ne me donnaient pas parfois du linge usagé, je serais habillée bien pauvrement. Depuis le premier janvier 1948, j'ai dépensé à peu près \$10. pour les vêtements. C'est entendu que le minimum de la pension ne peut absolument pas suffire à celles qui n'ont pas d'autre revenu.

UNE INSTITUTRICE
retraitée.
La Malbaie, 9 nov. 1948

Chère Mademoiselle,

J'ai votre lettre du 2 novembre et m'empresse de vous dire que la Fédération, hautement secondée par la Corporation, fera l'impossible pour que les amendements à la Loi du fonds de pension soient sanctionnés par la Législature lors de la prochaine session.

Malheureusement, vous l'avez constaté vous-même, les appels personnels au Premier Ministre n'obtiennent pas de réponse. Il nous faut donc compter sur la puissance conjuguée de la Fédération et de la Corporation. J'envoie votre lettre à l'Enseignement et à Mlle Germaine Bernier, du Devoir, leur demandant de la publier, si possible (sans dévoiler votre nom, toutefois).

Il est bien inutile aussi de tenter d'obtenir des compensations pour l'incident que vous avez eu à l'école. Il faudrait d'abord requérir les services d'un avocat, tenter un procès, etc., ce qui entraînerait pour vous des dépenses qui dépasseraient le montant que vous pourriez obtenir, à condition que vous gagniez votre procès, ce qui est loin d'être sûr.

C'est le lot des anciennes d'être aujourd'hui dans la "misère noire", et je vous assure que le Gouvernement se soucie fort peu des quelque 600 institutrices retraitées qui languissent dans des conditions injustes et inhumaines.

Continuons cependant d'espérer envers et contre tout, et croyez bien que la Fédération va tenter l'impossible cette année pour que les amendements soient sanctionnés par la Législature.

Avec toute ma sympathie, je vous offre l'assurance de mon dévouement le plus fraternel.

Laure GAUDREAULT,
présidente de la F.C.I.R., Inc.
Le Devoir, 3 décembre 1948.

L'IMMACULEE-CONCEPTION

Quelle belle fête, ô Marie, aux cœurs de votre Immaculée-Conception! Nous y sommes-nous bien préparés, comme d'ailleurs à toutes vos fêtes. L'Église a multiplié ses fêtes, au long de l'année liturgique: pour nous-nous nous dire que nous célébrons vos solennités avec suffisamment d'amour? La routine ne ronge-t-elle pas notre dévotion mariale? Oh! cette routine désastreuse, qui empêche notre envol vers la sainteté la plus haute! Cette routine qui nous fait bredouiller nos Ave sans y mettre la suavité, le cœur, l'unction, qu'il faudrait! Cette routine qui nous prive tant de richesses que vous gardez pour nous, dans vos mains de Médiatrice!

Dans deux semaines, ce sera Noël. La fête de l'Amour! Nos cœurs sont-ils prêts? N'avons-nous pas déjà échafaudé des plans de réjouissances coupables pour ces temps de Noël, du premier de l'An? Mais est-ce ainsi que nous devrions répondre à l'Amour du Verbe Incarné? Est-ce ainsi que nous devrions agir, pour gagner la paix? Mais redoutons la querre, nous redoutons le bolchevisme... Mais que faisons-nous pour lui barrer la route? O Vierge Marie, vous nous avez demandé de prier et de faire pénitence: et nous courons les fêtes profanes, où l'on offense votre doux Fils! Le retard de la paix, mais c'est nous qui en portons la responsabilité! Oui, nous, qui ne mettons pas un frein à notre intempérance, à nos désirs de jouissances, à notre indifférence envers Dieu! Jésus ne trouvera-t-il pas autre chose que des cœurs fermés, distraits, à Noël? Pas de place pour Lui, dans l'hôtellerie de nos dissipations, de nos frénésies de plaisirs? ... Voilà que le Prince de la Paix veut renouer en nous, à Noël, nous rendre à son image, nous faire participer au feu de son Cœur, faire de nous des conquérants d'âmes, nous habituer à porter en nous pour toutes les âmes, sans excep-

toutes les espérances de l'Église, nous enseigner à prier comme Lui. Et que faisons-nous, Marie?

Nous abusons constamment de la grâce de Dieu... Voilà pourquoi, après deux guerres mondiales, le monde est-il aux portes d'un troisième. Ce serait si beau, si simple, d'être de vrais témoins de Jésus, de porter courageusement notre croix de chaque jour, pour nous préparer une place d'éternité bienheureuse! Ce serait si enthousiasmant de penser que le moindre de nos sacrifices, la moindre de nos prières, peuvent être d'un poids décisif pour obtenir la paix!

Ce serait si électrisant de passer, dans le monde, en faisant le bien, en reflétant Dieu!... Voilà les catholiques que le Saint-Père demande au monde! Voilà les catholiques qui sauveront nos temps! Voilà les catholiques qui seront la lumière du monde, et qui entraîneront, dans le sillage de leur générosité, des milliers et des milliers d'âmes!... Si une seule âme, par suite de ma prière, de mon sacrifice, rejette la boue qui je dois faire pour être à la hauteur de ma vocation de baptisé... Ce que je puis faire pour le bien de tous mes frères, les hommes... Et quelle peut être ma contribution à la paix... Reine de la paix, étouffez le matérialisme athée... Et que de toutes les parties du monde monte vers Dieu, par vous, des actions de grâce pour tous ses bienfaits.

POULET QUADRUPÈDE

—On mange de Ditchingham, Norfolk, Angleterre, que, tout récemment, dans une couvée, s'est trouvé un poulet ayant quatre pattes.

LES BONBONS ANGLAIS

—Le Royaume-Uni a exporté au Canada en 1947 un total de 18,570 quintaux de bonbons faits de sucre et de chocolat, mais n'y a pas exporté de sucre.

D'un Fameux Salon, à vous!



La Nouvelle Ondulation Permanente (chez vous) améliorée de Richard Hudnut

Directement à vous, d'un fameux Salon de la Cinquième Ave! Mêmes Préparations employées que dans les Salons de Beauté.

Les plus récentes améliorations pour vous assurer une mise en plis souple, flatteuse dans un temps minimum.

Demandez la nouvelle Permanente Améliorée à votre comptoir de cosmétiques. \$3.25.

Pharmacie Wilfrid Prud'homme
La pharmacie la mieux assortie du district
341, RUE ST-GEORGES — ST-JEROME
Téls: 558-559 (26-3-10)

PONTIAC

Décroche

la 2^e PLACE

VOICI QUELQUES-UNES DES RAISONS...

- Dans la catégorie des moins chères
- Économie et performance étonnantes
- Carrosserie Fisher—à l'épreuve de la poussière, des courants d'air, et construite pour la sécurité!
- Fameux motif trait d'argent
- Incomparable fidélité des propriétaires

Quel succès éclatant que celui de la Pontiac! Elle a dépassé ses concurrentes l'une après l'autre, et les statistiques de production les plus récentes font voir que la Pontiac a décroché la seconde place.

Les sept dernières années, de guerre et de pénuries, ont été un temps d'épreuve pour les automobiles... et c'est précisément cette épreuve qui a donné lieu à la demande considérable dont la Pontiac est l'objet. Car, aujourd'hui plus que jamais, les gens savent que la Pontiac est la plus avantageuse pour l'acheteur—tant au point de vue du prix, de l'économie, de la performance et du confort que de la sûreté de fonctionnement toute l'année durant. Voilà ce qui explique la popularité phénoménale de la Pontiac dans tout le Canada.

Nous apprécions la bonne volonté et la loyauté des propriétaires de Pontiac, et nous prions les nombreux personnes qui attendent leur chance de devenir propriétaires de la dernière belle Pontiac de bien vouloir faire preuve de patience.

UN PRODUIT DE GENERAL MOTORS

LORRAIN AUTO LIMITEE
312, RUE ST-GEORGES TELS: 58 ET 59 ST-JEROME, UE.

LE MOMENT DE CHOISIR

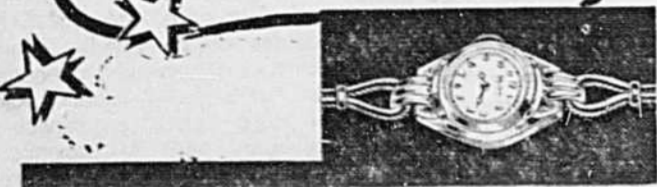
pendant qu'il y a
LE PLUS GRAND
choix



GRUEN

LA MONTRE DE Précision

C.-E. MERCIER Enrg.



Veri-Thin DIXIE \$3375



Curvex CAPRICE \$5500



Veri-Thin PAYNE \$4250



Curvex CAMPUS \$4975

Imaginez la joie qu'on éprouve de posséder une montre Gruen! Choisissez dès maintenant une élégante Gruen Curvex ou une Veri-Thin très plate, parmi notre grand assortiment.

FACILITÉS DE PAIEMENT sans frais supplémentaires

TOUTE NOTRE MARCHANDISE
EN VENTE
par Plan Budgétaire!

Blue River

BAGUES à DIAMANTS et ANNEAUX de MARIAGE

Superbes pour toute la vie

Diamants Brillants et Parfaits dans des montures qui conquièrent votre cœur. Chez les bons bijoutiers, partout, en un vaste choix.

CERTIFICAT DE GARANTIE ET POLICE D'ASSURANCE GRATUITS



\$17.95
et plus

C.-E. MERCIER ENRG.

Horloger - Bijoutier
Tél. 26

302, rue St-Georges St-Jérôme

UNIVERSITE D'OTTAWA

Pourquoi l'Université d'Ottawa s'anglicise-t-elle?

D'où vient le mouvement?

S'il s'agit d'une infiltration, comment s'est-elle faite et pourquoi n'en a-t-on pu la prévoir?

Si des éclaircissements peuvent être apportés par les autorités pour aider à comprendre la situation, pourquoi ne le fait-on pas?

Il s'est fait une dure lutte pour le maintien des écoles françaises de l'Ontario en 1916 et de 1922 à '24, l'ACJC, pour sa part, avait recueilli dans le temps \$60,000. Pourquoi tous ces efforts seraient-ils vains?

Pourquoi maintenant l'Université d'Ottawa reçoit des élèves issus des écoles primaires que nous avons défendues au prix d'efforts héroïques, pourquoi cette université s'angliciserait-elle?

C'est pourquoi nous emboîtons le pas au journal Le Devoir, à la Ligue d'action nationale, à la Société Saint-Jean-Baptiste et à tous ceux qui ont pris position, pour demander à nos membres et à tous nos amis d'appuyer la campagne contre l'anglicisation de l'Université d'Ottawa.

Trains spéciaux pour les skieurs

Montréal, décembre — M. H. J. Nevin, agent général du service des voyageurs du Canadien National à Montréal, annonce que pour transporter les milliers de skieurs qui profiteront des fins de semaine pour s'adonner à leur sport favori dans les Laurentides, sa Compagnie mettra en circulation, cet hiver, un certain nombre de trains spéciaux.

En plus du service régulier de trains à destination des Laurentides, des trains de ski seront exploités du vendredi au dimanche entre Montréal et Shawbridge, Lac Marois, St-Sauveur, Christerville, Morin Heights et Lac Rémi. D'autres trains relieront aussi la métropole au territoire de Rowdon.

IL EST ENCORE TEMPS

Bien que la date ultime pour l'expédition de colis de vivres dans

les vieux pays soit expirée, Air-Canada annonce que des colis expédiés par air d'ici au 15 décembre prochain seront livrés pour Noël. On peut expédier ces colis par aéroplane ou air express suivant la dimension et le poids du colis.

Expositions de porcelaine de Worcester à Londres

Dans une belle maison du 18e siècle, rue Curzon à Londres, la Worcester Royal Porcelain China Company expose certaines des œuvres qui lui valent la célébrité depuis des siècles.

Les Anglais voient bien peu de porcelaine de Worcester, à l'heure actuelle, puisque la plus grande partie de la production en est exportée. On ne vend en Grande-Bretagne que quelques services sans décoration et certains vases à l'épreuve du feu. En 1951, année du Festival de Grande-Bretagne, la Royal Porcelain Company célébrera son deuxième centenaire.

La maison de la rue Curzon fournit un cadre excellent à cette exposition. Bâtie par ces ar-

chitectes célèbres, les frères Adam, en 1772, elle a appartenu à une princesse, à des pairs du royaume, à des ambassadeurs. Restaurée dans les coloris Adam, elle abrite, sur des tablettes de chaque côté du grand vestibule, les modèles d'oiseaux de Daughy, conçus à l'origine pour la Société Audubon de New-York. Ce sont des représentations très fidèles en porcelaine de divers oiseaux américains perchés sur des branches d'arbre.

Bien que la société de Worcester fasse surtout le commerce de services à diner, à thé et à café, elle est renommée aussi pour ses statuettes et figurines. On remarque, en particulier, une statuette équestre de la princesse Elizabeth comme elle est apparue en uniforme des Grenadiers de la Garde à la grande parade des drapeaux en juin 1947. Sculptée par Doris Lindner, ce modèle a été exécuté à la demande de la reine Elizabeth. On n'en a fait que cent copies, toutes vendues outre-mer. La même artiste a exécuté de belles statuettes équestres de chasseurs. Récemment, on a inauguré une nouvelle série de figurines du 18e siècle. Et l'on voit aussi des chiens, des agneaux, des poulains et d'exquises figurines d'enfants de plusieurs nationalités.

Durant la seconde Grande Guerre, la fabrique de Worcester, située dans l'ouest des Midlands d'Angleterre, produisait des isolants de bougies d'allumage, des registres de radar, des appareils de T.S.F. et des céramiques à bas coefficient de perte pour l'appareillage électrique. Cependant, on gardait un noyau de fabrication de porcelaine, ce qui a permis à la fabrique de reprendre son commerce d'avant-guerre. On n'y emploie guère que des artisans-artistes dans la famille desquels la tradition se transmet de père en fils. Certains décorateurs de porcelaine peints à la main exercent ce métier depuis un demi-siècle.

On se sert maintenant de lithographies pour certains modèles, mais la demande est encore pour les beaux articles peints à la main. Bien qu'on ait adapté nombre de vieux dessins, tout ce qui paraît à l'exposition est de fabrication récente.

Immigrants par la voie des airs

Montréal, décembre — Depuis juin 1948, près de 4,000 nouveaux Canadiens sont arrivés à Montréal et à Toronto dans des avions North Star d'Air-Canada, comme suite à la décision du gouvernement canadien de transporter des immigrants par voie des airs. Sur ce nombre, 3,515 étaient des adultes et 481 des enfants. Plusieurs des personnes maintenant attendues sont les épouses et les enfants d'immigrants qui ont trouvé du travail et un gîte au Canada.

Machine pour l'affranchissement des colis postaux

LONDRES — Une machine intéressante pour l'affranchissement automatique des colis postaux vient d'être mise au point par les ingénieurs du service technique des Postes à Dollis Hill, Londres. Cet appareil, de petites dimensions, est muni d'un cadran sélecteur dans le genre de celui

LA MASONITE

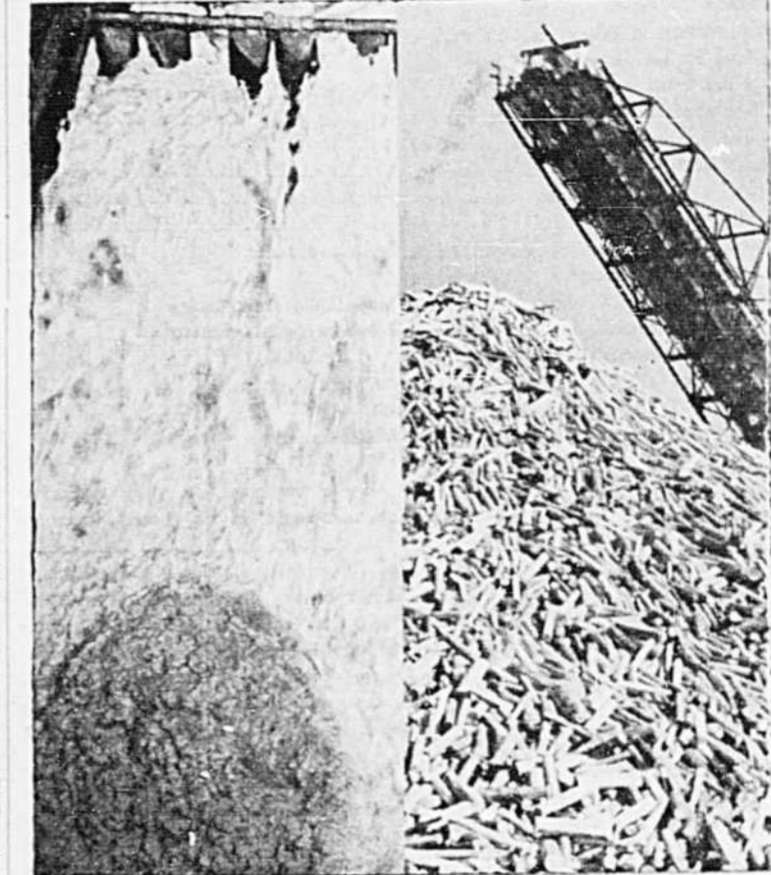
De grandes quantités de bois empilées dans les cours des scieries qui s'échelonnent le long de la rivière Ottawa font aujourd'hui présager la fin de la pénurie d'un matériau de construction important. Depuis des années, les entrepreneurs en bâtiment ont manqué de bois de construction sec en quantités suffisantes. Ce bois, traité puis livré sous forme de panneaux en bois amélioré, sera bientôt prêt à être scié et cloué en place par le menuisier.

Le village de Gatineau, P.Q., un peu en aval d'Ottawa, est le centre de l'industrie des bois améliorés, et l'un des plus importants produits qu'on y fabrique est le

aussi utile que le meilleur bois d'autrefois.

Le produit définitif quitte l'usine de Gatineau en grandes feuilles de quatre pieds de large par trois à seize de long. Rien que suivant la demande, son épaisseur varie entre un huitième et cinq seizième de pouce, le rendant par conséquent plus léger, moins volumineux et plus facile à manier que le bois naturel. Masonite est néanmoins plus dur, plus compact et plus résistant à l'humidité que ce dernier.

Cette merveille s'opère par un procédé industriel qui exploite littéralement le bois, séparant ainsi les fibres de cellulose et la ligni-



Masonite Preswood. Les billets maintenant empilés à Gatineau vont bientôt suivre les autres aux scieries et n'en sortiront pas sous forme de bois scié, mais sous forme de panneaux compacts et massifs, prêts à être immédiatement employés pour la construction d'usines ou de maisons à la ville et à la campagne.

Car Preswood est une merveille de la chimie moderne et du génie industriel de l'homme dans le bref intervalle de quelques heures, le bois vert est transformé en un matériau de construction

ne — les composants originaux du bois — puis les réunit de nouveau sous la forme de panneaux compacts sans noeuds, grain, fentes ni autres endroits faibles. Une série d'opérations, au cours desquelles on applique de la vapeur chaude et une pression formidable, font suite au procédé d'explosion. La planche qui en résulte est tout bois et peut être travaillée avec les outils de menuiserie ordinaires.

Depuis près de dix ans que le Masonite est fabriqué dans le pays, la demande a souvent excédé les quantités disponibles. Des additions récentes à l'usine de Gatineau ont doublé la capacité de production au point où l'on croit que tous les besoins au Canada seront satisfaits.

Par suite de production de Masonite accrue, on s'attend à ce que la construction de maisons à la ville et à la campagne et celle des bâtiments industriels soient activées considérablement. Parce que son application sur murs intérieurs, plafonds et planchers se fait par feuilles, le temps et les frais de construction peuvent être grandement diminués. La planche murale améliorée se prête à bien des usages auxquels le bois naturel ne convient pas, car elle peut être pliée et courbée sans crainte de la craquer ni de la fendiller, ou façonnée et coupée dans les formes requises pour fabriquer des jouets, meubles, matrices, armoires, et nombre de produits industriels, et offre une surface dure comme du verre qui est propre à recevoir divers produits de finition.

Le Masonite Preswood, qui tient son nom de son inventeur, W. H. Mason, un associé de Thomas A. Edison, est maintenant un matériau de construction d'importance capitale. On découvre tous les jours de nouveaux usages pour le Masonite mais, grâce à cette production doublée à Gatineau, on s'attend à ce qu'il soit possible de répondre à la demande accrue au pays et à l'étranger.

Quelques lignes de la Gatineau

Voici de bonnes nouvelles sur la situation du courant électrique — de bonnes nouvelles qui toutefois s'accompagnent d'une invitation à la prudence.

Depuis environ une semaine, il est tombé beaucoup de pluie sur le cours supérieur de la Gatineau où nous recueillons l'eau dans nos réservoirs. De fait, les pluies toutes récentes ont été les plus fortes que nous ayons eues depuis des mois. Elles nous sont arrivées à un moment où nous allions désespérer de voir nos réserves d'eau s'augmenter avant le gel.

Il y a maintenant plus d'eau dans nos réservoirs, et nous pouvons donc en laisser s'écouler une grande quantité vers nos centrales, échelonnées le long de la Gatineau. Il y aura donc un peu plus d'électricité disponible au cours de l'hiver.

LA QUANTITE DE PLUIE QUI A TOMBE N'EST PAS RETABLI LA SITUATION NORMALE.

Ne nous faisons pas d'illusions à ce sujet. Les pluies récentes ont amélioré la situation, mais elles ne l'ont pas entièrement corrigée. Nous avons retrouvé l'espoir de passer l'hiver sans recourir au rationnement de l'électricité, comme on a dû le faire ailleurs, mais il n'est pas encore impossible que l'on doive établir ce rationnement.

Il est encore de la plus haute importance que chacun voie à ce qu'il ne se dépense pas inutilement d'électricité, à ce qu'il ne s'en perde pas un seul kilowatt-heure. Si l'on n'élimine pas tout gaspillage, il se peut que nous finissions tous par en souffrir.



Gatineau Power Company

COMME UN VALET — Le mot "valet" a la signification d'agir comme un valet et particulièrement en montrant une complaisance servile.

LA MAUVE — La mauve est une plante. C'est une herbe émolliente et adoucissante des pays tempérés. Elle a donné son nom à une couleur.

POUR L'IMPRÉVU PRÊTS D'ARGENT

Empruntez \$50, \$100, \$300, \$1000 de Household Finance sans endosseurs ou sécurité bancaire. Jusqu'à 24 mois pour rembourser par mensualités commodées.

Protégez votre crédit. Il est sage de protéger son crédit. Payez vos comptes en souffrance, vos dépenses saisonnières, vos comptes de médecin ou toute dépense imprévue à l'aide d'un prêt de Household Finance. Si vous avez besoin d'argent, téléphonez, écrivez ou passez à nos bureaux. Nous apporterons une attention prompte et courtoise à vos problèmes financiers. Nous serons heureux de vous aider.

M. Mousseau, gérant
403 rue St-Georges
Deuxième étage Téléphone 166-W
ST JEROME, P.Q.



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

CETTE ENSEIGNE EST UN EMBLÈME DE SERVICE UNIVERSEL

UN SERVICE courtois et efficace à nos tableaux de distribution, dans nos bureaux d'affaires et dans votre maison — voilà ce que nous cherchons constamment à vous procurer.

La multiplication des appareils et leur perfectionnement incessant sont venus doubler le rayon d'action et, du même coup, augmenter la valeur de votre service téléphonique. Et pourtant, en dépit de la hausse des frais d'exploitation, les prix du service téléphonique sont restés fondamentalement les mêmes depuis 21 ans.

Où que vous alliez, vous ne sauriez trouver de meilleur service téléphonique à un coût aussi modique.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA



NOËL et le JOUR de L'AN EN FAMILLE!

OFFREZ COMME CADEAU UN BILLET DE CHEMIN DE FER

Rien ne fera plus plaisir à un membre absent de votre famille que de passer Noël ou le Jour de l'An au foyer. Offrez-lui comme cadeau un billet de chemin de fer payé d'avance.

Tout agent du Pacifique Canadien fournira les tarifs spéciaux et se chargera de la livraison.

ILS SONT ARRIVÉS...

...nos nouveaux échantillons pour habits et paletots d'hiver...

Hâtez-vous de venir faire votre choix pour les fêtes afin de n'être pas déçus, car le temps s'écoule rapidement.

Nous avons les fameux chapeaux "Biltmore" ainsi que:

Chemises "TOOKE" et B.V.D.

Bas anglais de marque "Cardinal-Woolsey"

Comme par le passé, les réparations, le pressage et le nettoyage sont une de nos spécialités.

J.-S. MORAND
Marchand Tailleur
418, rue St-Georges,
Tél. : 146
St-Jérôme

Pacifique Canadien

ILS SONT ARRIVÉS...

...nos nouveaux échantillons pour habits et paletots d'hiver...

Hâtez-vous de venir faire votre choix pour les fêtes afin de n'être pas déçus, car le temps s'écoule rapidement.

Nous avons les fameux chapeaux "Biltmore" ainsi que:

Chemises "TOOKE" et B.V.D.

Bas anglais de marque "Cardinal-Woolsey"

Comme par le passé, les réparations, le pressage et le nettoyage sont une de nos spécialités.

J.-S. MORAND
Marchand Tailleur
418, rue St-Georges,
Tél. : 146
St-Jérôme

HOUSEHOLD FINANCE

PETITES ANNONCES

A LOUER
Chambres chauffées, avec frigidaire. Meublées et non meublées. S'adresser Pharmacie René Dumouchel, 313 rue Labelle, St-Jérôme - tel. 50

A VENDRE
A un bas prix réel, maison de 2 logis, finie stucco, couverture asphalte, intérieur plâtre et graffex. Moderne. Garage. Située sur terrain assez grand pour construire autre maison. Avis aux intéressés. Ils ne regretteront pas d'avoir visité, ne regretteront pas le prix abordable qui leur sera fait. Situé à 43 St-Faustin. S'adresser sur les lieux.

A VENDRE
Appareil de surdité, neuf. — Bien bon marché. — S'adresser à 342, rue Ouimet, St-Jérôme.

MESDAMES: LISEZ CECI!
Poils superflus enlevés instantanément de la figure, des bras, des jambes, avec Flash Hair Remover. Sans douleur. — Laisse la peau douce et lisse. Vous ne pouvez perdre. Argent remboursé sans questions demandées, si les poils poussent après la troisième application. — Traitement complet, \$2.00, frais de poste payés. (Plus cher, si C.O.D.)
KAPEX PRODUCTS (Dept. 737), C.P. 22, Station B, MONTREAL, Qué.

A VENDRE
A STE-ADELE-EN-BAS, cottage en pierre, avec foyer. — Système à l'eau chaude, avec brûleurs à l'huile. — Logement libre. — S'adresser à M. J. L. Dumouchel, Ste-Adèle-en-Bas.
(26-3-10-17-24)

A VENDRE
Propriétés
1.- Cottage 6 pièces avec salon de coiffure moderne, à Ste-Marguerite, libre.
Fo. 413.- Cottage 7 pièces bois fini stucco, sur terrain 245 x 540, St-Antoine des Laurentides, prix: \$8,000.00
Fo. 151.- 5 logements en bois, 298 Ave du Palais, dépendances et garage, sur terrain 52 x 113, Prix: \$5,000.00 comptant, balance payable par versements, pour une période de 15 ans.
Fo. 149.- Cottage 5 pièces nouvellement construit, moderne, situé 1er Blvd, coin Bran, prix \$6,000.00, libre à l'acheteur.
Fo. 150.- Propriété commerciale 479 Du Plateau, comprenant 1 logement, 4 pièces, et épicerie-restaurant. Prix \$7,000.00
6.- Maison bois et papier brique, 8 pièces avec bain, à St-Antoine des Laurentides, terrain 50 x 200, Prix \$6,000.00.
7.- 2 logements brique, 4 pièces avec bain, 317 Beaucauge, prix \$5,000.00, dont \$1,000.00 comptant, balance \$35.00 par mois, capital et intérêt.
8.- 2 logements en bois, 71-73 Ste-Marguerite, terrain 127 x 95, \$1500.00 comptant, balance \$50.00 par mois, capital et intérêt.
9.- 2 logements en bois, rue Labelle et Ste-Paule, près de l'église, \$5,000.00.
10.- Cottage 6 pièces nouvellement construit, situé rue Laviolette sur terrain 360 x 360, \$1500.00 comptant, balance paiements faciles.
11.- Cottage 6 pièces, bois lambrissé en papier brique, terrain 180 pieds carrés avec poulailler, situé à la Rivière à Gagnon, \$6,500.00.
12.- Propriété 2 logements en bois situés rue St-Georges, centre, terrain 60 x 120. Endroit idéal pour place d'affaires. Conditions avantageuses.
13.- 2 logements en bois, rue Labelle, coin Ave des Pins, sur terrain 150 x 100, un logement libre.

COMMERCES
1.- Boulangerie avec propriété et restaurant comprenant camion, voitures été-hiver, en opération depuis 30 ans \$16,500.00
2.- Epicerie-boucherie, rue Labelle établie depuis 20 ans, conditions avantageuses.
3.- Epicerie-restaurant et produits de pharmacie avec propriété de 3 logements, situés à St-Antoine, terrain 175 x 225, le tout \$9,500.
4.- Commerce de bois et charbon, comprenant maison 2 logements, entrepôt moderne, écurie, bureau, camion, etc., etc. Le tout \$20,000. Conditions de paiements faciles.
5.- Boutique à bois et manufacture de meubles, équipement moderne, situés à Val David, prix \$5,000.00 comptant, balance \$2,000.00 par année, capital et intérêt.
Fo. 248.- Garage et résidence situés coin St-Jovite et la Paterie, terrain 86 x 106, conditions très avantageuses.
Fo. 247.- Garage en opération depuis de nombreuses années, outillage complet, et moderne, sur terrain 100 x 135, situé rue St-Georges, Ste-Paule, conditions très avantageuses.
Fo. 148.- Restaurant et station de gazoline avec propriété 3 logements, situés Blvd Labelle, paroisse Ste-Paule, gros chiffre d'affaires, conditions avantageuses.
S'adresser A:
PELLETIER & MORIN ENR'G.
304-A, St-Georges,
Saint-Jérôme,
Tel. 952.

A VENDRE
Set de salle à diner en bois solide. Très propre. Table ronde. 6 chaises. S'adresser: 231 Lebeau, Tel. 191-J, St-Jérôme.

ACHETEURS DE POULETS
Ordonnez dès maintenant vos poulets 1949, et soyez assurés de la date de livraison désirée, et aussi du temps de l'éclosion. Toutes nos couvées sont classifiées par le gouvernement et soigneusement inspectées. Faites venir notre catalogue de prix 1949 et le pamphlet gratuit de 49 pages, sur: "Comment élever de meilleure volaille. Un escamoteur est donné sur les premières commandes. S'adresser à MONKTON POULTRY FARMS, MONKTON, Ontario,
(13-0-17-24-31)

AVIS LEGAL

Cour Supérieure, district de Terrebonne, No 10228, Dame Marie-Anne Dunn, de St-Maurice, Pont David, district de Terrebonne, épouse commune en biens de Joseph-V. St-Pierre, voyageur de commerce, des mêmes lieux, -vs- Joseph-V. St-Pierre, de St-Maurice, Pont David, district de Terrebonne.
Une action en séparation de biens a été instituée le 16 novembre 1948, en cette cause. St-Jérôme, ce 16 novembre, 1948.

Laurin Lapointe,
Procureur de la demanderesse.

STE-THERESE OCCUPATION IMMEDIATE
Très joli cottage détaché, très bien situé, à deux minutes de la route nationale et à 5 minutes de la gare du C.P.R. Il y a trois chambres à coucher très éclairées, une dinette, un boudoir, une salle à diner, finies en pin nouveau de Colombie. Cuisine moderne, garage chauffé, bon sous-basse-ment. The Royal Trust Company, terrain, arbres verts et fruitiers. Chauffage à l'huile, grand Taxes très basses. PRIX: \$13,000. Real Estate Department, 105 St-Jacques Ouest, Montréal. — HA 4221.
A10-17-24q

SERVICE DE...

Suite de la page 1
Plusieurs autorisations de travaux sont accordées à la Compagnie Bell Telephone qui dépense actuellement des sommes considérables pour améliorations de son réseau dans notre ville.

Dans une lettre adressée au Conseil, l'Abattoir Régional rappelle l'incendie désastreux qui a détruit une grande partie de ses établissements au début de l'automne et qui n'a pu être contrôlé efficacement par le fait qu'il n'existait pas de borne-fontaine près de l'abattoir. Demande est faite au Conseil pour l'installation d'une borne-fontaine à cet endroit, ce que le Conseil accorde immédiatement.

Une contribution de \$1,000.00 est versée à la Société St-Vincent de Paul pour le soulagement des miséreux de la Ville.

Sur une proposition du président de l'assistance publique, une gratification de \$250.00 sera payée aux Soeurs du Bon Conseil en reconnaissance des services rendus sous toutes formes, à la population indigente et malheureuse.

Une nouvelle lampe pour l'éclairage de l'avenue Lemay sera installée à la demande des résidents de cette rue.

La convention de travail pour 1949 avec l'Union des Employés municipaux (services extérieurs) est définitivement ratifiée et sera signée incessamment.

Avant de terminer la séance, la proposition de reconduction de la résolution concernant l'offre faite par la Ville à M. Aimé Prud'homme relativement à l'élargissement des rues St-Georges, Montigny et Durand est soumise au Conseil, mais sur division, cette proposition est rejetée et la question reste telle que déjà décidée en faveur de l'élargissement. Le grand pas est donc fait dans cette affaire de toute importance pour notre Ville et il ne reste plus maintenant que des parcelles de terrains à acquérir pour parachever le projet. L'arpenteur Louis Mignault est chargé de préparer les plans et le procès-verbal à être signé par les intéressés.

MANOIR ST-CANUT
Passez un séjour agréable sur le bord de la rivière du Nord. — Chambres confortables. — Eau courante. — Cuisine excellente. — Tennis, canotage. — Orchestre des "Sunset Rogers", pour danses carrées! Orchestre Roger Riopel, samedi et dimanche soirs et dimanche après-midi.
Permis C. Q. L.
Ecrire ou téléphoner
RAYMOND RIOPEL
St-Canut
Route neuve qui conduit au manoir
(15-X-48)

MOVING STORAGE CRATING SHIPPING



St-Jérôme - Montréal
Montréal: St-Jérôme
1705 Moreau 595
St-Georges
Tél. FR 4056 Tél. 604-W
St-Jérôme Express Enrg.
V. McCarthy prop.

DUPLESSIS

Suite de la page 1
Ottawa, Il suggère, évidemment, la formule du parti "canadien" pour arriver Ce parti "canadien" serait dirigé par le triumvirat "Houde-Chalout-Bouchard" avec Duplessis comme éminence grise et ("L'Homme Libre")

AUGMENTATION DE...

Suite de la page 1
En plus de certaines modifications avantageuses pour les employés dans la convention, la ville a accordé aux employés manuels et aux employés des services intérieurs, une augmentation générale de salaire de 10 pourcent, ce qui représente des augmentations de .07 cents, .08 cents et .09 cents, selon les cas; et dans le cas des employés de bureaux, une augmentation minimum de \$3.60 par semaine, variant encore selon les individus.

En pourparlers depuis 15 jours, M. P.-E. Dalpé, représentant du C.M.T.C., M. Raymond Lepage, agent d'affaires de l'Union des Employés Municipaux, local 119 et les membres du Comité de négociations ont signé l'entente qui devient en force le 1er janvier, date de l'expiration de la convention actuelle.

A LA REGENT KNITTING

Les longues négociations de Regent, qui en étaient dans une impasse depuis le refus des employés d'accepter les termes proposés par la compagnie, soit une augmentation de .05 1/2 cents de l'heure, sont terminées et les deux parties en sont venues à une entente. A cause de l'insuffisance de l'offre d'augmentation de la compagnie et surtout à cause du fait que l'acceptation de telles conditions lieraient l'organisation des employés de la compagnie pour un an, les membres avaient refusé. Par la suite, le service de conciliation a tenté de nouvelles démarches avec le comité de négociations de l'Union. Là encore, on ne parvenait à s'entendre sur plusieurs points. On en vint finalement à l'entente suivante qu'advenant le cas où les employés accepteraient l'offre d'augmentation de .05 1/2 cents, ils pourraient réouvrir les négociations sur les salaires dans six mois.

A cause des pertes de temps et de la longueur interminable des arbitrages, les membres ont décidé que c'était être pratique que d'accepter ce compromis qui en somme met dans leurs poches une augmentation qu'il devait avoir depuis le 1er septembre, et leur permet d'espérer que dans 6 mois, ils toucheront une autre augmentation sans avoir risqué celle-là.

Mercredi, le 1er décembre dernier les membres en assemblée, par un majorité très forte, ont accepté ce compromis. Samedi dernier, le 4 décembre, le Comité Exécutif de l'Union signait avec la compagnie l'entente qui contient cette disposition.

M. Paul-Emile Dalpé, représentant le Congrès des Métiers et du Travail du Canada, et M. Marcel Charbonneau, agent d'affaires de l'Union des Employés du Textile, local 254, ont participé aux négociations de même que les membres du Comité.

Ce nouveau contrat entre en vigueur le 18 octobre 1948, et l'augmentation de salaire rétroactive au 1er septembre.

On demande

Edifice moderne, minimum 30,000 pieds de plancher, pour industrie de textile. — S'adresser à Robinson & Shapiro, sollicitateurs, 132, rue St-Jacques ouest, Montréal. (10-17)

Aubaine

Restaurant, Ste-Adèle-en-Bas. — Voisin du terminus d'autobus. — Face au théâtre. — Centre de ski. — Bonnes affaires. — Cause: départ achat d'hôtel.

Informations:

M. M. BONHOMME

Tél. 816 Ste-Adèle, Qué. (1x)

MANOIR ST-CANUT

Passez un séjour agréable sur le bord de la rivière du Nord. — Chambres confortables. — Eau courante. — Cuisine excellente. — Tennis, canotage. — Orchestre des "Sunset Rogers", pour danses carrées! Orchestre Roger Riopel, samedi et dimanche soirs et dimanche après-midi.
Permis C. Q. L.
Ecrire ou téléphoner
RAYMOND RIOPEL
St-Canut
Route neuve qui conduit au manoir
(15-X-48)

La Ferronnerie St-Jérôme Ltée

Horace LIMOGES, Président
Peintures — Canada Paint
Plomberie — Ferronnerie générale
473 rue Labelle (Coin Godmer) Saint-Jérôme
Tél. 742

Attention

MOULIN A TISSER (Worsted Mill), intéressé à s'établir.
Donnez renseignements à Robinson & Shapiro, sollicitateurs,
132, rue St-Jacques ouest, Montréal, Qué. (10-17)

BUREAU L'ABORD A PLOUFFE
149, BLVD LEVESQUE
Tél.: 731

MONLAC CONSTRUCTION LTD.

Constructeurs de routes
Excavation, forage, etc.
Bureau à Lachute
22, rue Thomas
Tél.: 195
Plaisance
Cité Papineau

Rés. 660 St-Georges
Tél. 951-J
Vendeur autorisé de "Pittsburg Paints"

St-Jérôme Lumber & Furn. Reg'd.

Jean Marinier, prop.
Manufacture portes & châssis
Matériaux de construction
Ave Moreau
Tél. 1047-R
St-Jérôme

LORRAIN AUTO Ltée

Vendeur autorisé des Autos
Pontiac, Buick et des camions G.M.C.
Dépositaire de toutes les pièces et accessoires authentiques G.M.
Tél. 58 et 59 — Saint-Jérôme

EXAMEN de la vue



CA. 7616
6761
SAINT-HUBERT
ST-JEROME
330 S.-GEORGES
TEL. 1173-J
Tél. BE. 6605

Les Constructions Lamothe Ltée

IMMEUBLES ET CONSTRUCTION
275 est, rue Sherbrooke
Montréal

ATTENTION

Nous achetons et échangeons
Terres - Propriétés - Hôtels
Commerces de tous genres.
Aucune charge - Aucun engagement pour toutes consultations.
Une visite vous convaincra, ou écrire pour toutes informations.

POUR VOS PROVISIONS DE BOIS - CHARBON

APPELEZ 330
CAMILLE GOHIER
583, rue Labelle Saint-Jérôme

Armand Parent A. P. A.

Comptable-Vérificateur Autorisé de la Commission Municipale de Québec
Classe "A"
Bureau: 500, avenue du Palais
Rés.: 389, Blvd Melançon
Tél. 122 — Saint-Jérôme, Qué.

Le jour: — Tél.: 953-J
Le soir: — Tél.: 820-J

Gontran LATOUR

Courtier d'assurances agréé
Membre de l'Association des Courtiers en Assurance agréé
320, rue St-Georges
Saint-Jérôme



CARTES D'AFFAIRES

Tél.: 1357-M 402, rue Labelle
J. A. BEAULIEU, c.r.
Avocat
Edifice Nantel Saint-Jérôme

BUREAU 402, rue Labelle Téléphone 222
RESIDENCE Téléphone 216-J
LEOPOLD NANTEL, c.r.
AVOCAT - PROCUREUR
Saint-Jérôme Qué.

C.-A. LORRAIN & FILS Inc.

Assurances générales
310, rue St-Georges Tél. 157 Saint-Jérôme

Bureau du soir 7 à 9 heures
JEAN GUERIN
AVOCAT ET PROCUREUR
B.A., L.L.L.
403, St-Georges (édifice P. T. C.) - Tél. 1463-J - St-Jérôme

AVEZ-VOUS DU TROUBLE AVEC VOTRE RADIO?

Si oui, appelez:
C. Fréchette
Radio-technicien diplômé
229, rue St-Georges Tél. 879
SAINT-JEROME

Legault & Legault

AVOCATS et PROCUREURS
L.-L. LEGAULT, K.C.
Fernand LEGAULT, B.A., LL.B.
Tél. 60 295, rue Main
LACHUTE
Guy LEGAULT, B.A., LL.B.
10 ouest, rue Saint-Jacques
MA. 3866 — MONTREAL

Gaston Gibeault

C. R.
AVOCAT
de GIBEAULT & DUQUETTE
Tél. 60 — 3, rue Préfontaine
Sainte-Agathe des Monts

Paul Larose

B.A., L.L.B.
AVOCAT
84, rue Blainville
SAINTE-THERESE
Résidence 185

Paul Bissonnette

Comptable public enregistré
304, rue Labelle Tél. 1284
Saint-Jérôme

Mario Beaudry

C.R.
B.A., LL.M.
Avocat & Procureur
Sainte-Agathe des Monts
Résidence 159, Tour du Lac 43, St-Vincent
Tél. 374 Tél. 217

Paul Brosseau

A.P.A.
COMPTABLE - VERIFICATEUR
Spécialités:
Rapport Impôt sur le Revenu
Service de Comptabilité
Tél.: 1099 - 523
977, rue Labelle St-Jérôme, Qué.

RESIDENCE: St-Janvier, Terr.
Tél. 269-W

J.-Marc Vermette

LL. L.
Notaire - Commissaire
EDIFICE "THEMIS"
Suite 904
10, Ouest, rue St-Jacques
Tél. LA. 7268 — Montréal

YVON BOCK

AVOCAT
2 est, rue Bellechasse
MONTREAL
CA. 8313

Téléphone: Bureau 61
Rés. 510

Louis Nicolas

ARCHITECTE
Bureau: 298, rue Labelle
Suite 5
Résidence: 430, Blvd Melançon
Saint-Jérôme, Qué.

Gérard Sénécal

B.A., L.S.C., C.A.
Comptable Agréé
Chartered Accountant
ROSEMERE, QUE.
TEL. 250

Louis Mignault

Arpenteur - Géomètre
533, ave Parent rue St-Joseph
Tél. 6-W ST-ADELE
ST-JEROME Tél.: 196-J

LACROIX et RAYMOND

AVOCATS
296, rue Labelle Chambre
Tél.: 61 et 1142
Saint-Jérôme
Gaston LACROIX, C.R.
Raymond RAYMOND

Téléphone 471

J.-Gavan Power

B.A., L.L.L.
Avocat & Procureur
69 est, rue Préfontaine
(coin St-André)
Sainte-Agathe des Monts

IMPRIMERIE BEAUCAGE

Tél.: 1051-J
Jean-Paul Beaucage, prop.
Impressions de tous genres
252 LAVIOLETTE ST-JEROME

PHILIPPE PICHETTE

Entrepreneur, plomberie, chauffage
305 rue Montigny Tél.: 177 SAINT-JEROME

Tél. 106 VIE, FEU, VOL, AUTOMOBILE, ETC.

RODRIGUE BELANGER

ASSURANCES GENERALES
Coin St-Georges et Latour Saint-Jérôme

RENE ST-VINCENT Enrg.

J.-C. CADIEUX, propriétaire
ASSURANCE GENERALES
Représentant les meilleures compagnies faisant affaire au Canada
Bureau: 558, rue Fournier
SAINT-JEROME
Résidence: Tél.: 553

GRAND TRIOMPHE DU GALA

(Suite de la page 11) le maire s'est déclaré en faveur du sport à St-Jérôme, et a déclaré qu'il apporterait tous ses efforts et tout son dévouement pour donner à l'équipe de baseball St-Jérôme, un terrain propice, en plus de plusieurs améliorations qui aideraient les jeunes à pratiquer leur sport favori. Il a dit qu'une palissade comme celle que nous avons actuellement était nécessaire à une équipe si elle voulait vivre et rencontrer les dépenses qu'une telle organisation exige. Il n'a pas été question de déménager la clôture, ou contraire, on a spécifié que des arbres seraient plantés aux alentours de cette palissade, afin de l'embellir.

M. Paul Guilbeault fut ensuite invité à dire quelques mots. M. Guilbeault qui s'est dit fier d'être parmi nous, a déclaré que notre Ligue était l'un des circuits les plus puissants de la Province de Québec quoique la publicité nous a beaucoup manqué. "Je suis fier, disait-il, du club St-Jérôme qui a bataillé ferme jusqu'à la fin. La série Drummondville-St-Jérôme a eu des échos dans toute la province." Il a souligné que Drummondville et St-Jérôme étaient les seuls clubs dans la province dont les joueurs sont tous des joueurs locaux. M. Guilbeault fut chaleureusement applaudi à maintes reprises, et ses paroles ont été goûtées de tous les sportifs.

M. Ubald Rose, sportsman bien connu, fut ensuite appelé à dire quelques mots. Il a prédit que St-Jérôme remporterait le championnat.

not l'an prochain. Il fut longuement applaudi, surtout pour le beau geste qu'il venait de faire, en donnant à la ligue un superbe trophée, emblème du championnat de la Ligue de Baseball Laurentienne Intermédiaire du Québec.

Il y eut des courtes allocutions par MM. Roy, J. P. Saurin, Dr. Chéri et M. Carignan, représentant du club Drummondville.

On procéda à la distribution des trophées. On présenta un trophée offert par Frank de Rice, puis celui de M. Rose et bien d'autres. M. Chéri offrit à l'équipe une superbe coupe, parce que l'équipe jérômiennaise s'était rendue en finale. M. Campeau, qui reçut la coupe, remercia le Dr. Chéri, J. P. Charbonneau à décerner 2 superbes trophées pour avoir acquis la meilleure moyenne, 473. Il a aussi reçu un montant de \$25.00, offert par Michel Tamila, tailleur, ainsi que Roger Picard, restaurateur de la montée Montigny. Nous félicitons J. P. Charbonneau d'avoir remporté un honneur qui rejallit sur l'équipe. Il y eut présentation de petits bâtons miniatures, gracieusement offerts par M. J. P. Saurin qui tient un magasin exclusif de sport dans notre ville. Tous ces bâtons ont été distribués par M. Saurin lui-même à tous les joueurs de l'équipe.

Raymond Aubry présenta au géant Henri Campeau, au nom de tous les joueurs réunis sur l'estrade, une magnifique lampe sur pied à trois jets, avec pied en marbre. M. Marcel St-Pierre prenant la parole a dit que durant une saison un gérant est souvent critiqué, et pour prouver à notre gérant notre reconnaissance, nous avons bien voulu lui offrir ce cadeau. Puis de nouveau, l'on dansa au son de la musique de Roger Riopelle et son orchestre.

Tous s'en retournèrent le cœur rempli de joie de n'avoir pas manqué un aussi grand gala sportif.

Ils garderont un précieux souvenir de cette soirée qui réunissait en famille l'équipe jérômiennaise et tous ses supporters.

CHRONIQUE DU CLUB SPORTIF

(Suite de la page 11) tirée l'attention des personnes présentes furent le Ballon Panier et le Ballon Volant. Le Ballon Panier, mieux connu sous le nom de Basket Ball, a été bien vu et a été surtout encouragé car plusieurs visiteurs nous ont déclaré qu'il était la première fois qu'il assistait à une telle joute, plusieurs ont aussi déclaré qu'ils étaient désireux de faire partie du C.S. des J. pour pratiquer ce sport qui les a très impressionnés. Ils ont trouvé aussi ce sport très bon pour la formation d'un athlète. Pour l'autre sport qui a notre avis a été très goûté des visiteurs, ce fut le Ballon Volant. Ce jeu a connu une très grande valeur et a été accueilli avec une grande joie. Il y a eu quelques moments, on assistait à des scènes très émouvantes de la part des camps qui se disputaient la victoire; c'est la raison pourquoi plusieurs ont trouvé ce jeu très instructif qui demandait aussi une très grande attention.

Les autres sports qui ont été pratiqués devant le public jérômiennais ont connu une très grande popularité naturellement parmi ces sports la boxe est la plus connue, et elle a été très en vogue. Plusieurs de nos jeunes boxeurs ont montré beaucoup d'adresse, le soir de ce sport plusieurs l'ont admiré et plusieurs noms ont été pris comme futurs membres du club sportif des jeunes. Les autres ont été très aimés: le Badminton, le Ping-Pong et la Culture Physique. En un mot la semaine sportive jusqu'à date connaît un très grand succès.

Maintenant comme vous le savez, vous êtes cordialement invités samedi soir pour la grande clôture de cette semaine sportive. Comme à toute entreprise, il nous faut donner le dernier coup de pioche, et comme on dirait bien en Anglais (The Finishing Touch), la direction du C.S. des J. n'a rien négligé pour que cette clôture soit très bien réussie. La soirée sera honorée de la présence de M. le chanoine Emile Dubois, curé de notre ville, de M. J.L. Blanchard député à Québec, de M. Lionel Bertrand, député à Ottawa, de M. Léopold Nantel, maire de notre ville, du Conseil Municipal comprenant les Echevins ainsi que plusieurs célébrités sportives qui ont répondu promptement à notre appel. Comme attraction spéciale il y aura une équipe d'es crime directement de la Palestre Nationale qui viendra donner une exhibition. Il y aura danse aussi pour tous les amateurs et plusieurs autres attractions. Il y aura également exhibition de Culture Physique et de Boxe donnée par les membres du club sportif.

Donc soyez sportifs, venez encourager

les sports de chez nous, ne soyez pas gênés il y a de la place pour tout le monde. Qu'on se le dise! Venez en foule à ce grand gala qui connaîtra un énorme succès. L'admission est gratuite. Faites un succès de cette semaine sportive en venant à la clôture.

LIGUE DE QUILLES COMMERCIALE

(Suite de la page 11) a défit le "J.-P. Laberge" par 4 à 0.

L'équipe de la "Regent Knitting" est installée solidement en 3e position, tandis que "Le Couedic Nettoyeur" qui a défit le "Progrès de Terrebonne" par 4 à 0, occupe la 4e position sur un pied d'égalité avec "Léo le Tailleur" qui a subi une défaite de 3 à 1 aux mains du "Coca-Cola".

"Le Progrès de Terrebonne" et le "Coca-Cola" sont aussi sur un pied d'égalité, en 6e et 7e positions. L'équipe de "J.-P. Laberge" dont les joueurs sont tous des compagnons de travail, occupe la dernière position du classement.

Voici les "3 étoiles" de mercredi le 1er décembre: Fred Beauchamp, de "Regent Knitting", avec 487; Jean-Paul Plouffe, le "Le Couedic Nettoyeur", 459; Maurice Payer, de "Claude Leduc Mercerie", 445.

Fernand FAUVELLE

REMERCIEMENTS

(Suite de la page 11) Léo Blondin, Achille Lebeau, représentant de Wonder Bread, R. Filiatreault de Luxe Nettoyeur, J. W. Cyr, mercerie pour hommes, Les Jardiniers Modèles, son honneur le maire Nantel, Adrien Bouvrette, marchand en gros, l'Imprimerie Beaucage, la Cie de Papier Rolland.

Toutes les personnes ci-haut mentionnées ont bien voulu donner de magnifiques prix. Encore une fois merci, de la part de la direction et de tous les membres de l'équipe.

De plus, nous remercions tous ceux qui de loin ou de près ont bien voulu contribuer au succès de ce gala sportif.

La Direction, par G. Laporte, Chroniqueur sportif.

LIGUE DE QUILLES

Table with 4 columns: Name, Points 1, Points 2, Points 3, Points 4. Includes entries for REST. LEO LEDUC VS J.P. LABERGE and REST. LEO LEDUC.

Table with 4 columns: Name, Points 1, Points 2, Points 3, Points 4. Includes entries for M. St-Pierre, A. St-Germain, G. Marc-Aurèle, R. Calvé, A. Beaulieu, Thiboudeau, R. Bastien, J.P. Lapointe, B. Beaulieu, P. Bélanger.

547 496 482 1525 0 POINT

CLAUDE LEDUC MERCERIE VS REGENT KNITTING

Table with 4 columns: Name, Points 1, Points 2, Points 3, Points 4. Includes entries for A. Lebeau, F. Fauvelle, R. Maisonneuve, P. Minogianis, M. Payer.

741 607 682 2030 2 1/2 POINTS

REGENT KNITTING VS COCA-COLA

Table with 4 columns: Name, Points 1, Points 2, Points 3, Points 4. Includes entries for M. Bouvrette, G. Payer, M. Bertrand, R. Duchesne, F. Beauchamp.

591 635 682 1908 1 1/2 POINT

COCA-COLA VS LEO "LE TAILLEUR"

Table with 4 columns: Name, Points 1, Points 2, Points 3, Points 4. Includes entries for P. Brabant, R. Monette, Y. Gougeon, G. Barthe, E. Dugas.

666 594 637 1897 3 POINTS

LEO "LE TAILLEUR" VS J. ROBERT

Table with 4 columns: Name, Points 1, Points 2, Points 3, Points 4. Includes entries for Léo Léveillé, J. Robert, B. Leveret, R. Lecuyer, J. Ménard.

523 645 632 1800 1 POINT

CÉDULE DE LA LIGUE DE HOCKEY DES LAURENTIDES

Table with 2 columns: Date, Match. Includes entries for 20 Mont-Rolland vs Shawbridge, 22 Shawbridge vs St-Jérôme, 27 St-Adèle vs Mont-Rolland, 27 Mont-Rolland vs St-Adèle.

St-Sauveur vs Shawbridge 29 St-Jérôme vs Mont-Rolland St-Adèle vs St-Sauveur

JANVIER

Table with 2 columns: Date, Match. Includes entries for 3 St-Sauveur vs St-Adèle, 5 Shawbridge vs St-Jérôme, 7 St-Adèle vs Mont-Rolland, 10 St-Jérôme vs St-Sauveur, 12 St-Adèle vs Shawbridge, 14 Mont-Rolland vs St-Jérôme, 17 St-Sauveur vs St-Adèle, 19 St-Adèle vs St-Jérôme, 21 St-Sauveur vs Shawbridge, 24 Mont-Rolland vs St-Sauveur, 26 Shawbridge vs St-Adèle, 28 St-Adèle vs Mont-Rolland, 31 St-Jérôme vs Shawbridge.

FEVRIER

Table with 2 columns: Date, Match. Includes entries for 2 Mont-Rolland vs St-Adèle, 4 Shawbridge vs St-Sauveur, 7 St-Sauveur vs St-Jérôme, 9 Shawbridge vs Mont-Rolland, 12 Mont-Rolland vs Shawbridge, 15 St-Jérôme vs St-Adèle.

P.S.—Ceci forme un total de 20 parties du fait que la ligue comprend 5 clubs mais par contre chaque équipe joue 16 parties soit, 8 comme visiteurs et 8 comme receveurs tel que mentionné dans les règlements de la ligue.

Le Secrétaire, Gaston LAPORTE.

Les joueurs qui lancent du côté gauche

Sept des dix meilleurs pointeurs dans la ligue Nationale de hockey lancent du côté gauche. Le premier décembre, les dix meilleurs pointeurs étaient Grant Warwick, Boston; Jim Conacher, Chicago; Doug Bentley, Chicago; Ted Kennedy, Toronto; Ray Conacher, Chicago; Pete Babando, Boston; Ed Sanford, Boston; Joe Carveth, Canadien; George Gee, Detroit et G. Stewart, Chicago. De ces joueurs, seulement Warwick, Kennedy et Carveth lancent de la droite.

Les joueurs qui lancent du côté gauche ont très bien fait chez les pointeurs, au cours des saisons. Dans huit seulement des 26 dernières saisons, le championnat des pointeurs a été remporté par des joueurs lançant de la droite. Dans toutes les autres saisons, c'est un

joueur qui lançait du côté gauche qui a remporté les honneurs et ce fut le cas spécialement, au cours des dix dernières campagnes.

La dernière fois où un joueur qui lançait du côté droit a remporté le championnat des pointeurs fut en 1937-38, alors que Gordie Drillon enregistra 26 buts pour obtenir un nombre égal d'assistances et terminer en tête avec 52 points.

Outre Drillon, voici la liste des joueurs lançant du côté droit qui ont terminé en tête des pointeurs: Charlie Conacher, Toronto, en 1933-34 et en 1934-35; Bill Cook, Rangers, en 1926-27 et en 1932-33; Babe Dye, Toronto, en 1922-23 et en 1924-25; Ace Bailey, aussi de Toronto, en 1928-29.

Des huit fois où un joueur lançant de la droite, a remporté les honneurs, six fois il s'agissait d'un membre du club Toronto. Voici, maintenant la liste des joueurs qui ont terminé en tête des pointeurs plus d'une fois, outre Dye, Drillon, il y a plus de dix saisons.

Cook et Conacher: Max Bentley, Chicago, en 1946-47 et 1945-46; Sweeney Schriener, Americans, en 1936-37 et en 1935-36; Howie Morenz, Canadien, en 1930-31 et en 1927-28. Max Bentley, Schriener et Morenz étaient des joueurs qui lançait du côté gauche.

Herb Cain, du Boston, qui lançait de la gauche, a remporté les honneurs, en 1943-44, avec un total de 82 points, un record de tous les temps pour une saison. En étant vainqueur des pointeurs, en 1944-45, Elmer Lach du Canadien a terminé avec 80 points, dont 26 buts et 54 assistances. Ce total de 54 assistances a été le plus élevé dans l'histoire de la Ligue Nationale de Hockey.

Si Warwick continue à sa présente allure, soit celle de plus d'un point par partie, il a une bonne chance de devenir le premier joueur lançant de la droite, à remporter les honneurs des pointeurs de la Ligue Nationale depuis Gordie Drillon, il y a plus de dix saisons.

Comptoir de viandes maintenant ouvert. Pour bien manger et avoir une bonne table, visitez-nous. EPICERIE DE CHOIX FRUITS ET LEGUMES. J.-L. ST-GERMAIN. Epicier - Boucher. 51, rue ST-GEORGES. Appelez 1628-W SAINT-JEROME (9-4-49)

POURQUOI FAIRE QUEUE A LA DERNIERE MINUTE? POSTEL D'AVANCE. NE DÉCEVEZ PAS VOS AMIS. POSTES CANADA. Publicité en collaboration de l'Union des Postes, C.C. N.P. Montreuil de Paris.

BEURRE ET CREME GLACEE. Surveillez nos annonces. Produit de haute qualité. Encourageons les nôtres. Crèmerie de Terrebonne. Athanase Comtois, prop. Tél. 603 r 31 Terrebonne, P. Q.



QUELQUES SUGGESTIONS! Services à diner en vaisselle anglaise, américaine ou canadienne. POUR 12 PERSONNES: 93 morceaux "Surrey" \$38.49, 94 morceaux "Royal Manor" 49.25, 91 morceaux 38.00, 96 morceaux 51.00, 95 morceaux 49.25, 95 morceaux 47.75, 95 morceaux 45.00. Service en porcelaine japonaise 93 morceaux 96.75. POUR 8 PERSONNES: 52 morceaux 32.00, 66 morceaux 48.85, 53 morceaux 31.75, 53 morceaux 32.75, 53 morceaux (oven proof) 23.50. POUR 5 PERSONNES: 38 morceaux 15.75, 32 morceaux 15.75, 33 morceaux 12.25. Service à thé — dessin et couleur magnifiques — 22 morceaux \$19.25. Vaisselle en pierre blanche ou teinte pastel - au morceau. Tout ce dont vous avez besoin Madame pour la cuisine. TASSES DE FANTAISIE "BONE CHINA" Votre choix. Assiette à gâteau en plastique avec couvercle, assortiment de couleurs \$1.89. Autre assiette à gâteau en cristal avec couvercle en métal chromé 13.75. PYREX: 4 plats avec couvercle (pyrex de couleur) spécial pour frigidaire 3.70, Bain-marie 4.95, Cafetière 3.65, Set de 3 morceaux (2 marmites et un poëlon avec poignée détachable) 3.65, Quantité d'autres morceaux. Pour vos articles d'aluminium, choisissez "SUPREME" Ce nom vous protège. Bouilloires à \$1.85 - \$3.50 - \$3.95, Cafetières 2 tasses 1.00, " 4 tasses 1.50, " 6 tasses 1.75, " 8 tasses 2.50, " 12 tasses 2.95. Bain-marie à 1.60 - 4.50, Marmites — assortiment de grandeurs. Verrerie - Coutellerie Cadeaux - Jouets. National Cooker & Canner No 7 \$29.95, National Cooker & Canner No 5 25.50, Cuit trois fois plus vite. Presto Cooker - 5 pintes - 19.95, Presto Cooker - 3 1/2 pintes - 16.95. LA COMPAGNIE L. C. TAILLON Ltée. Angle des rues Labelle et St-Georges Téléphone: 114 Saint-Jérôme



LE MONDE SPORTIF

Une nouvelle ligue de hockey est fondée

ELLE PORTERA LE NOM DE LIGUE DES LAURENTIDES. CINQ CLUBS EN FONT PARTIE, DONT LE ROYAL DE ST-JEROME — M. L'ABBE GERMAIN COULOMBE, DE ST-SAUVEUR, PRESIDENT. — L'OUVERTURE SE FERA LE 20 DECEMBRE, SI LA TEMPERATURE LE PERMET. — CHAQUE CLUB AURA DES EQUIPES BIEN BALANCEES. — PLUSIEURS JOUEURS ETRANGERS DEJA SOUS CONTRAT

et que l'encouragement ne manquera pas de la part des amateurs de hockey. La semaine prochaine, je vous ferai connaître des plus amples détails à ce sujet; cette semaine, je me contenterai de vous faire connaître la cédule. Donc ce manquez pas de lire la semaine prochain, la liste des joueurs des différentes équipes.

Le club "Léo le Tailleur"

Tous les mercredis soir, alors que se jouent les parties entre les clubs de la Ligue de Quilles Commerciale de St-Jérôme, au Bayling Idéal, les joueurs du club "Léo le Tailleur" portent maintenant un chandail spécial, avec le nom du club écrit dans le dos, et un joli écusson avant formé de joueurs de quilles. Tous les joueurs de l'équipe de M. Léo Morency, tailleur de St-Jérôme, possèdent maintenant ce joli chandail drabe.

Ligue Commerciale

LE COUEDIC NETTOYEUR VS LE PROGRES DE TERREBONNE				
Le Couedic Nettoyeur				
L. Léveillé	101	150	156	407
H. Turcotte	122	115	145	382
C. Raymond	119	136	140	395
F. Lebeau	124	188	124	436
J.P. Plouffe	137	173	149	459
603 762 714 2079				
4 POINTS				
Le Progres de Terrebonne				
G. Charbonneau	88	147	122	357
J. Monette	128	125	83	336
R. Léonard	144	113	117	374
R. Charbonneau	92	116	137	345
E. Lalonde	75	124	112	311
527 625 571 1723				
0 POINT				

(Suite à la page 10)

UN DES PLUS GRANDS TRIOMPHES POUR NOTRE GALA SPORTIF

700 PERSONNES ENVAHISSENT LA SALLE DES CHEVALIERS DE COLOMB. — UN DES PLUS GRANDS TRIOMPHES DE L'EQUIPE DE BASEBALL JEROMIENNE. — PLUSIEURS EMINENTES FIGURES DU BASEBALL SONT PRESENTES. — DRUMMONDVILLE EST BIEN REPRESENTE. — ALLOCUTIONS DE SON HONNEUR LE MAIRE LEOPOLD NANTEL, DE M. UBALD ROSE, DE M. PAUL GUILBEAULT. — SUPERBE CADEAU SURPRISE OFFERT PAR LES MEMBRES DE L'EQUIPE A LEUR SYMPATHIQUE GERANT, M. H. CAMPEAU.

(par Gaston Laporte) Samedi soir dernier avait lieu en la salle des Chevaliers de Colomb, l'un des plus spectaculaires gala sportif jamais organisé dans la ville de St-Jérôme. Une foule de 700 personnes, a envahi l'imposante salle, et on a dû retourner un bon nombre de personnes, faute d'espace. Ce gala a démontré une fois de plus que l'équipe jérômiennaise est bien encouragée et bien supportée par la population. A la table d'honneur, nous remarquons son honneur le maire de St-Jérôme, Me Léopold Nantel, C.R., les échevins Dunnigan et Lebeau, et Mme Lebeau, M. Paul Guilbeault, président de la Ligue de baseball laurentienne, le vice-président, M. Ubald Rose, le papa de la jeunesse jérômiennaise, M. Fortier, industriel bien connu, M. Roy, père de Jean-Pierre Roy, M. Cagnigan qui représentait le club Drummondville, et plusieurs autres qu'il serait trop long d'énumérer. Au début de la soirée, nous avons reçu un message de M. J.-L. Blanchard, M.A.L., qui s'excusait de ne pouvoir assister à ce magnifique gala, à cause de la vilaine température qui a entraîné la circulation, en fin de semaine.

L'orchestre de Roger Riopelle fut à maintes reprises longuement applaudi par les jeunes qui s'en

Ouverture de la ligue de hockey Jérômiennaise, le 21 décembre

CIE DE PAPIER ROLLAND, LAURENTIENNE TEXTILE, REGIMENT DE JOLIETTE ET ST-ANTOINE DES LAURENTIDES FERONT PARTIE DE LA LIGUE JEROMIENNE. — CEDULE DES PARTIES POUR CHAQUE CLUB. — LUTTE CONTREE PREVUE. — LA CIE ROLLAND REMPORTE T-ELLE UN AUTRE CHAMPIONNAT?

La direction de la Ligue de Hockey Jérômiennaise a tenu sa dernière assemblée la semaine dernière, et a fait connaître aux gérants de chaque équipe, la cédule pour la présente saison.

La cédule comporte un total de 12 parties pour chaque club, et tout laisse prévoir une lutte très contestée entre ces 4 clubs. La Cie Rolland aura-t-elle une équipe aussi puissante que l'an dernier? Si oui, elle devra augmenter ses renforts, car à date, nous constatons parmi les clubs une supériorité sur l'an dernier.

Le Régiment de Joliette aura une puissante équipe qui donnera du fil à retordre à St-Antoine des Laurentides, mais dans les milieux bien informés, on concède le championnat au club St-Antoine. Ce n'est pas ainsi que je vois les choses. A mon avis, la lutte sera chaude et très contestée, et tous les clubs en liste batailleront ferme pour enlever au club de la Cie Rolland le trophée qu'ils ont conquis l'an dernier.

Tous les fervents du hockey attendent avec impatience de connaître quel sera l'alignement de la Cie Rolland. Tous souhaitent avec instance d'avoir du froid et de la neige pour pouvoir commencer les activités.

La semaine prochaine, je vous ferai connaître la cédule pour la présente saison.

Chroniqueur sportif, Gaston LAPORTE

Ligue de quilles commerciale

"Claude Leduc" conserve la première position.

Remerciements

La direction du club de baseball remercie tous les généreux donateurs qui ont bien voulu aider l'équipe jérômiennaise à faire du grand gala sportif un succès. Nous les remercions de tout coeur pour ce beau geste à notre égard, et je veux mentionner: La Maison Castonguay Engr., Lionel Leroux, marchand de meubles, J. P. Soumis, du Sporting Goods, Paul Lafrenière, Dr Alfred Chénier, Roger Picard, restaurateur, Lecouédic Nettoyeur, Henri Dupras, de la Banderette Sanitaire, La Ferronnerie Henri Dufour, J. L. St-Germain, épicer-boucher, Michel Tamila, tailleur, par l'entremise de son représentant, Euclide Leroux, épicer licencié, Jean Lalonde, épicer-restaurateur La Bazar de St-Jérôme, dont M. Hattem est le propriétaire, la Ferronnerie Alfred Langlois, la Biscuiterie chez

Mercredi dernier, au "Bowling Idéal" lors d'un programme régulier de la Ligue de Quilles Commerciale, la vaillante équipe "Regent Knitting" a fait une belle lutte aux détenteurs de la première place, l'équipe de "Claude Leduc Mercerie".

La première partie donna une victoire par 150 pins, aux joueurs de "Claude Leduc", mais les gars de la "Regent Knitting" dont Fred Beauchamp a été le pivot durant les 3 parties, ont remporté une belle victoire à la 2e joute par un total de 28 pins.

La lutte devint plus serrée dans la 3e rencontre, et les 2 équipes ont dû se contenter d'une partie nulle, ayant chacun à leur crédit un total de 682 pins.

L'équipe de Claude Leduc conserve la première position avec 1/2 partie en avant de son grand rival le Rest. "Léo Leduc". Ce dernier

(Suite à la page 10)

(Suite à la page 10)

LES DIX PLUS HAUTES MOYENNES

Ligue de Quilles Commerciale - Statistiques du 1er décembre

Joueurs	Clubs	Pins	P. Jouées	Moyenne
J. Duperron	Rest. Léo Leduc	1782	12	148.6
A. Lebeau	Claude Leduc	1745	12	145.5
R. Lécuyer	Léo Tailleur	2564	18	142.8
G. Paquette	Claude Leduc	1281	9	142.3
Fred Beauchamp	Regent Knitting	2525	18	140.5
A. Cadieux	Claude Leduc	1680	12	140.0
M. St-Pierre	Rest. Léo Leduc	2058	15	137.3
A. Desjardins	Claude Leduc	2048	15	136.8
P. Minogianis	Claude Leduc	408	3	136.0
M. Payer	Claude Leduc	2432	18	135.2

POSITION DES CLUBS

Clubs	P.G.	P.P.	Nulles	Pts	Pins
Claude Leduc	14	3	1	19 1/2	12070
Rest. Léo Leduc	14	4	0	19	11840
Regent Knitting	12	5	1	16 1/2	11590
Le Couedic	9	9	0	12	11724
Léo le Tailleur	9	9	0	12	11314
Progres de Terrebonne	6	12	0	8	11104
Coca-Cola	6	12	0	8	11010
J.P. Laberge	1	17	0	1	9277

Maurice Payer, de "Claude Leduc Mercerie" a compté le plus haut simple, 189; et Fred Beauchamp, de "Regent Knitting" a compté le plus haut triple, 487.

Chronique du club sportif des jeunes

(Par Roland Cyr)

La semaine sportive bat actuellement son plein — Les sports qui ont été donnés en démonstration, très populaires auprès des visiteurs — Plusieurs centaines de personnes ont visité le local du C.S. des J. — Le chanoine Emile Dubois, ainsi que les deux députés, MM. J.L. Blanchard et L. Bertrand seront au nombre des invités — Le Conseil Municipal aussi présent — Le maire Nantel présidera la soirée — Une équipe d'escrime directement de la Palestre National viendra donner une exhibition lors de la clôture.

La semaine sportive, présentée par le Club Sportif des Jeunes, bat actuellement son plein. La direction du club sportif ne s'attendait pas à un aussi

grand nombre de visiteurs durant cette semaine sportive; jusqu'à date, la semaine a connu un réel succès.

Les sports qui ont été exhibés devant les nombreux visiteurs ont été très bien accueillis. Les sports qui ont surtout attiré l'attention sont:

(Suite à la page 10)

New Method Enrg.

EXPERTS EN NETTOYAGE ET TEINTURE



Appelez

266 ou 213-J

Complet pressé, nettoyé	1.00
Paletot d'hiver	1.25
Robes	1.00

ADRESSEZ VOUS AVEC CONFIANCE A UNE MAISON EXPERTE DONT LES PRIX DEFIENT TOUTE COMPETITION

241 rue St-Georges — 681 rue Labelle ST-JEROME



Willie Giroux

Bijouterie diamantaire
MONTRES "BULOVA", "GLADSTONE" et "WALTHAM"
Tél. : 516-W

461, rue St-Georges ST-JEROME

Pour service prompt et courtois
Compérages - Mariages - Baptêmes - Funérailles

RAPIDE TAXI Enrg.

Appelez 1899-W

Marcel Picher - Eddie Gauthier
Paul Corbeil - J. Taillon - Tony Roger



St-Jérôme - Montréal

Service rapide

Entrepôt à Montréal

Papineau Transport

Général

Tél. PL 8145 Tél. 525-R
102 Shannon 300 Beaucaque
Montréal St-Jérôme



PRESCRIPTIONS

L'extrême précaution avec laquelle nous remplissons les prescriptions est votre garantie que vous obtiendrez seulement ce que votre médecin a prescrit.

Pharmacie STE-PAULE

Yves Kimpton, prop.

770b, rue Labelle—Tel: 204-W
ST-JEROME

MAISON H. CALVE

"HABITS POUR MESSIEURS" au prix coûtant

CHAPEAUX POUR HOMMES

de marque renommée
"BUDD"
6.25 à 8.25



Tél.: 229

498 rue St-Georges St-Jérôme

LE CIVISME c'est une foule de petites choses!



Ne bousculez pas—il y a de la place

Noël est proche... tout le monde est empressé—les magasins débordent d'acheteurs—les rues et le système de transport sont encombrés. Les gens ne sont pas toujours de bonne humeur. Le moment est bien choisi pour s'armer de patience. Vous aurez le

temps de faire votre emplette, même si de nombreux acheteurs se pressent autour du comptoir. Il y aura un autre autobus ou un autre tramway dans un instant. La saison de Noël revêt un caractère de générosité—d'observance des règles de "CIVISME".

Vous pouvez participer à cet effort de service public. Prenez note de quelques petites choses qui, à votre avis, contribuent au civisme.

Publiée sous les auspices des fabricants de la

BIÈRE BRADING

THE BRADING BREWERIES LIMITED

Cette série d'annonces est conçue dans le but d'aider à faire de votre localité le meilleur des endroits où vous puissiez vivre.

RADIO-CARABIN: Soyez aux écoutes tous les mercredis soirs de 9 à 10 hrs. CBF Montréal et le réseau français de Radio Canada.

QUOI QU'IL ARRIVE... nous veillons!



L'utilité de votre téléphone grandit sans cesse!

LE TÉLÉPHONE fonctionne beaucoup plus efficacement qu'il y a 20 ans, et le nombre des appareils en service a doublé.

Les raccourcissements s'effectuent au rythme de 10,000 par mois. Ainsi tous ceux qui le désirent jouiront bientôt du service téléphonique avec toute la sécurité qu'il comporte.

Ce but se poursuit aux mêmes conditions en dépit de la hausse du coût d'exploitation. En effet, les taux en vigueur sont restés fondamentalement les mêmes depuis 21 ans.

Votre service n'a jamais eu autant de valeur. C'est le meilleur que vous puissiez obtenir à si bon compte.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA



Spécial pour Hommes et Jeunes Gens



Magnifique lot de chapeaux en duvet, à prix de rabais. \$3.95, pour les écouter.

Nos lignes de mercerie et confection sont encore au complet, alors n'attendez pas trop pour acheter.

Pour les Fêtes, cadeaux à offrir: Robes de chambre, chemises, cravates, chandails, foulards, bas, etc...

Nos marchandises sauront vous plaire par leur prix raisonnable et leur très bonne qualité.

J. W. CYR

314, rue St-Georges, St-Jérôme,

Tél. 448

NOUVELLES DE SAINT-JÉROME ET DU COMTE DE TERREBONNE

Examen de la vue 1889-W Exercices visuels

L.P. RAYMOND, O.D.
SPECIALISTE - OPTOMETRISTE
professeur à l'Université de Montréal

348 ST-GEORGES ST-JEROME

TOUJOURS UN BON PROGRAMME AU

REX

ST-JEROME TEL. 566

DIM., LUN., MAR. — 12, 13, 14 DEC.

Le Roman de Mildred Pierce

Ne dites pas à personne ce qu'elle a fait.

STARRING **JOAN CRAWFORD**
with **MICHAEL CURTIZ** et **JERRY WALK**

avec **EVE ARDEN** • **ANN BLYTH** • **BRUCE BENNETT**
DIRECTED BY **MICHAEL CURTIZ** • **JERRY WALK**
En programme double avec
RANDOLPH SCOTT, **FRANCES DEE**
dans

GARDE - COTES
En plus de

Superman
Episode No 9

MERCREDI, JEUDI — 15, 16 DECEMBRE

NEVER BEFORE
Such an enchanting picture of the human race!

WILLIAM CAGNEY
Produced by **WILLIAM CAGNEY**
Directed by **H. C. POTTER**
Released thru United Artists

En programme double avec **ROY ROGERS**
dans

"Under California Stars"
En couleurs

VENDREDI, SAMEDI — 17, 18 DECEMBRE

IT'S THE JEST OF THE WEST!

Feudin' Fussin' and a Fightin'
with **PENNY EDWARDS** • **JOE BESSE**

En programme double avec **FRANK BUCK**
dans

Bring em Back Alive

Chocolats **LAURA SECORD, BETTY ANN**

TONIQUE "NEO-CHEMICAL" FOOD, au goût agréable.

Commandes postales exécutées avec soin

VITAMINES et de SELS MINÉRAUX.

Format de 1.45 2.65 5.95

La route no. 11 sera entretenue

La plupart des routes d'hiver dans la province seront ouvertes par le provincial dès cet hiver.

Le problème de l'entretien des routes d'hiver est toujours à l'étude, au ministère de la voirie. Il est entendu que les anciens circuits entretenus dans le passé par le gouvernement, avec le concours ou non de l'initiative privée, le seront encore cette année. Mais aucune décision définitive n'a été prise au sujet des nouveaux circuits. C'est ce que nous avons appris de Québec la semaine dernière.

On peut donc conclure facilement que la route des Laurentides (No 11) sera entretenue l'hiver prochain par le gouvernement provincial. Cela enlèvera sans doute plusieurs inquiétudes chez les compagnies de transport, taxis, magasins, ou autres entreprises dont les voitures ou camions circulent douze mois durant.

Bien que dans la plupart des cas, les pourparlers entamés avec le ministère de la voirie ne soient pas encore terminés il semble maintenant assuré que l'entretien des grandes routes sortant de Québec et Montréal.

Une émission de Rose-Mère scolaire

Cette corporation scolaire du comté de Terrebonne a vendu \$60,000. d'obligations à 3 - 3 1/2 - 3 1/2%, séries 20 ans.

La Commission scolaire de Rosemère, comté de Terrebonne, a reçu, du Département de l'Instruction publique, l'autorisation de vendre, de gré à gré, au prix de 98, \$60,000 d'obligations, soit \$38,000 à 3% 1949-53, \$14,500 à 3 1/4% 1954-63 et \$7,500 à 3 1/2% 1964-68. La commission scolaire paiera un loyer moyen net de 3.597% pour l'argent emprunté. Un octroi de \$31,185 a été accordé par le Secrétaire de la province pour cet emprunt.

C'est la première finance faite par cette corporation scolaire sur le marché de l'argent.

Les obligations, qui peuvent être rachetées par anticipation, portent la date du 1er juillet 1948 et elles échouent du 1er juillet 1949 au 1er juillet 1968 inclusivement.

L'évaluation impossible, pour fins scolaires à Rosemère, est de \$536,025 pour 1947-48. L'emprunt actuel constitue la seule dette à long terme de la corporation scolaire. La population de la paroisse était de 1,350 âmes en 1947.

Funérailles de M. le curé E. Therien

M. l'abbé Eugène Therien, curé de la paroisse Saint-Paul, Côte Saint-Paul, a succombé le 2 décembre dernier, aux blessures qu'il a reçues lors d'un accident survenu à l'Abord-à-Plouffe.

Né le 18 août 1879, à Longueuil, M. le curé Therien est arrivé tout jeune à Saint-Jérôme avec sa famille pour y demeurer. Il a fait ses études classiques au Petit Séminaire de Sainte-Thérèse-de-Blainville, et ses études théologiques au Grand Séminaire de Montréal.

Ordonné prêtre le 8 juillet 1906 en l'église même de Saint-Jérôme, il fut ensuite nommé vicaire de la paroisse de Sainte-Rose, poste qu'il occupa durant 12 années. Il fut aussi vicaire à la paroisse de Saint-Etienne de Montréal. En 1925, il était nommé curé-fondateur de la paroisse de Val-Morin. Après 9 ans de cure à Val-Morin, il devenait curé de Saint-Bernard de Tétréautville. C'est en 1943 qu'il fut nommé curé de la paroisse Saint-Paul, à Montréal.

Le service funèbre, dans la paroisse Saint-Paul, eut lieu lundi matin, à 9 hres. Son Exe. Mgr Joseph Charbonneau, archevêque de Montréal, officiait.

Un autre service eut lieu à Saint-Jérôme, en l'église-mère, le même jour, à 11 h 30. M. le chanoine Emile Dubois, curé de la paroisse, chanta le service, assisté de MM. les abbés Paul Labelle et Jean-Paul Giraldeau. Au sanctuaire, on remarquait S. Exc. Mgr Guillaume Trudel, vicaire apostolique de Tabora, MM. les abbés Edmond La-

ou camions circulent douze mois durant. On sait que l'an dernier, la Chambre de Commerce de Saint-Jérôme, grâce au travail de MM. J.-N. Bousquet, P.-A. Castonguay et W.-H. Sanderson, entretenait la route pendant la saison rigoureuse avec les souscriptions perçues du public.

Le développement du trafic routier l'amélioration des grandes routes et le perfectionnement de l'outillage pour l'entretien de la neige ont fait que les demandes d'entretien des routes d'hiver se sont multipliées dans toutes les parties de la province.

On peut donc conclure facilement que la route des Laurentides (No 11) sera entretenue l'hiver prochain par le gouvernement provincial. Cela enlèvera sans doute plusieurs inquiétudes chez les compagnies de transport, taxis, magasins, ou autres entreprises dont les voitures

ST-EUSTACHE

A St-Eustache, le 3 décembre, à l'âge de 87 ans, est décédée Madame veuve François-Xavier Beauchamp, née Marceline Champagne. Les funérailles ont eu lieu lundi le 6 décembre, en l'église paroissiale de St-Eustache, et l'inhumation au cimetière du même endroit.

Le pont de St-Eustache sera sûrement ouvert à la circulation pour Noël, a annoncé mardi matin, le ministre provincial des travaux publics, l'hon. Roméo Larain, de passage à ses bureaux du nouveau palais de justice. A l'heure actuelle on est dans l'obligation de refuser passage aux véhicules trop lourds sur le vieux pont; c'est pourquoi on accélère les travaux.

On prévoit cependant que tous les travaux du nouveau pont ne seront terminés qu'au début de l'été prochain, lorsque la partie réservée aux piétons sera complétée. On fera alors l'inauguration officielle.

Elections à l'O.T.J.

Faute d'espace il nous a fallu, la semaine dernière, retarder une partie du rapport de l'O.T.J., nous reproduisons cette semaine la fin du communiqué intéressant tout en nous excusant auprès de nos lecteurs de ce retard bien involontaire.

L'O.T.J. ne s'occupe pas seulement des enfants mais aussi des jeunes gens, par ses deux clubs de tennis et sa ligue de balle-molle, (4 clubs), qui connut un magnifique succès et dont la saison se termina par un souper à l'Hôtel St-Vincent, où étaient présents entre autres, M. J.-L. Blanchard, N.P., M.A.L., pour le don d'un trophée, M. le Maire G. Libouren, et la plupart des présidents des associations de Ste-Agathe.

Alors, eut lieu l'élection du nouveau bureau de direction.

Furent élus: le Dr A. Tessier, président; M. Fernand Desjardins et Mme A. Tessier, vice-présidents conjoints; Mlle Y. Letourneau, secrétaire; MM. J.-M. Marquette et Roger Courtois, trésoriers; MM. Lionel St-Germain, Mmes A. Bacon et E. Maillé, MM. Germain Larivière, A. Ratelle, Jos. Simard et Gaston Cyr, directeurs.

M. le Chanoine Noisoux fut alors invité à adresser la parole. Il se dit émerveillé. C'est comme dans les contes de fées, dit-il, qu'une organisation aussi de temps et d'une façon bénévole. Il félicita le président qui s'est dévoué sans compter, son bureau de direction et tous les bienfaiteurs, les assura de concours de ses prières et de sa plus grande sympathie.

Puis le président, fondateur de l'O.T.J., le Dr A. Tessier, réélu pour un 4e terme, remercia tous les principaux donateurs, la Ville de Ste-Agathe, M. Maurice Demers, le Laurentide Inn, le Gouvernement Provincial par l'entremise de M. J.-L. Blanchard, M.A.L., le Club Richelieu, J.-L. Brissette Ltée, la Cie I. Guindon Engr, la Commission Scolaire, le Syndicat National, M. Jean-Thomas Cloutier, M. Noël Grégoire, Mmes E. Maillé et A. Bacon, organisatrices de la Tombola, ainsi que son principal collaborateur financier, M. Maurice Demers, et tous les souscripteurs et bienfaiteurs. Il nota que l'Oeuvre des Terrains de Jeux est actuellement l'association de Ste-Agathe qui a le plus fort bilan, qu'elle a connu une année de succès sans précédent, qu'elle peut se comparer facilement à l'O.T.J. des villes de 25,000 à 30,000 de population, et que les paroissiens de Ste-Agathe (pop. 6,000) doivent être fiers, et à juste titre, de leur Oeuvre des Terrains de Jeux.

STE-AGATHE

Le Conseil de ville de Ste-Agathe-des-Monts a pris connaissance des revendications soumises par les officiers de police et n'a jamais refusé les demandes sans toutefois ne rien promettre le soir même, contrairement à ce que nous avions annoncé il y a quelque temps.

Tout au contraire, le Conseil a accueilli très favorablement la pétition qui lui a été soumise et a requis un certain temps pour étudier à son mérite la question des augmentations de salaire des policiers en même temps que ceux de tous les autres employés de la corporation de la ville de Ste-Agathe-des-Monts.

A Ste-Agathe-des-Monts, le 4 décembre, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Pacific Monette, époux de Céline Blondin, demeurant à Lesage. Les funérailles ont eu lieu mardi, le 7 décembre, en l'église paroissiale de Lesage, et l'inhumation au cimetière du même endroit.

A St-Sauveur-des-Monts, le 2 décembre, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Jean Bodard, époux de Marie Etchevelly. Les funérailles ont eu lieu lundi, le 6 décembre, en l'église paroissiale de St-Louis de Gonzague, de Montréal, et l'inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges.

Lac des Seize-Iles

Au Lac-des-Seize-Iles, le 30 novembre dernier, est décédé M. Arthur Gagné, époux d'Ilda Pierce. Les funérailles ont eu lieu jeudi, le 2 décembre.

Un citoyen est désigné par erreur comme un bandit suicidé

Quelle n'est pas la surprise d'un paisible citoyen de reconnaître sa photo dans un magazine, encadré d'un titre et d'un sous-titre annonçant qu'il vient de se suicider après avoir été sur le point d'être capturé par la police pour un hold-up?

C'est la mésaventure survenue à M. Sydney Bercovitch, qui se trouvait, à l'époque de l'événement, hospitalisé dans un sanatorium de Sainte-Agathe-des-Monts et qui vient d'obtenir de l'hon. juge Edouard Fabre Survever, de la Cour supérieure, le somme de \$1,000, a titre d'indemnité, de la compagnie Headquarters Detective Inc., de Dunellen, New Jersey, pour la publication dans

Procès remis de Madeleine Parent

Madeleine Parent, de l'Union internationale des ouvriers unis du textile, a fait une nouvelle apparition en cour, la semaine dernière, à Montréal, alors qu'elle devait subir son procès sous l'accusation d'avoir incité des témoins à ne pas dire la vérité dans une affaire qui remonte déjà à plusieurs mois.

Toutefois, l'instruction du procès a été différée, par le juge Oscar Gagnon, au 22 février prochain. Le tribunal a déclaré qu'il se rendait à la demande de Me Henri Monty, C.R., procureur chef de la Couronne, qui avait réclamé un nouvel ajournement en soulignant qu'un jugement et une sentence rendue contre l'accusée, en marge d'un procès à St-Jérôme, étaient présentement devant la Cour d'appel.

Me Bernard Mergler, avocat de la défense, a insisté pour procéder ce matin en faisant valoir que l'instruction avait été ajournée préemptoirement à aujourd'hui. Il a aussi dit que cette affaire était devant les tribunaux depuis plusieurs mois.

Madeleine Parent avait déjà subi un premier procès dans la cause qui est venue devant le juge Gagnon, mais la Cour d'appel avait ordonné l'instruction d'un nouveau procès.

LESAGE

CANADA, Province de Québec, District de Terrebonne, Municipalité de Lesage.

A une session régulière du conseil municipal de la municipalité de Lesage, tenue le 6 décembre 1948, dans la salle ordinaire des délibérations dudit conseil, à la salle de l'école de Lesage, et à laquelle session étaient présents: Son Honneur M. le maire Henri Renaud et MM. les conseillers J.-B. St-Pierre, T. Machabée, Alexis Raymond et Léopold Lesage, formant quorum, sous la présidence du maire.

La résolution suivante a été adoptée:

Décès de monsieur **PACIFIQUE MONETTE, SYMPATHIES**

Il est unanimement résolu: Que le conseil municipal de Lesage a appris avec le plus vif regret le décès de M. Pacifique Monette, père de M. Roméo Monette, membre du conseil.

Que M. Roméo Monette ainsi que les membres de la famille éprouvée soient priés de bien vouloir accepter les plus sincères sympathies des autres membres de ce conseil, dans le deuil qui les atteint.

Que copie de la présente résolution soit adressée aux journaux pour publication.

Adopté unanimement.

(signé) Oscar Beauséjour, sec.-trés.

Je, soussigné, Oscar Beauséjour, secrétaire-trésorier de la municipalité de Lesage, certifie par les présentes que ce qui précède est un extrait véritable et fidèle du livre des délibérations de la dite corporation municipale.

O. Beauséjour, sec.-trés.

Trudel trouvé responsable

Roger Trudel, 33 ans, placier dans un théâtre de Montréal, originaire de St-Jérôme, a été trouvé, mardi, criminellement responsable de la mort de Mme Angélique Bessette, au pont Jacques-Cartier, le soir du 30 novembre.

D'après la police de Montréal et les quelques révélations faites par le présumé meurtrier, il appert que la victime est sortie d'une salle de cinéma à la Providence: sa fille et son gendre

ST-JANVIER

Demièrement, est décédé à l'âge de 51 ans, M. Edmond Desjardins, époux de Dora Laurin.

Outre son épouse, le défunt laisse ses enfants: Sœur Marie-Eugénie, de Coteau-du-Lac. Sœur Madeleine du Sacré-Coeur, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Cartierville, toutes deux religieuses de la Providence: sa fille et son gendre

Funérailles de M. T. E. Ménard

Le 4 décembre, avaient lieu en l'église de Saint-Jérôme, les funérailles de M. Joseph-Edouard Ménard, époux de Poméla Coderre, décédé à Saint-Jérôme, le 30 novembre, à l'âge de 62 ans.

A l'église paroissiale, la levée du corps a été faite par M. le chanoine Emile Dubois, curé de Saint-Jérôme. Le service funèbre a été chanté par M. l'abbé Louis-Ph. Allaire, curé de la paroisse Sainte-Paule, assisté du R. P. Gagnon, O.S.M., neveu du défunt, et de M. l'abbé A. Labossière, du Collège de L'Assomption.

Au sanctuaire, on remarquait MM. les abbés J.-B. Desrosiers, p.s.s., du Grand Séminaire de Montréal, Louis-J. Rodrigue, supérieur du Séminaire de Ste-Thérèse, Paul Grégoire, directeur du Séminaire Ste-Thérèse, Blaise-E. Pleau, principal de l'École Normale de Saint-Jérôme, Jean-Paul Rivet, professeur au Collège de l'Assomption, Victorien Théoret, directeur de l'Externat classique de St-Jérôme, Paul Labelle et Bernard Desjardins, vicaires à St-Jérôme.

Le convoi funèbre partit des salons Hervé Trudel, rue Labelle, pour se rendre à l'église paroissiale. Le deuil était conduit par les fils du défunt: Wilfrid Ménard, de Ste-Agathe-des-Monts, Paul Ménard, de Toronto, Me Albert Ménard, N.P., de St-Jérôme, MM.

Théâtre du Nord

430, rue Labelle St-Jérôme
Tél.: 1255-W

SAMEDI A MARDI - 11, 12, 13 et 14 DECEMBRE

Au programme:
Suite et fin de la Trilogie de Pagnol

CÉSAR

avec **RAIMU, PIERRE FRESNAY, ORANE DEMAZIS**
Aussi:
Actualités françaises et sujets courts

Au programme:
MERCREDI, JEUDI, VENDREDI - 15, 16 et 17 DEC.
ODETTE JOYEUX, GILBERT GILL
dans
Leçon de Conduite
Aussi:
PIERRE RICHARD WILLM, JANY HOLT
dans
La Fiancée des Ténèbres
JEUDI, 16 DECEMBRE — FOTO-NITE

PHARMACIE WILFRID PRUD'HOMME

★ LA PHARMACIE LA MIEUX ASSORTIE ET LA PLUS IMPORTANTE DU DISTRICT ★ ORDONNANCES DE MESSIEURS LES MÉDECINS REMPLIES AVEC SOIN.

LIVRAISON RAPIDE PAR "JEEP" DE 8 H-30 DU MATIN À 6 HEURES DU SOIR

LE SOIR, SERVICE RAPIDE DE DEUX MESSAGERS, JUSQU'À 9 H.30

Téléphone 558 et 559

341 RUE ST-GEORGES, SAINT JÉRÔME

PRODUITS Rexall

PRODUITS DE BEAUTE

- Harriet Hubbard Ayer
- Elizabeth Arden
- Barbara Gould
- Max - Factor
- Jasmine
- Gardenia
- Adrienne
- Chen - Yu
- Coty
- Yardley

Quand la **DOULEUR** MENACE OU FRAPPE

LES COMPRIMÉS **"217"** SOULAGENT PROMPTEMENT

75¢ 1.50 3.50